

Le député de Berthier à l'Assemblée nationale, M. Albert Houde, a vertement dénoncé ce qu'il juge être un véritable gaspillage des fonds de l'état dans le conflit du traversier Berthier-Sorel.

Dans une conférence de presse qu'il tenait en compagnie du député du comté de Maskinongé, M. Yvon Picotte, Albert Houde n'a pas mâché ses mots pour dire que depuis deux mois et demi que le gouvernement du parti québécois laisse durer le conflit, au moins un million de dollars avaient été perdus en argent non reçu et en salaire payé aux autres employés du traversier qui ne sont pas en grève. Et le traversier reste au quai.



Le député de Berthier s'en est vivement pris au gouvernement du Québec qu'il accuse de vouloir laisser traîner en longueur le conflit paralysant le service de la traverse.

Photo L'Écho

"Essentiel"

Chiffres à l'appui, M. Houde a mentionné qu'une quarantaine de milliers de personnes par mois, travailleurs, étudiants et le reste sont privés de ce service qu'il juge essentiel et pourtant, disait-il, ça coûte pratiquement le même prix... Et ce, pendant que Parizeau coupe partout...

C'est honteux, concluait-il.

Le député de Berthier a aussi dénoncé ce qu'il a appelé l'inertie du député de Richelieu, Maurice Martel, qui n'a rien fait... Pratiquement rien dit relativement à ce conflit.

Selon les informations qu'il a reçues et transmises aux journalistes réunis à Berthierville, M. Houde, a précisé que le

syndicat ne céderait rien des droits acquis que le gouvernement semble vouloir lui enlever dans les propositions connues jusqu'à maintenant. Ils veulent tout au moins garder leur droit d'embauche et ne pas enregistrer de diminution au niveau des vacances. Pour ce qui est du salaire, le syndicat trouve les propositions ridicules.

Puis le député a fait état des transports qu'il doute être clandestins. Il a été informé que certains propriétaires d'embarcations à moteur font la navette entre l'Île Saint-Ignace et Sorel et qu'il serait question d'un coût de \$2 par personne. M. Houde s'interroge sur ce point à savoir si on attend qu'une tragédie se produise.

Il a aussi parlé que le parti québécois en 1976 avait déclaré priorité la question du traversier Berthier-Sorel et qu'en prenant en main l'entreprise en octobre 1978, ce devait être pour donner un meilleur service, di-



Venu épauler le député Houde, son confrère Yvon Picotte a lui aussi accusé le gouvernement.

sait-il sur un ton ironique.

Les sévères blâmes qu'il adressait au gouvernement étaient renchérissés par le fait qu'il disait être l'un des seuls députés à être intervenu pour que ce conflit soit réglé au plus tôt. Il en a parlé en Chambre au tout début, le 16 juin. Il devait avoir une réponse de l'adjoint parlementaire du ministre du travail, M. Deans, et disait-il: "J'attends encore la réponse."

C'est depuis 8h30 en matinée le 12 juin que le service du traversier est interrompu à cause de la grève des marins syndiqués à la CSN.

"La balle n'est pas du côté syndical"

Réplique du syndicat des marins

par: Alain BELLEHUMEUR

Faisant suite à un article paru mercredi dernier dans nos pages, la Confédération des syndicats nationaux (CSN) a répliqué par la voie d'un communiqué. Le texte traitait du problème de la traverse paralysée depuis le 12 juin dernier par un arrêt de travail.

Dans ce texte, l'Écho faisait état d'un entretien avec un porte-parole de la Société des traversiers du Québec. Dans le but de donner les deux côtés de la médaille, nous reproduisons dans les lignes qui suivent le texte de la CSN.

"Pas du côté syndical..."

"La balle n'est pas du côté syndical... Le syndicat des employés de la traverse du Saint-Laurent, section marin CSN, tient à faire cer-

taines mises au point concernant l'article publié dans l'Écho de Berthier, édition du 16 août '81.

"En premier lieu, on déclare dans l'article que trois séances de conciliation ont réuni les deux parties impliquées en présence du médiateur. Ceci est faux car il s'agissait à cette date du conciliateur.

"En second lieu, on mentionne le document de travail du conciliateur qui a été refusé par les deux parties impliquées; on aurait dû ajouter que

les débats se feront autour du projet du syndicat.

"Dans le même article, on cite que le conflit au sein même du syndicat serait à l'origine de cette situation, pense Me Leclair. Le syndicat déclare qu'aucun conflit n'a cours actuellement à l'intérieur de celui-ci et d'autre part le syndicat se demande qui est Me Leclair, un soi-disant porte-parole de la Société des traversiers qui véhicule des fausses informations.

"Le syndicat tenait à faire ces mises au point afin de respecter le droit du public à une information valable. Le syndicat demande à l'Écho de Berthier, via Alain Bellehumeur, de rectifier les faits en publiant ce texte de façon intégrale..."

Messieurs du syndicat, c'est maintenant chose faite. Toujours est-il que "la balle" semble bien

voyager entre partie patronale et partie syndicale dans le conflit en question. Aux dires des deux intervenants, "la balle" n'est pas dans leur cour. Mais où est-elle alors?

À l'hôpital

Le résident de Saint-

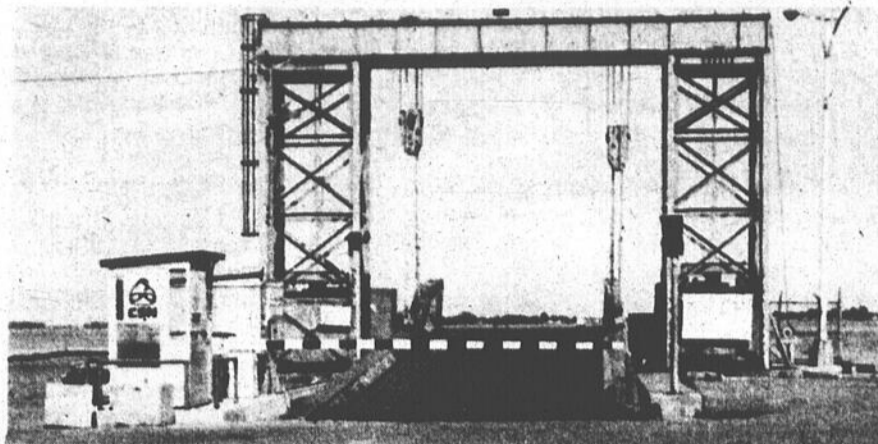
Au moment d'écrire ces lignes, l'heure et la date de la collision ne nous étaient pas encore connues. Toutefois, il semblerait que l'impact soit dû au fait que l'un des deux conducteurs se soit assoupi quelques instants. Juste assez pour heurter l'autre yacht, semble-t-il.

Ignace se rendait sur la rive-sud pour, a-t-on pu savoir, recueillir des travailleurs voulant regagner l'autre rive après leur ouvrage. Le citoyen de Saint-Ignace se trouvait seul à bord au moment de la collision. Il a été conduit dans un hôpital où l'on aurait diagnostiqué des côtes fracturées. La personne en question aurait quitté l'hôpital quelques jours plus tard.

Une collision impliquant deux embarcations à moteur survenue récemment a fait au moins un blessé. L'accident s'est produit au confluent de la rivière Richelieu et du Saint-Laurent et elle a mis en cause un résident de l'Île Saint-Ignace, selon les quelques renseignements obtenus.

Évidemment, plus de détails concernant cette histoire qui aurait pu avoir des suites encore plus fâcheuses devraient être connus sous peu. Par exemple, l'identité des conducteurs.

Ironie du sort, le député de Berthier Albert Houde a mis en lumière en conférence de presse lundi dernier les risques d'accident, faute de traverse régulière. M. Houde a pressé le gouvernement d'agir dans ce dossier, sans pour autant avoir eu vent de l'accident.



COURS DE DANSE SOCIALE

STUDIO DANSE DROUIN

Groupe ou privé

DÉBUT DES COURS:

Dimanche le 13 septembre

Lundi le 14 septembre

Vendredi le 18 septembre

Samedi le 19 septembre réservé aux jeunes de 8 à 15 ans.

SAINT-GABRIEL: Jeudi le 17 septembre

LOUISEVILLE: Mardi le 15 septembre

YAMACHICHE: Mardi le 15 septembre

Berthierville lundi 8 1/2 heures, réservés au 2e âge

Réjeanne et Albény Drouin

prof. diplômés Bronze et Argent

de la Fédération des Loisirs danse du Québec

BIENVENUE A TOUS!

Permis d'enseignement 340-514

Pour toutes informations tel.: 1-514-836-6639



CHA-CHA
VALSE
SAMBA
SWING
ROCK
ETC...

INSCRIPTION

Berthier-St-Gabriel et environs tél.: 836-6639

Louiseville: rencontre

mardi le 8 septembre de

7 à 9 hres p.m.

au Mias Louiseville

Yamachiche, mardi le 8 septembre

de 7 à 9 hres p.m. au sous-sol de l'église.

SPECIAL:

Démonstrateurs

1981

LA HONDA CIVIC

La plus vendue au Canada

\$5,345.

Financement à long terme avantageux
LOCATION A LONG TERME



Gilles
Willeneuve
INC
836-6277

Nécrologie

Les maisons funéraires suivantes participent à la publication des nécrologies: Hector Deshaies & Fils Ltée — Saint-Justin, Irénée Gagnon & Fils Ltée — Sainte-Ursule, Lucien Gagnon — Maskinongé, Jean Lemire Inc. — Berthierville, Île Saint-Ignace, Saint-Cuthbert, Valère Parenteau — Berthierville, Yves Poitras — Ville Saint-Gabriel, Louis Richard & Fils Ltée — Louiseville, René St-Louis — Saint-Barthélemy, Centre Funéraire Michel Léveillé Ltée — Ville Saint-Gabriel, Saint-Charles-de-Mandeville, Saint-Édouard et Sainte-Béatrix.

La publication des avis de décès dans nos pages constitue un hommage posthume et informe tous les foyers de notre région. Demandez l'assistance de votre directeur de funérailles.

FRÉCHETTE, M. Eugène — Au Centre Hospitalier de Granby, le 28 août 1981 est décédé à l'âge de 76 ans M. Eugène Fréchette fils de feu Olivier Fréchette et de feu Christiane Grandchamps demeurant à Saint-Césaire.

Les funérailles ont eues lieu lundi le 31 courant, en l'église paroissiale de Berthierville à 2 heures.

La dépouille mortelle était exposée aux Salons funéraires Jean Lemire Inc., 530 rue Frontenac, Berthierville.

L'inhumation a eue lieu au cimetière paroissial.

Le défunt laisse dans le deuil: 1 fils: M. Guy Fréchette de Berthierville, 1 soeur et 1 beau-frère: M. et Mme Gilbert Grandchamps de Berthierville, ainsi que de nombreux autres parents et amis.

CARPENTIER, M. Alcide — À l'hôpital Saint-Joseph de Trois-Rivières, le 29 août 1981 est décédé à l'âge de 57 ans et 11 mois M. Alcide Carpentier époux de Isabelle Soulières demeurant à 411 de Bienville à Berthierville.

Les funérailles ont eues lieu mardi le 1er septembre

courant, en l'église paroissial de Berthierville à 2 heures. La dépouille mortelle était exposée aux Salons funéraires Jean Lemire Inc., 530 rue Frontenac, Berthierville.

L'inhumation a eue lieu au cimetière paroissial.

Le défunt laisse dans le deuil: ses enfants: M. et Mme Léon Carpentier, M. et Mme Mario Carpentier, Mlle Yolande Carpentier, M. Robert Carpentier tous de Berthierville. Ses beaux-parents: M. et Mme Joseph-Albert Sou-

lières de Berthierville. Ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Philicien Sarrazin de Saint-Adolphe d'Oward, M. Viateur Beaufort de Saint-Cuthbert, Mme Gilbert Carpentier de Saint-Viateur, M. et Mme Lucien Frappier, M. et Mme Florent Carpentier, M. et Mme Lucien Champagne, M. et Mme Cyrille Carpentier tous de Berthierville. M. et Mme Paul-Étienne Fafard de Saint-Cuthbert, ainsi que 4 petits-enfants et nombreux autres parents.

Charette

M. Henri-Paul Villemure

Retour des chorales

Durant les mois de vacances, vous avez remarqué que les deux chorales brillaient par leur absence aux messes de fin de semaine.

Les exercices reprendront bientôt. Il y a sûrement de belles voix qui pourraient aider les cho-

rales. Vous n'avez qu'à vous adresser à Mme Aline Bournival, à Madame Jeannine Mongrain, à Mme Pauline Auger ou à moi-même. Des cours de musique se donneront également. Vous n'avez qu'à téléphoner à 221-5435 pour informations.

Saint-Sévère

Mme Jules Trahan

La rentrée s'en vient!

Déjà septembre fait son apparition, avec tout un agencement d'horaires et de cours offerts aux enfants et adolescents pour tous les âges et tous les goûts, répondant aux besoins de tous. Déjà le 2 septembre mercredi avant-midi c'est l'entrée au primaire, tandis qu'au secondaire, les 4e et 5e se présenteront jeudi le 3 septembre. Le secondaire 1 fera son entrée dans cette grande école, une expérience à vivre; et vendredi, le 4 septembre, ce sera le tour du secondaire 2. Dé-

jà une année s'amorce avec cette première semaine tandis que le 8 septembre le secondaire III passera la journée à l'école.

Septembre est à nos portes et il amène avec lui le temps des classes... La vie, c'est ça!

SPÉCIAL CHASSEURS



Fusil SKB

Calibre 12 — Canon de 28 ou 30 pouces
Modèle XL 300 — Ventilé — Semi-automatique

Rég.: \$460.00 Spécial: **\$339⁰⁰**

Munitions — Bottes de chasse
Accessoires Coleman
aussi en spécial.
Quantité limitée.

Depuis 46 ans au service de la clientèle.

QUINCAILLERIE PAUL LACOURSE & FILS Inc.

97, Saint-Laurent, Maskinongé, (819) 227-4555

À SAINT-ALEXIS-DES-MONTS

chez: **BON PIED BON OEIL**

Grands spéciaux — Quantités limitées

Faut faire vite

LIQUIDATION DE BOTTES D'HIVER POUR HOMMES

Frye Boots d'homme, seulement **\$49.00**
Bottes Cougar doublées à partir de **\$32.00**
Bottes de toilette, seulement **\$40.00**

On vous invite à venir voir la nouvelle collection automne-hiver pour dames et enfants. Aussi, sacs à main de tous genres.

Prop.: Aline Clément Gauthier
10, rue Saint-Clément, Saint-Alexis-des-Monts
Tél.: 265-3142

REMERCIEMENTS

Prière au St-Esprit

St-Esprit, toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui dans tous les instants de ma vie est avec moi, je veux, pendant un court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois, que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens.

J.D.

REMERCIEMENTS

Prière au St-Esprit

St-Esprit, toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui dans tous les instants de ma vie est avec moi, je veux, pendant un court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois, que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens.

J.D.

Nécrologie

Décès (suivant la formule).....\$10.00
avec photo.....\$20.00
Remerciements.....\$10.00
avec photo.....\$20.00
Service ou messe anniversaire.....\$10.00
avec photo.....\$20.00

Les avis de décès, services ou messes anniversaires et remerciements ne sont pas acceptés par téléphone et sont payables avant publication.

Se présenter à nos bureaux, au 80, Saint-Martin, Louiseville, ou au 290, Laforest, Berthierville, avant le lundi matin 11 hres.

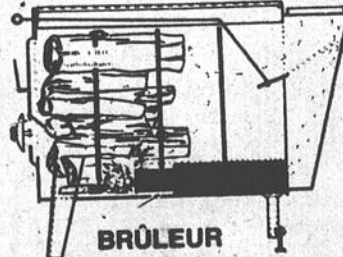


POUR VENDRE UN FRIGO AUX ESKIMAUX?

Les petites annonces de l'Echo!

L'UNIQUE, LE VRAI, L'ÉCONOMIQUE

Le procédé de combustion Beausoleil **POÈLE BEAUSOLEIL**



BRÔLEUR

Éligible à la subvention concernant le programme de remplacement du chauffage à l'huile. Foyer à 2 portes et foyer encastrable aussi disponibles.



LES ENTREPRISES GABRIEL BEAUSOLEIL INC.

MANUFACTURIER EXCLUSIF
5060, Chemin du Lac, Saint-Gabriel-de-Brandon
Tél. bureau: (514) 835-7190 Salle de montre 835-3277



Membre de l'Institut canadien de l'énergie du bois.

Super Loto

1 millions \$

DATE: 30-08-81

1 MILLIONS CHACUN

numéros gagnants

lots de 100 000\$

004407	661464
407	905889
4407	422085
04407	638238
	475080

numéros mobiles

billets gratuits

6 2 6 3 3	0 9 7 2	1 2 3	8 3
6 2 6 3 3	0 9 7 2	1 2 3	8 3
6 2 6 3 3	0 9 7 2	1 2 3	8 3
6 2 6 3 3	0 9 7 2	1 2 3	8 3

591 B 465 389 B 786 964 A 472

Régates de Saint-Gabriel

Pierre Théoret s'est fracturé le cou

par Jean-Guy Pinel

Aucune enquête publique ne sera tenue et aucune autopsie n'a été pratiquée suite à la mort du conducteur d'hydroplane, Pierre Théoret, dimanche, le 23 août, lors des régates internationales du lac Maskinongé, à ville Saint-Gabriel.

Le coroner du district, le Dr Ulysse Laperrière, a conclu à une mort accidentelle suite à une rupture du cou.

Grand Prix

Rappelons que Théoret participait à la dernière course de la journée, un Grand Prix, à bord de son nouveau bateau, le puissant "Miss Danash".

Alors qu'il occupait le 5e rang, il fonçait à toute allure dans le droit lorsque soudainement son embarcation s'est envolée dans les airs.

On croit que projeté à l'extérieur de son bateau Théoret, qui filait alors à plus de 125 milles à l'heure, a frappé l'eau tête première, probablement face première.

Il a été dévisagé et a subi au moins une fracture de la colonne vertébrale, ce qui a occasionné une mort subite.

Le bateau

Lundi, on a repêché quelques débris du bateau, pendant qu'à l'aide d'une sonde on faisait des

liés. A l'aide d'un treuil manuel, on réussissait à le sortir de l'eau, vers l'heure du souper.

Le bateau, comme le montre nos photos est passablement endommagé sur le côté.

recherches pour retrouver au moins le moteur.

Mardi, c'est par 80 pieds de profondeur que des plongeurs découvraient le bateau et son moteur qui étaient encore

Funérailles

Jeudi, le jeune conducteur de 22 ans était conduit en terre à Beauharnois en présence de nombreux conducteurs qui, quelques jours plus tard, risquaient leur vie à leur tour, cette fois à Saint-Thimothée.

Une imposante délégation de ville Saint-Gabriel, dont le président du Festival, M. Pierre Bédard, son vice-président, M. André Jacques; et le coordonateur M. Henri Preston, ont rendu un dernier hommage au jeune conducteur, première victime des régates de Saint-Gabriel.

L'impasse à la traverse Sorel-Berthier

Appel aux syndicats et pétition

(A.B.) Mercredi, le 26 août dernier, la Confédération des syndicats nationaux (CSN) a lancé un appel à tous les syndicats pour que ceux-ci fassent pression auprès du ministre des Transports Michel Clair dans le but d'aider à solutionner le conflit qui prive les usagers de la traverse Sorel-Saint-Ignace depuis plus de 80 jours.

La CSN qui représente les 12 marins en grève depuis le 12 juin dernier a demandé aux syndicats de faire parvenir une résolution allant dans ce sens: "Nous vous demandons d'intervenir de toute urgence dans le dossier "La Société des

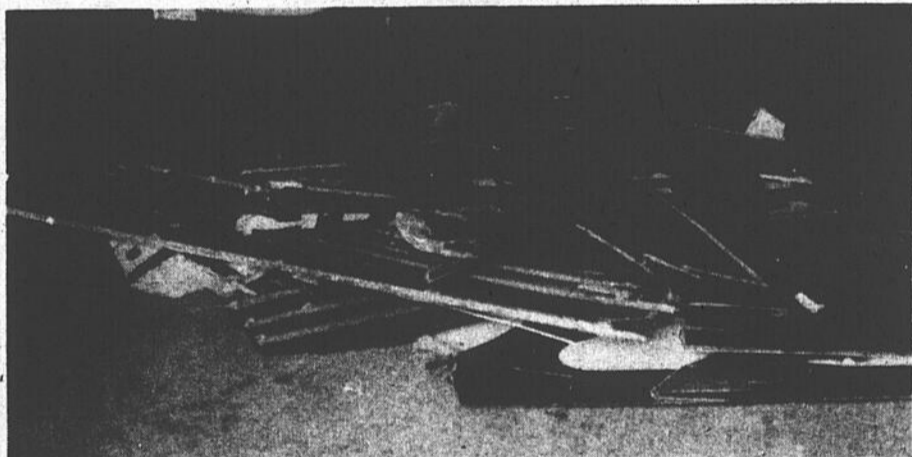
traversiers du Québec" et "Le Syndicat des employés de la traverse du Saint-Laurent, section marins CSN" afin que la Société des traversiers s'assoit à la table et négocie de bonne foi".

Au député

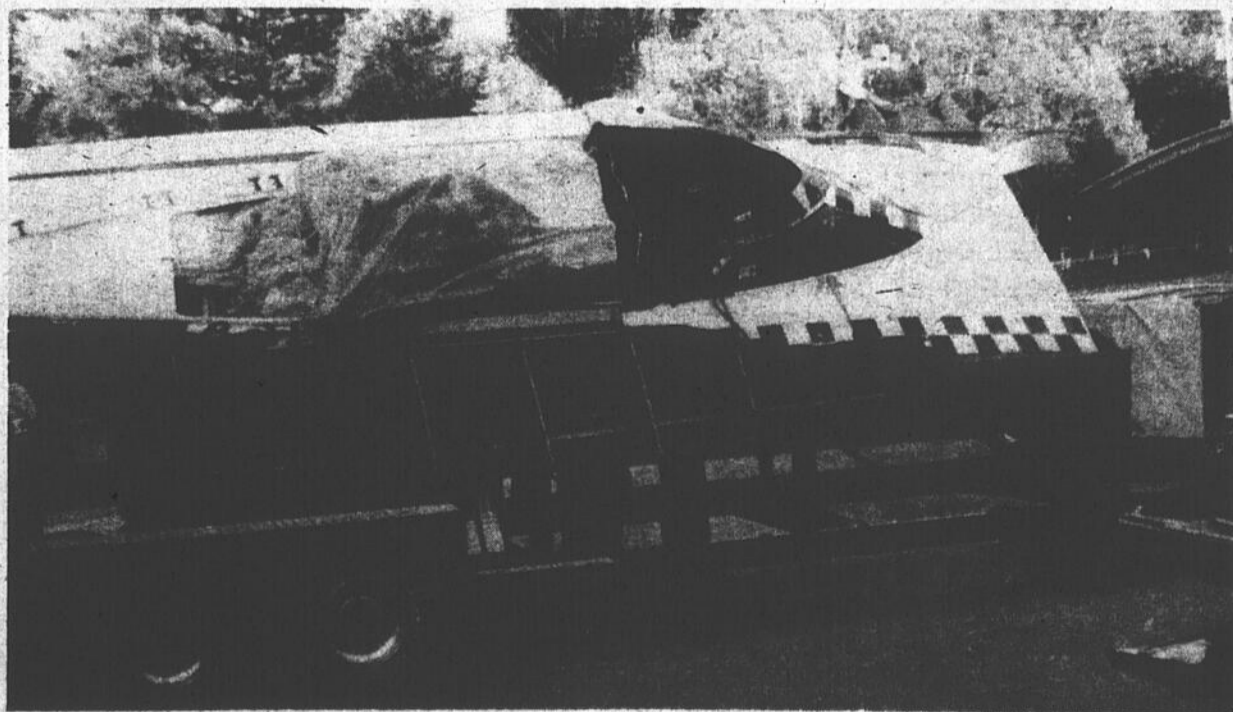
Le texte en question a

été pour sa part acheminé par télégramme au ministre Clair par la CSN mercredi dernier. Également, la CSN a profité de sa demande aux autres syndicats pour encourager ces derniers à faire pression auprès du député de Richelieu Maurice Martel, représentant du gouvernement à Québec dans la région de Sorel.

Concernant toujours ce conflit qui perdure, ajoutons qu'une pétition a circulé sur les deux rives du fleuve ces derniers temps. Cette pétition sera vraisemblablement déposée à Québec cette semaine. Elle compterait plus de mille signatures et demande au ministre Clair d'intervenir "considérant l'impasse dans laquelle se trouve les négociations". Cette pétition vient de la CSN.



Des débris du Miss Danash ramassés dès le lendemain de la course.



Le Miss Danash a été retiré de l'eau, mardi. On voit ici le bateau alors qu'il est sur la remorque qui va le conduire dans des ateliers où il sera examiné par des experts.

Saint-Barnabé

Notre don, le nerf de notre action.

Mme Marie-Berthe Héroux

Scruter le Saint-Laurent

Une croisière sur le Saint-Laurent terminera en beauté les vacances des membres de notre chorale. Une vraie journée de détente les attend dimanche, le 6 septembre, de 9 à 22 heures.

Ils "zyeuteront" à leur gré de Trois-Rivières à Saint-Ours.

Mariage Proulx-Bellemare

Hélène Proulx, fille d'Estelle et Louis-Marie, épousera samedi, le 5 septembre, Alphonse Bellemare de Charette.

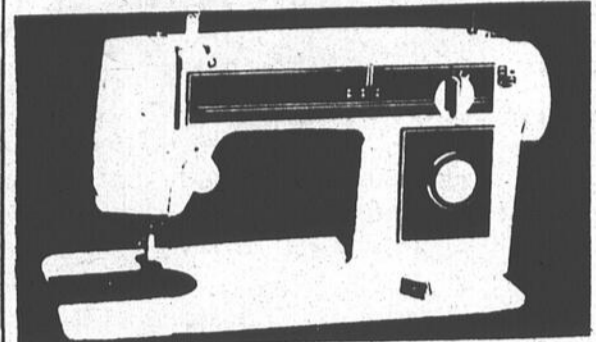
Le couple habitera Boucherville.

Hospitalisé

M. Arthur Grenier est présentement à Sainte-Marie de Trois-Rivières.

LA CALANDA DE PFAFF

Économisez \$80⁰⁰



Seulement \$149⁰⁰
Une période de temps limitée

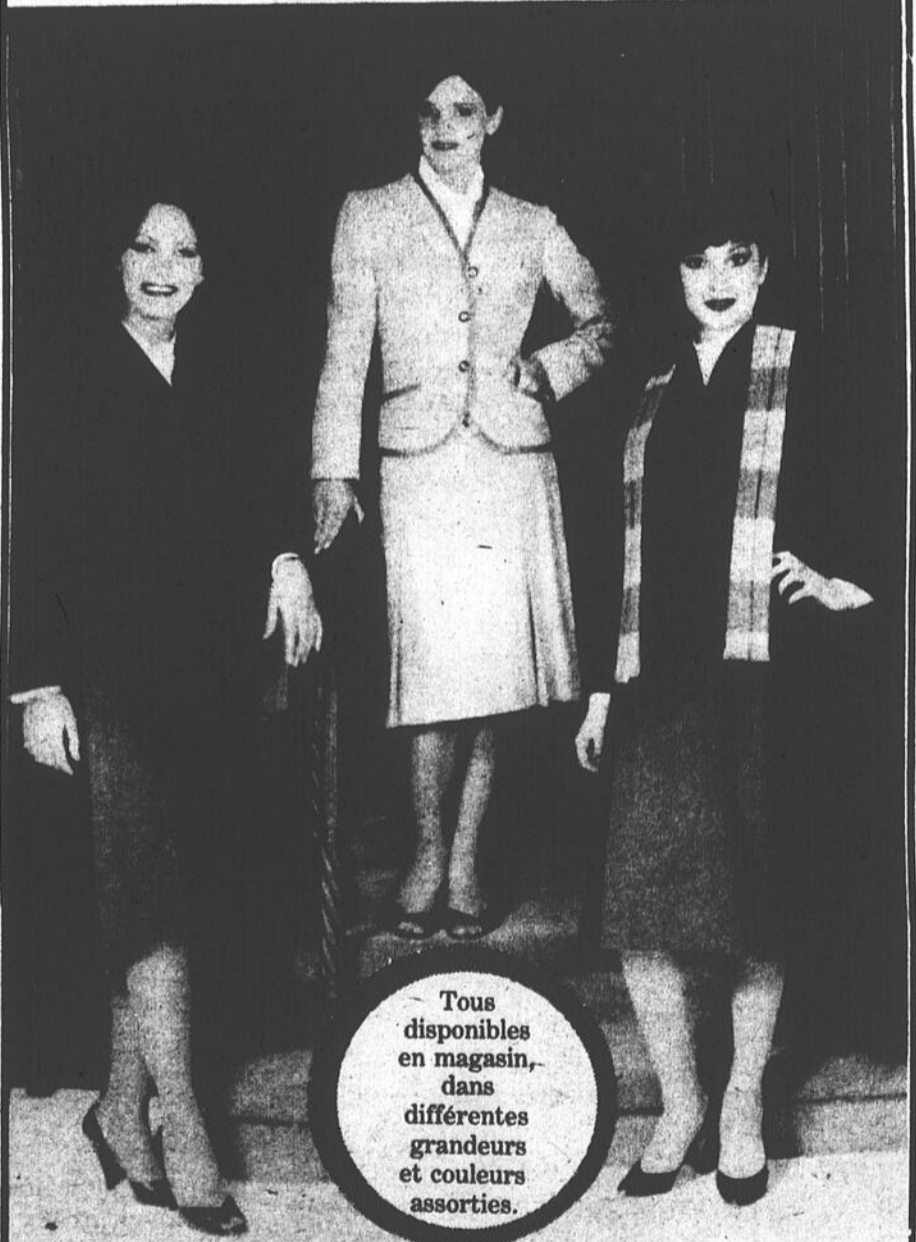
LA MACHINE À COUDRE ZIGZAG LA PLUS ÉCONOMIQUE D'UTILISATION FACILE MÊME POUR UN DÉBUTANT!

- Points droit et zigzag touchant la perfection.
- Trois positions d'aiguille offrant plus de versatilité.
- Longueur de point à calibre contrôlé.
- Abaissement de la griffe à 2 positions et régulateur pour pied presseur.
- Fabriquée de métal moulé et d'aluminium.
- Lumière au-dessus de l'aiguille.
- Disponible dans mallette portative.

CENTRE DE COUTURE PFAFF

Benoît Massé
831 Davault Berthierville
tél.: 836-4490

UNE ALLURE DISTINGUÉE



Tous disponibles en magasin, dans différentes grandeurs et couleurs assorties.

Pour du choix, service, qualité et bas prix, vous trouverez le tout chez:

Maison Déesse

Nous sommes situés près de l'Hôtel Montmartre, côté opposé de la rue. 730, York, Saint-Barthélemy, (514) 885-3825

Heures d'ouverture:
lun. mar. mer. de 9h00 à 5h00
jeu. ven. de 9h00 à 5h00
samedi. de 9h00 à 5h00



Que se passe-t-il à Louiseville?

Même si le soussigné est d'une partialité évidente, je ferai mon possible pour expliquer aux lecteurs le pourquoi de tels remous au niveau municipal à Louiseville, puisque les journalistes semblent gênés de le faire.

Tout d'abord, il existe deux aspects d'un même problème entre la Ville et la Paroisse de Louiseville. Le premier est celui de l'aqueduc et le deuxième, celui de la fusion des services et de la fusion municipale tout court. Ces problèmes intermunicipaux provoquent l'unanimité au Conseil de la Ville et la division au Conseil de la Paroisse.

L'aqueduc

La Ville de Louiseville détient un permis du ministère de l'environnement pour "produire", c'est-à-dire filtrer et traiter l'eau consommée par les preneurs des deux municipalités. Donc, la Ville s'approvisionne en eau à Sainte-Ursule, elle filtre celle qu'elle prend à Saint-Léon, la traite et la transporte dans les différents conduits jusqu'à nos demeures. Pour ce faire, elle impose une taxe d'eau tant aux preneurs résidents de la Ville qu'à ceux résidant à la paroisse.

Dès lors, la Ville de Louiseville doit tenir deux systèmes de comptabilité séparés. Sa comptabilité à elle, soit celle de son administration générale, et la comptabilité de l'aqueduc qu'elle administre pour le compte des preneurs de la Ville et de la Paroisse.

Début du désaccord intermunicipal: la Ville de Louiseville utilise l'argent versée par les preneurs des municipalités qu'elle dessert pour financer non pas des améliorations et de l'entretien aux réseaux d'aqueduc situés en paroisse ou dans d'autres municipalités mais pour financer son administration courante, c'est-à-dire payer ses officiers municipaux, l'entretien de son hôtel de Ville, ses dépenses de camions, son plan d'urbanisme etc...

En d'autres termes, la Ville de Louiseville se sert de l'argent des preneurs de la paroisse de Louiseville, de Sainte-Ursule etc... pour financer ses dépenses qui ne concernent pas l'aqueduc.

Évidemment, les autres municipalités et surtout Louiseville Paroisse n'a pas apprécié cette manoeuvre. Évidemment, l'opération était avantageuse pour la Ville de Louiseville puisque ça lui permettait d'opérer sans trop taxer ses propres contribuables.

Quoi qu'il en soit, après de nombreux démêlés au ministère de l'environnement et à la Commission municipale de Québec, la Ville de Louiseville réglait hors de Cour et remettait aux preneurs une somme de \$140,000.00 qui représen-

Suite à la page 21

Approbation du projet préliminaire des lettres patentes

Le choix des maires: MRC de D'Autray

La municipalité régionale de comté regroupant des localités du sud du comté de Berthier en majeure partie se nommera "MRC de D'Autray". Ainsi en ont décidé jeudi soir dernier les maires de ces municipalités.

Le nom "D'Autray" a reçu l'appui de la majorité des premiers magistrats rassemblés au second étage de l'édifice du conseil de comté, à Berthierville. La rencontre qui s'est tenue sous la présidence des membres du comité de consultation de Lanaudière, le docteur Lussier en tête, a aussi permis l'approbation du projet préliminaire des lettres patentes.

Pas de changement

Pour en revenir au nom de la future MRC, notons que le maire de Berthierville, M. Jude Guévremont, a soumis la suggestion "Berthier" au début des discussions. Le maire de Saint-Joseph de Lanaudière, M. Boisjoly, a poursuivi en disant que le district électoral s'appellera toujours Berthier et qu'il fallait choisir un autre nom "pour pas qu'il y ait de confusion".

Le maire Fernand Fard, de Saint-Barthélemy a, quant à lui, mentionné que le nom "D'Autray" sera connu par tous dans peu de temps. "D'Autray, ça ne sera pas long que tout le monde le saura..."

Toujours est-il que ce nouveau nom n'est pas, en fait, aussi nouveau. Faut pas oublier que la commission scolaire du coin porte le nom de "Berthier-Dautraie": Une quelconque similitude... De toute façon, allons-y avec la MRC de D'Autray. La décision est prise.

Nouvelle venue

Dans un autre ordre d'idée, soulignons qu'une nouvelle municipalité a joint les rangs de l'éventuelle MRC de D'Autray. Cette municipalité, Saint-Cléophas, a résolu de se diriger vers le sud du comté le 25 août dernier.

Concernant les lettres patentes dont le projet préliminaire a été adopté, mentionnons certains points:

— Le représentant d'une municipalité au sein du conseil de la municipalité régionale de comté de D'Autray disposera d'une voix par tranche de 10,000 habitants. Pour le moment, chaque municipalité aura donc droit à un vote.

— La première séance de la MRC sera tenue le troisième mercredi du

mois de janvier 1982. Elle aura lieu à Berthierville. — M. Claude Joyal agira comme secrétaire-trésorier de la MRC de D'Autray.

Par: Alain BELLEHUMEUR

LES ACTIVITÉS REPRENENT AU STUDIO BELLEHUMEUR DE BERTHIERVILLE

CULTURE PHYSIQUE: SPÉCIAL DIXIÈME ANNIVERSAIRE



ADULTES	
Abonnement	Rég. SPÉCIAL
5 semaines	\$45.00 \$35.00
8 semaines	\$60.00 \$45.00
12 semaines	\$80.00 \$65.00
24 semaines	\$130.00 \$105.00
36 semaines	\$170.00 \$145.00
1 an	\$215.00 \$170.00
MOINS DE 18 ANS	
5 semaines	\$30.00 \$20.00
8 semaines	\$40.00 \$30.00
12 semaines	\$50.00 \$40.00
24 semaines	\$90.00 \$70.00
36 semaines	\$110.00 \$85.00
1 an	\$155.00 \$125.00

Horaire: Ouvert tous les soirs à compter de 6:30 heures
Samedi ouvert de 1:30 à 4:00 — Hommes: Cours tous les soirs
Femmes: Débutantes lundi 7:00, mercredi 7:00 heures
 Pour les habituées tous les soirs 6:30 heures
 Le coût comprend le service de douches et le sauna.

BALLET JAZZ

Prof.: Mme Micheline Pichette

Début: Adultes

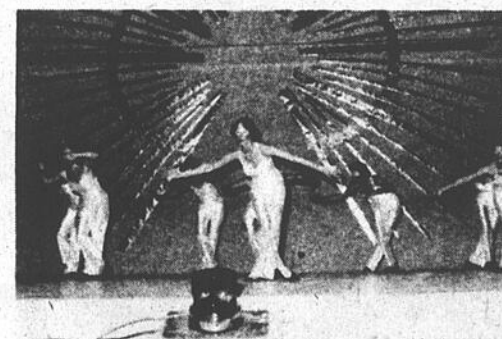
Mardi le 8 septembre à 8:30
 Coût du 8 septembre au 15 décembre inc.
 \$50.00 — 15 cours 1:00 hres.
 \$65.00 — 15 cours 1:30 hres

Début: Jeunes

Samedi le 12 septembre
 Coût du 12 septembre au 19 décembre
 \$38.00 — 15 cours

4-6 ans Samedi 11:30 hres
 7-10 ans Samedi 1:00 hres
 10 ans et + Samedi 2:00 hres.

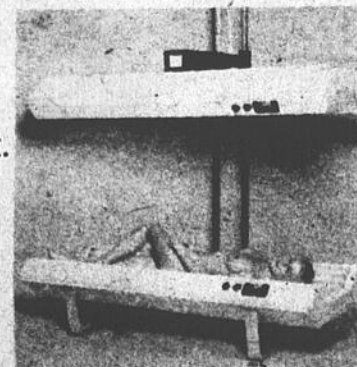
Classement après deux semaines. Équipement en vente au studio.



SALON DE BRONZAGE UVA

- Bronzage intégral sans danger
 - Du soleil toute l'année
 - Teint brun remarquable — Saunas compris
- Nombre de séances avant le 12 sept: après le 12 sept.
 à l'unité \$6.00 \$8.00
 pour 10 \$50.00 \$60.00
 pour 20 \$95.00 \$105.00

Horaire: Du 24 août au 12 septembre.
 Ouvert les soirs seulement du lundi au vendredi inc. à compter de 6:30 heures p.m.



STUDIO BELLEHUMEUR

Pour inf.: 551, Montcalm, Berthierville, 2e étage, 836-4545
 Prop.: Daniel Bellehumeur, tech. en loisirs.

Visite à la base de Valcartier

Soldat d'une journée

par: Alain BELLEHUMEUR

Une bien belle journée s'annonce. Le ciel bleu. Un beau soleil. L'autobus file vers Québec emportant à son bord des journalistes. Je fais partie du groupe. Notre destination finale: la base militaire de Valcartier.

Peu avant d'arriver aux limites de la vieille capitale, l'autobus bifurque. Elle roule encore quelques minutes. La base n'est plus très loin. Puis voilà qu'apparaît l'indication "Valcartier" en bordure de la route. Quelques instants plus tard, l'autobus stoppe à un poste de contrôle.

Tout le monde à l'Académie. Le commandant de la base accueille les journalistes. Des gars et des filles qui représentent des journaux, des postes de radio, des stations de télévision. Le commandant est souriant. Son explication et son petit discours font sourire. En quelques mi-

début du "combat" qui est de "mitrailler" par l'image le site de la base. Finalement, les scribes ont bien hâte de "s'attaquer" à leur papier.

Un mini-bus conduit tout ce beau monde, tous ces soldats d'une journée dans un coin nommé "le génie". Les miliciens de ce secteur apprennent par exemple à faire sauter des ponts, à en construire, et leur ingéniosité impressionne. Les membres du "génie" doivent se pratiquer à contrer l'avance "de l'ennemi" tout en favorisant celle "des amis".

s'élève. L'hélicoptère itou. Bon voyage!

Je regarde d'en bas ce premier voyage. Au-dessus du site de l'envol, le pilote fait soudainement faire quelques "acrobaties" à sa libellule mécanique. Des virages à vous donner la chair de poule (faut vous dire que cette hélicoptère n'a pas de... porte). Et dire que notre tour s'en vient. De quoi s'ennuyer de sa dactylo et du bureau...

Pas si pire

L'inévitable se produit. À nous d'embarquer... un peu à reculons. Très chanceux, je me retrouve en bordure du siège. À ma gauche un confrère. À ma droite... le vide!



Dans une tranchée, c'est l'attente pour ces deux militaires d'un été.

Suite à la page 6



Un char d'assaut faisant le guet à Valcartier...

Nous sommes maintenant sur le terrain de la base. Un terrain immense.

En soldat...

En deux temps trois mouvements, les journalistes se retrouvent dans une salle. Pas longtemps après, chaque journaliste reçoit un costume. Un costume de soldat, il va s'en dire. Me voilà donc habillé d'un uniforme vert "armée", bottines aux pieds! Un bon moyen de se mettre vraiment... dans le bain.

minutes, ce haut-degré résume ce qu'est la milice.

Mais les explications, aussi bonnes soient-elles, ne valent pas l'expérience. Aussi, les responsables de la base avaient préparé une visite assez spéciale des lieux.

Le "bataillon de la presse"

L'exposé terminé, le "bataillon de la presse" se lève d'un bloc, prêt à l'action. Les photographes ont chargé leurs appareils. Les caméramen n'attendent que le

Suite à cela, une surprise nous attend. Une surprise de taille qui fait pas mal de vent. Un autre petit tour de "bus" nous amène dans un endroit presque désert. Une clairière... occupé par un imposant maringouin... Ou si vous préférez, par un gros hélicoptère.

La surprise, c'est qu'il faut, dix par dix, embarquer dans ce moulin à vent volant. Les dix premiers "volontaires" s'engouffrent dans l'appareil. Les palles se mettent à tourner. La poussière



Un hélicoptère des forces armées a transporté les membres de la presse en visite à Valcartier. Ici, l'hélicoptère s'apprêtait à atterrir non loin d'un campement militaire.

VENTE RÉOUVERTURE D'ARÉNA

Patins et équipements de hockey à des prix plus que réduits.

NOUVEAU CETTE ANNÉE

En plus de CCM et COOPER, la Marina est aussi dépositaire de la fameuse marque D.R.



CULOTTES DE HOCKEY
HP-17-Rég.: \$99.50
SPÉCIAL:
\$49.95

PATINS-CCM
Super Tacks **\$111.95**
Tacks **\$91.95**
Mustang Senior **\$61.95**
Mustang junior **\$46.95**
avec lames Tuuk noires

BÂTONS DE HOCKEY COOPER
No.: 230 PL
Rég.: \$15.95
SPÉCIAL:
\$8.95
Plusieurs autres modèles en spécial.

VISIÈRES SEULEMENT



à partir de **\$7.95**

GANT PROFESSIONNEL COOPER

No.: BDP
No.: LAP
Rég.: \$179.50

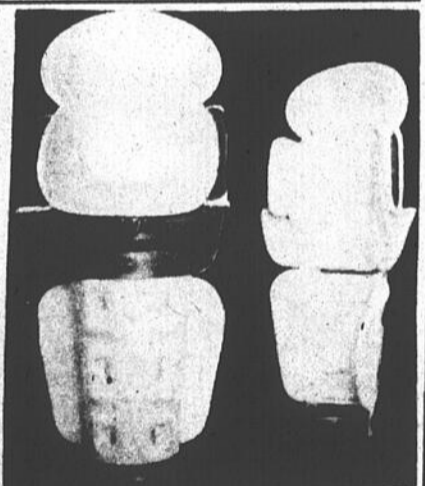
SPÉCIAL:
\$81.95



CASQUES CANADIENS
avec visières
\$21.00

CASQUES SEULEMENT

COOPER-600 **\$19.95**
COOPER-SK-2000 **\$24.95**



JAMBIÈRES-PRO-COOPER-DG 3
Rég.: \$38.25

SPÉCIAL:
\$16.95

ATTENTION

Hâtez-vous car cette vente ne dure que 10 jours (jusqu'au 5 septembre). Tous ces articles sont en quantité limitée.

MARINA SPORTS J.P. BUISSON Inc.

Vendeur Johnson — Lawn Boy, chasse et pêche, (tous les sports)

821 Notre-Dame Sud

Louiseville

228-4654

MACHINERIE RC — ALLIS CHALMERS



Réjean Clément président

MACHINERIE RC Inc.

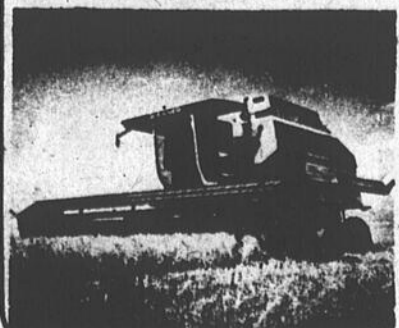
161B, Pied de la Côte, Maskinongé
Tél.: 819-227-2023 Rés.: 819-227-4646



ALLIS-CHALMERS

Moissonneuses-batteuses sans frais de financement jusqu'au 1er décembre 1981 ou **BONUS** directement de la compagnie allant de \$650.00 à \$3,700.00 Valable jusqu'au 25 septembre 1981.

AVEC L'ASSURANCE D'UNE MEILLEURE AFFAIRE ENTRE VOUS ET NOUS



MACHINERIE RC — ALLIS CHALMERS

MACHINERIE RC — ALLIS CHALMERS

MACHINERIE RC — ALLIS CHALMERS

Soldat d'une... suite de la page 5

Après avoir vérifié trois fois ma ceinture de sécurité, je m'aperçois que nos bel oiseau surplombe déjà le terrain d'environ cinquante pieds.

Tourne dans un sens. Puis dans l'autre. Un peu de rase-mottes au-dessus des épinettes. Puis c'est le voyage aérien qui commence pour de bon. À bien y penser, les manœuvres du pilote paraissent pire d'en bas.

Profitant de notre position élevée (le terme colle bien à la réalité), notre groupe survole la base de Valcartier. Un campement par ici. Un autre par là. Bien beau paysage.

Et voilà que l'hélicoptère se stabilise. Peu après, nous foulons à nouveau le sol. Une petite marche nous attend. Quelques centaines de mètres puis nous voici maintenant en bordure d'une petite vallée. En bas, c'est la guerre. En

fin, par la véritable guerre. Disons qu'il s'agit d'une simulation.

Pourtant, on entend les coups de feu. Les balles sifflent. Quelques grenades explosent. Des soldats cherchent à gagner du terrain. D'autres tentent de leurs barrer la route. Il y a aussi cette vieille cabane occupée par "L'ennemi". Et les bombes fumigènes. Comme à la télé. Comme dans la réalité également...

En Grizzly

Après cette démonstration convainquante, faut pas laisser "le bataillon de la presse" prendre son temps. Et nous voilà tous repartis! Cette fois-ci, les journalistes se retrouvent à bord de six Grizzly. Est nommé Grizzly cette espèce de véhicule tout-terrain à six roues qui peut véhiculer une dizaine de soldats sur une surface pas toujours plane.

À bord de ces Grizzly

de l'armée, nous retournons vers la... civilisation. Après un petit mille de brasse-camarade, la troupe de visiteurs arrive à un autre campement. C'est là qu'on répare les véhicules. Il s'agit en quelques sorte du garage de camp. Un garage dans le bois bien camouflé.

Suit par la suite le souper. Le même souper que prennent les militaires de Valcartier. Pas méchant du tout. Et alors que le soleil entreprend sa chute vers l'horizon arrive le moment de quitter les lieux. Tout le monde rebrousse chemin, les cheveux poussiéreux, les jambes un peu fatiguées, la tête bourrée de souvenirs.

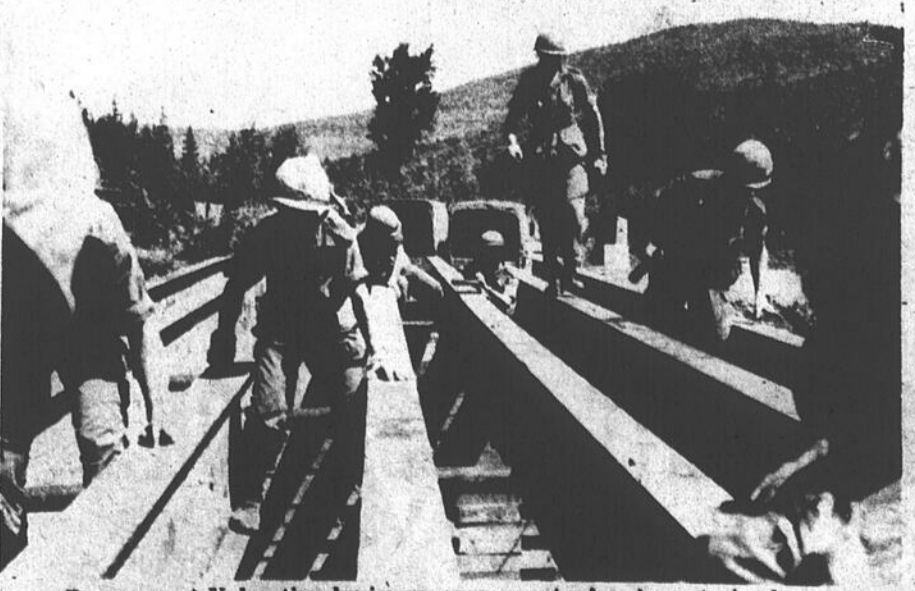
En fin d'après-midi, peu après le lunch, "le bataillon de la presse" était dissout. Environ trente soldats d'une journée reprenaient l'autobus. Dans ma tête, le moteur de l'hélicoptère bourdonnait encore. Pourtant, Valcartier se trouvait déjà loin...



Ce véhicule tout-terrain appelé "Grizzly" sert à véhiculer les troupes.



Deux jeunes soldats en grande discussion, en bordure de leur campement.



De passage à Valcartier, les jeunes apprennent même à construire des ponts.

La Cour a décidé

par Jean-Guy Pinel

\$2,000 d'amende pour une "faculté"

Un berthelais de 45 ans, Marcel Branconnier, domicilié au 191, rue d'Iberville, a été condamné à une amende de 2,000\$ par le juge Georges Sylvestre de la cour des sessions de la paix de Joliette, la semaine dernière, à l'annexe du palais de justice de Joliette. Branconnier a reconnu sa culpabilité à une accusation d'avoir eu plus de 80 milligrammes d'alcool dans 100 millilitres de son sang dans son système, alors qu'il conduisait un véhicule moteur. C'est à Berthier, le 31 décembre 1980, que les policiers l'ont intercepté. En rendant sa sentence, le juge Sylvestre a accordé un délai de trois mois pour payer l'amende en soulignant qu'à défaut du paiement, une peine d'emprisonnement de huit mois devra être purgée par le coupable. Ce dernier était représenté par Me Claude Pouliot. Me Maurice Parent, procureur de la couronne à Joliette, agissait dans cette cause, en poursuite, pour le ministère public.

Trois vols à l'Hôtel de ville de Lavaltrie

Yvon Charbonneau, âgé de 23 ans, demeurant au 770, rue Notre-Dame, à Lavaltrie, doit répondre à trois accusations d'avoir présumément cambriolé à l'édifice de l'Hôtel de ville de Lavaltrie. Il devait subir ses enquêtes préliminaires, pour ces causes, le 2 septembre 1981. On lui reproche de s'être introduit avec effraction dans cet

édifice, le 31 mai 1981, et d'y avoir présumément volé de l'argent: 55\$, appartenant à la Corporation municipale du village de Lavaltrie, 1370, rue Notre-Dame, à Lavaltrie. Il aurait présumément agité de la même

façon, le 25 juin 1981, et aurait volé 7.10\$. Le 7 mai 1981, il aurait également cambriolé l'Hôtel de ville de Lavaltrie et aurait volé une calculatrice appartenant à M. Yvon

Suite à la page 21



M. Sylva Bergeron
président et fondateur

METHODE SYLVA BERGERON

(Un art de vivre.... avec soi et les autres)
Session en «RELATIONS HUMAINES»

Vous...qui...

- ...Manquez de confiance en vous
- ...Manquez de courage, d'enthousiasme
- ...Subissez votre travail, refusez les promotions
- ...Etes (supposément) né pour un petit pain
- ...Endurez votre vie plutôt que de la vivre
- ...Souffrez de timidité, de gêne
- ...Craignez de faire rire de vous, de vous affirmer
- ...Notez un certain vide dans votre vie
- ...Etes incompris, manquez d'amis, etc...etc...

De plus, nos conditions sont à la portée de toutes les bourses:

Vous payez \$9.00 par rencontre pendant 10 semaines.

UNE SESSION COMPREND 12 RENCONTRES:

- ✓ Une démonstration "Gratuite"
- ✓ Dix (10) rencontres régulières (une par semaine)
- ✓ Une journée "Graduation" spéciale et gratuite.

Notre méthode est faite sur mesure pour vous...

Sans obligation de votre part, venez prendre connaissance de notre méthode

DÉMONSTRATION GRATUITE

Vendredi le 11 septembre 1981 à 7:30 h. p.m.
Salle du Centre Culturel
Saint-Jean-de-Matha

Lundi le 14 septembre 1981 à 7:30 h. p.m.
50, rue Saint-Jacques,
Louiseville
(École Jean XXIII)

Mardi le 29 septembre 1981 à 7:30 h. p.m.
59, rue Champagne
Saint-Gabriel-de-Brandon
(École Reine-Marie 1)

Si impossible à l'une de ces dates, rendez-vous la semaine suivante sans obligation.


Institut de Culture Personnelle du Québec Inc.
Fondé en 1959



André Dumontier
Animateur



L'ELAN



L'APPORT

M. Yvon Bergeron, dir. - Bureau 2675 Finlayson, Laval H7E 2L8
L'Institut détient un permis de culture personnelle du ministère de l'Éducation No 289507.
Seul institut autorisé à présenter la méthode Sylva Bergeron en relations humaines.
N.B. — Une attestation de culture personnelle vous est remise à la fin de la session.



BIENTÔT DE RETOUR À L'ÉCOLE

LOT DE SOULIERS
pour la rentrée des classes
à **10%** d'escompte

SAC D'ÉCOLE EN CUIR
à très bas prix.



CLAUDE
DOYON

303, Petit-Bois,
Maskinongé,
(819) 227-2041

La milice...

Être soldat à temps partiel

Par: Alain BELLEHUMEUR

Qu'est-ce que la milice? La réponse a été donnée aux journalistes en visite à la base militaire de Valcartier il y a quelque temps.

Tout d'abord, disons que la milice est "vieille" de plus de 300 ans. Elle se veut une force de réserve qui vient compléter la force régulière du pays. Elle se compose de soldats... à temps partiel.

besoin s'en fait sentir, le personnel de la milice doit être prêt à s'intégrer avec la force régulière du Canada. Aujourd'hui, environ 14,000 hommes et femmes composent notre milice.

Si besoin...

Son rôle? Lorsque le

Les miliciens du pays ont l'opportunité de se développer dans un mi-

lieu régimentaire. Ils ont la possibilité d'apprendre plusieurs techniques qui se retrouvent dans la vie de tous les jours. Par exemple: l'administration, les soins médicaux, la conduite de camions...

Au Québec, il y a environ 5,000 miliciens. La province se répartit en trois districts militaires qui coordonnent les activités de 27 unités établies au quatre coins du Québec.

Les bases de Farnham et de Valcartier se retrouvent en province. Celle de Gagetown a racine au Nouveau-Brunswick. À Farnham, il est surtout question de

blindé. A Valcartier, l'infanterie, le génie et le médical domine. A Gagetown, c'est l'artillerie.

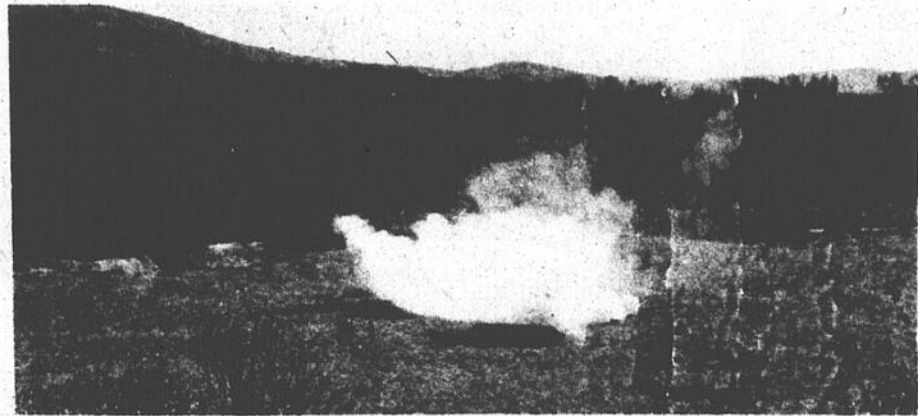
Au Québec cet été, le programme PEEJ (emplois pour étudiants) a permis l'embauche d'environ 1,000 jeunes qui ont été payés pour s'entraîner, pour faire partie au

moins pendant un été des forces de réserve. Qui sait, peut-être ont-ils eu la piqure?

Ajoutons, pour en revenir aux miliciens, que l'entraînement dure toute l'année, de septembre à juin, il se fait dans les unités sous forme de cours et d'exer-

cices qui ont lieu en soirée ou les fins de semaine. Durant l'été, un entraînement plus intensif dans les casernes ou dans les centres d'instruction de la milice (tel Valcartier) complète les connaissances.

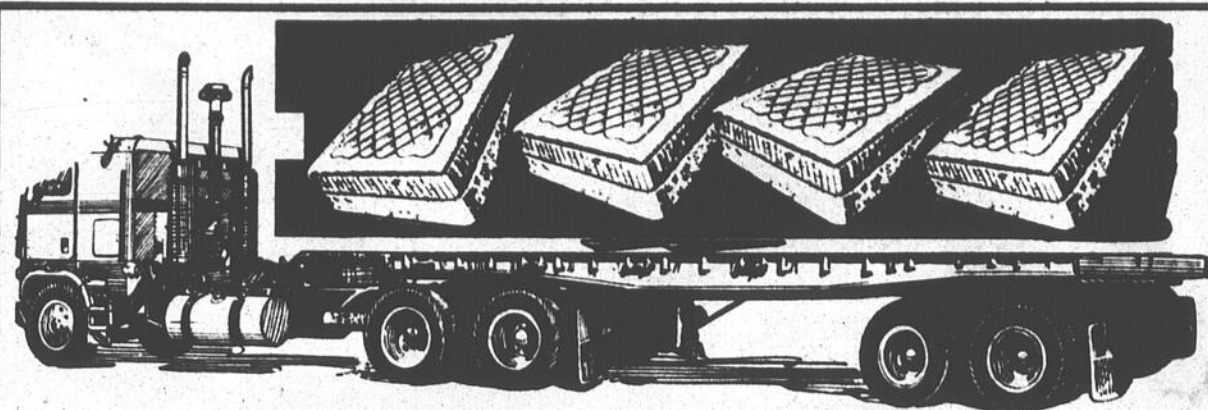
Être soldat à temps partiel, c'est donc un peu ça.



Simulation d'une attaque... avec fumée blanche pour tromper l'ennemi.



Ils sont prêts à repousser une attaque... qui ne viendra pas. Autre scène croquée à Valcartier.



2 "VAN" DE MATELAS À ÉCOULER

pour faire place à la nouvelle marchandise.
Matelas avec légères imperfections.

30% à 50% d'escompte

Ce spécial se continue encore 4 jours
les 2-3-4-5 septembre

EXEMPLES DE BAS PRIX

Ensemble 54 pouces

Matelas et sommier — Orthopédique
Prix suggéré du manufacturier: \$389.00

pour aussi peu que **\$189⁰⁰**

Aussi, ensembles découpés

et de même qualité
54 pouces

à aussi peu que **\$149⁰⁰**

De toutes les grandeurs
ou presque
39 - 48 - 54 - 60 pouces
Queen size
avec de 30 à 50%
de réduction



Pour bien vous meubler à bon marché,
il faut aller chez:

GERARD TREMBLAY MEUBLES

95, rue Saint-Denis, Saint-Élie-de-Caxton Tél.: (819) 221-2080



USÉ À LA CORDE... "Je ne le croyais pas aussi usé" dit l'automobiliste. "Et ce fut la crevasse..." Elle a été chanceuse. Le Conseil de l'entretien de l'automobile affirme que les pneus usés au dernier pli constituent le plus grand danger de la circulation sur les grand-routes. Et lorsque les pneus sont dans cet état, on peut imaginer le pire quant au reste de la voiture. Le Conseil souligne que l'entretien préventif est plus important qu'il ne l'a jamais été en cette époque de restriction budgétaire, alors que les gens gardent leur voiture plus longtemps.

CHASSEURS

SOYEZ PRÊTS!

Pour la chasse

Nous avons en magasin tout l'équipement qu'il vous faut.

- Fusils.
- Carabines
- Munitions
- Canots

Dans les meilleures marques
Choix, qualité, service, c'est chez:

MALI SPORTS ENR.

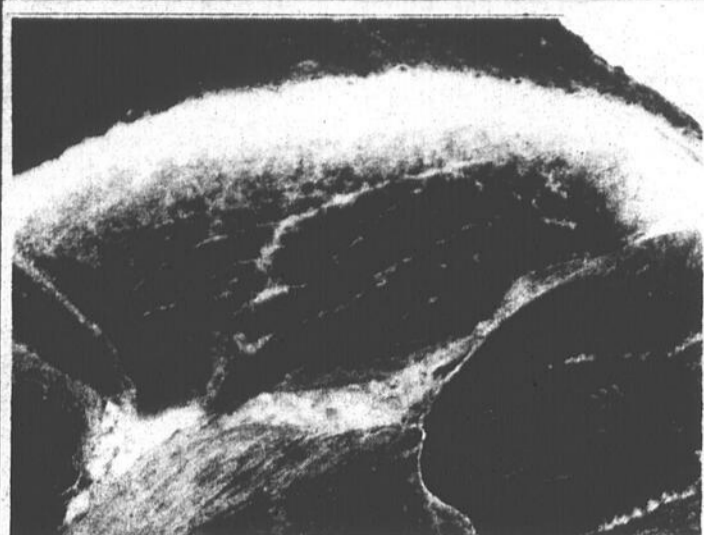
1, boul. Est, Maskinongé, 227-4515

LES SUPERMARCHÉS **PROVIGO**



NOUS NOUS RÉSERVONS
LE DROIT DE LIMITER
LES QUANTITÉS.
SPÉCIAUX EN VIGUEUR
JUSQU'AU SAMEDI 5 SEPTEMBRE
1981

SPÉCIAUX DISPONIBLES
DANS LES SUPERMARCHÉS
DU GRAND MONTREAL ET SA BANLIEUE
DES LAURENTIDES
DE LA MAURICIE ET DE L'ESTRIE



JAMBON DANS LA FESSE
DÉOSSÉ, PRÊT À MANGER
GENRE TOUPIE, UN BOUT
OU L'AUTRE

lb **1.69**



JUS DE TOMATE
CANADA DE FANTAISIE
LIBBY'S

BTE DE 19 oz POUR **3.99**



DINDON SURGELÉ
IMPRÉGNÉ DE BEURRE, 6 À 12 lb
MIRACLE BASTE

lb **1.38**



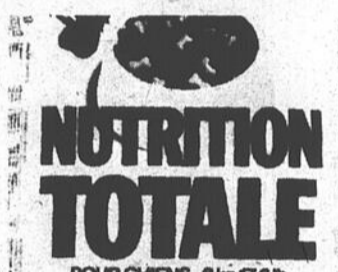
BACON DÉCOUENNÉ
ORDINAIRE OU SOUPÇON D'ÉRABLE
MAPLE LEAF

EMB. DE 500 g **2.18**



NOURRITURE
POUR CHATS, CHOIX DE SAVEURS
MLLE MEW

BTE DE 6 oz POUR **4.100**



NOURRITURE
POUR CHIENS
NUTRITION TOTALE

SAC DE 8 kg **8.99**



SAUCISSES FUMÉES
ORDINAIRES OU TOUT BOEUF
MAPLE LEAF

EMB. DE 16 oz **1.68**



JAMBON CUIT TRANCHÉ
PROVIGO, (SUPERMARCHÉS AVEC
COMPTOIR DE CHARCUTERIE.)

lb **2.78**



SPAGHETTI,
SPAGHETTINI OU MACARONI COUPÉ
PRIMO

SAC DE 900 g **.99**



CAFÉ INSTANTANÉ
NESCAFÉ

BOCAL DE 10 oz **4.99**

FOIE DE VEAU
EN TRANCHES OU MORCEAU
PRODUIT DÉCONGÉLÉ

lb **2.58**

VIANDES CUITES
EN TRANCHES, BOLOGNE, SIMILI POULET,
VIANDE OLIVES, NYGRADE

EMB. DE 175 g **.98**

BISCUITS GOGLU
LIDO

BTE DE 800 g **1.69**

MOUTARDE
PRÉPARÉE
FRENCH

BOCAL DE 24 oz **.89**

JAMBON CUIT
EN TRANCHES
NYGRADE

EMB. DE 175 g **1.68**

BOLOGNE
ORDINAIRE OU CIRÉ
EN TRANCHES OU EN MORCEAU
PROVIGO

lb **1.28**

TRUITES ARC-EN-CIEL
SURGELÉES
CLEAR SPRING

EMB. DE 10 oz **2.09**

PAIN DE VIANDE
BOVRIL

BTE DE 12 oz **1.39**

SAUCISSES
PORC ET BOEUF
LA BELLE FERMÈRE

EMB. DE 500 g **2.28**

MINI JAMBON
GENRE DÎNER, ENV. 2 lb
MAPLE LEAF

lb **2.68**

LÉGUMES SURGELÉS
CHOUX-FLEURS EN SAUCE,
CHOUX BRUXELLES,
GÉANT VERT

BTE DE 283 g **1.29**

RELISH SUCRÉE
HABITANT

BOCAL DE 500 ml **1.29**

MINI PIZZA
TOUTE GARNIE
DA VINCI

BTE DE 375 g **2.18**

TOURTIÈRE
LA BELLE FERMÈRE

BTE DE 450 g **2.08**

PETITS CORNICIONS
À L'ANETH, EN TRANCHES
OU KOSHER, HÉINZ

BOCAL DE 750 ml **1.29**

BIÈRE
NON-ALCOOLISÉE
EUROPA

EMB. DE 6 BOUT. x 12 oz **3.29**

BÂTONNETS
DE PEPPERONI
DA VINCI

chacun 175 g **1.28**

FILET DE SOLE
SURGELÉ

lb **2.28**

RAGOÛTS
BOEUF, IRLANDAIS OU POULET-à-DINDÉ
CLARK

BTE DE 15 oz **1.19**

CROQUADES
CHOIX DE SAVEURS
NEILSON

BTE DE 255 g **1.29**



MÉLANGE À GÂTEAU
"SUPER MOELLEUX"
BETTY CROCKER



CANTALOUPS FRAIS
CANADA NO 1, DE CALIFORNIE
GROSSEUR 18

BTE DE 510 g **.99**

2 POUR **1.00**



SOUPE
AU CHOIX
HABITANT

BTE DE 28 oz **.75**



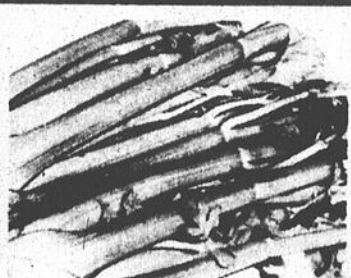
COCKTAIL DE FRUITS
DE FANTAISIE
DEL MONTE

BTE DE 28 oz **1.29**



RAISINS ROUGES FRAIS
CANADA NO 1
DE CALIFORNIE

lb **.89**



CÉLÉRI FRAIS
CANADA NO 1, DU QUÉBEC
GROSSEUR 24

chacun **.39**



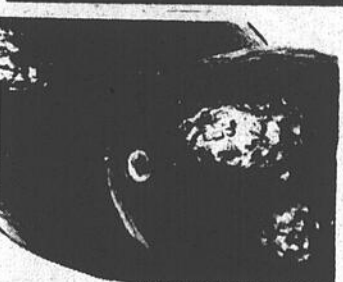
PEPSI-COLA
BOUTEILLES CONSIGNÉES
DE 750 ml

6 POUR **2.48**



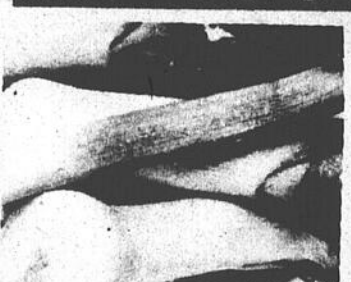
CROUSTILLES
ORDINAIRES OU BARBECUE
HUMPTY DUMPTY

SAC DE 200 g **1.19**



AVOCATS FRAIS
DE CALIFORNIE
GROSSEUR 24

chacun **.79**



POIREAUX
FRAIS
DU QUÉBEC

LE PAQUET DE 3 **.99**



BISCUITS
JELLY MALLOW, CARAMEL-O
DAVID

EMB. DE 450 g **1.39**



NETTOYANT
ORDINAIRE OU AU PIN, POUR BOL DE TOILETTE
DAINTY BOWL

CONT. DE 12 oz **.99**



THÉ EN SACHETS
TETLEY

BTE DE 72 **1.89**



SAUCE À LA VIANDE
POUR SPAGHETTI
PRIMO

BTE DE 28 oz **1.25**



VINAIGRE BLANC
PROVIGO

CONT. DE 4 litres **1.79**



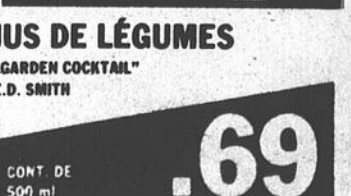
ESSUIE-TOUIT
CHOIX DE COULEURS
SCOTT

EMB. DE 2 rouleaux **1.49**



CÉRÉALES SHREDDIES
NABISCO

BTE DE 675 g **1.59**



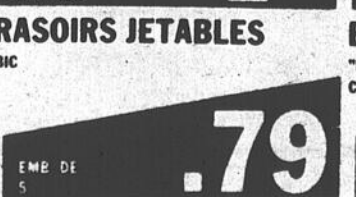
JUS DE LÉGUMES
"GARDEN COCKTAIL"
E.D. SMITH

CONT. DE 500 ml **.69**



POUDINGS
CHOIX DE SAVEURS
DEL MONTE

EMB. DE 4 x 5 oz **1.39**



RASOIRS JETABLES
BIC

EMB. DE 5 **.79**



BISCUITS SODA
"PREMIUM PLUS"
CHRISTIE

BTE DE 200 g **.85**



SOUPE
WON TON
AHUNTSIC

BTE DE 19 oz **.99**



SAVON CRÈME
LIQUIDE AVEC POMPE
MILAN

CONT. DE 300 g **1.99**



BISCUITS RITZ
CHRISTIE

BTE DE 250 g **1.05**



SIROP
DE TABLE
OLD TYME

BOUT. DE 375 ml **1.09**



BÂTONNETS D'AIGLEFIN
SURGELÉS
BLUE WATER

BTE DE 14 oz **2.89**



ALIMENTS EN PURÉE
POUR BÉBÉS
HEINZ

CONT. DE 4 oz **.36**



POIS VERTS
PETIT JARDIN, NO 1 & 2
DEL MONTE

BTE DE 14 oz **.69**



FLOCONS DE JAMBON
MAPLE LEAF

BTE DE 184 g **1.39**



TARTES
POMMES OU POMMES & MIFTES
SURGELÉES, 8", MRS. SMITH'S

BTE DE 700 g **1.89**

Ayez l'oeil sur "mon amie"!



Le nouveau magazine de la femme et de la famille actives.

"U" ne Revue Mensuelle qui vous captivera par ses reportages d'actualité sur la santé, les arts, les voyages, les loisirs et la mode! Ayez donc l'oeil sur "mon amie" pour ne rien manquer!

MAINTENANT EN VENTE POUR SEULEMENT **.79**

vous trouverez exclusivement mon amie chez



DÉCOUPEZ ET ÉPARGNEZ

REMBOURSEMENT DE \$100

NOUS VOUS REMBOURSERONS \$100 SUR LE PRIX DU PROCHAIN DINDON MIRACLE BASTE MAPLE LEAF QUE VOUS ACHETEREZ.

Offre de remboursement - Dindon Miracle Baste Maple Leaf, C 97988 Saint-Jean, Nouveau Brunswick E2L 4N1.

Poste-la à: **REMBOURSEMENT DE \$100**

Offre prend fin le 31 décembre 1981. Limite: un remboursement par famille, groupe ou organisation. Veuillez attacher ce quittance à six semaines pour recevoir votre remboursement.

VILLE: PROVIGO CODE POSTAL: _____

CELI EST PAS UN COUPON DE MAGASIN

Agriculture d'aujourd'hui

Formation de toxines dans le blé

À cause des conditions très humides qui persistent au moment de la récolte du blé, les risques de contamination du grain par la vomitoxine augmentent. En effet, dans les 24 heures qui suivent la récolte, les grains trop humides, surtout s'ils ont commencé à germer, vont favoriser le développement du *Fusarium* qui pourra produire la toxine. De plus, cette toxine demeure très stable sur le grain et ne peut plus être détruite après sa formation.

Important: Il est donc fortement recommandé, afin d'éviter la formation

de la vomitoxine, de bien sécher le grain en dedans de 24 heures après la récolte et de le maintenir à moins de 15% d'humidité par la suite.

Si l'humidité de l'air est trop élevée, le séchage par ventilation à air forcé n'est pas efficace. Il faut alors recourir à un système de ventilation à séchage par la chaleur.

Bonne récolte! Michel Landry, agronome Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation

Sainte-Ursule

Mme Jean-Paul Baril

Fais ce que dois

Bonjour à tous! Septembre est déjà là, ce qui signifie pour nous, de la garde paroissiale, le début de nos activités pour 1981-82.

Nous organisons pour le 19 septembre une soirée dansante au sous-sol de l'église de Saint-Justin. Les membres ont des billets en main qu'ils vous offriront dès cette

semaine. Nous espérons vous accueillir nombreux à notre soirée. Votre encouragement nous est précieux.

R.L. relationniste

Âge d'Or

AVIS AUX MEMBRES INTÉRESSÉS! Le souper de l'Âge d'Or pour les membres qui sont nés en juillet et août aura lieu comme à l'accoutumée à la salle de l'Âge d'Or jeudi le 3 septembre à 6 heures précises. Nous aurons des invités de marque à notre soirée ainsi que des violonneux et des pianistes, donc, il y aura chants et danses.

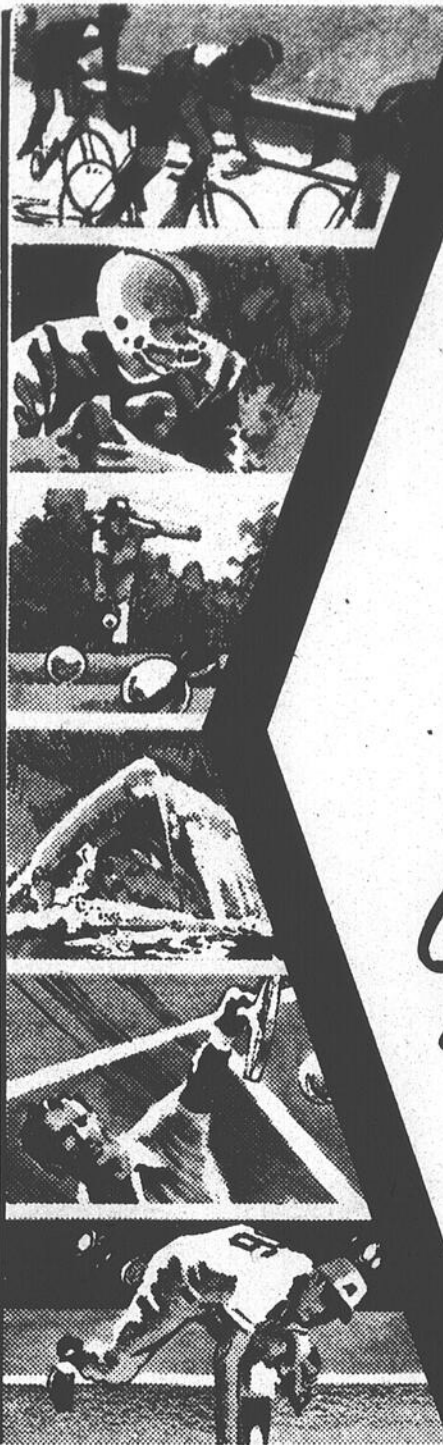
A. Vadeboncoeur,

Soirée pour "Les Pirates"

M. Réjean Carle, directeur du club de balle molle "Les Pirates" de Sainte-Ursule nous a fait part qu'il y aura soirée remise de trophées vendredi, le 18 septembre, à 14h30 heures au Bar Salon le Cordon. Plusieurs artistes invités et plusieurs prix de présence. Le Club de balle molle "Les Pirates" a besoin de votre présence et de votre encouragement.

Prochain mariage

Fernando Lessard, fils de Joseph A. Lessard et de Jeannette Arseneault et Sylvie Pombert, fille de Richard Pombert et de Jeannette Turner. Mariage le 12 septembre.



Molson est là avec vous!

À SAINT-DAMIEN DE BRANDON
LE 6 SEPTEMBRE 1981
BANQUET ANNUEL DU CLUB GAUTHIER
"FESSE DE BOEUF À LA BROCHE"

À SAINT-DAMIEN DE BRANDON
DU 4 AU 7 SEPTEMBRE 1981
TOURNOI DE BALLE CLASSE C
AU TERRAIN DES LOISIRS

Georges Roy

Votre agent Molson



ON COUPE LES PRIX

ON COUPE LES PRIX

ON COUPE LES PRIX

ON COUPE LES PRIX

ON COUPE LES PRIX



Gérard Lessard
président



Fernand Lessard
Représentant



Alde Lessard
gérant des ventes



Claude Blais
représentant

GRANDE VENTE SUR MODÈLES 1981

ON COUPE LES PRIX

PROFITEZ DE CES AVANTAGES



Coupé Grand LeMans

FACTURATION DE GM

PLUS \$99⁰⁰

- accueil PLUS chaleureux
- prix d'échange PLUS généreux
- avec PLUS d'économie d'essence

- prix PLUS bas
- service PLUS personnel sur tous les modèles de camion GMC



871, boul. Saint-Laurent Ouest, Louiseville
228-2711 — (819) 296-3383



ON COUPE LES PRIX

ON COUPE LES PRIX

ON COUPE LES PRIX

ON COUPE LES PRIX

ON COUPE LES PRIX

'Merci Canada'

L'appui accordé par le public au recensement de 1981 a dépassé les plus grandes espérances de Statistique Canada. À Ottawa et dans les huit bureaux régionaux disséminés dans tout le pays, les fonctionnaires qualifient le taux de réponse avec des superlatifs. "Nous pensons que l'acceptation et la collaboration du public proviennent d'une bonne information et c'est une bonne leçon à retenir de ce recensement. Je pense que notre programme d'information du grand public a eu des retombées très positives," a déclaré M. Jean-Jacques Blais, ministre responsable de Statistique Canada.

Dans les régions urbaines, les réponses par la poste ont presque atteint le seuil des 90 pour cent, soit 12 pour cent de plus que lors du recensement de 1976. Le taux élevé des réponses postales a nécessité moins de démarches des recenseurs pour obtenir les questionnaires de tous les ménages. Dans les régions rurales, les taux de remplissage des questionnaires pour le recensement de la population et le recensement de l'agriculture ont également été supérieurs aux prévisions.

Dialogue

M. Martin Wilk, statisticien en chef du Canada, a déclaré: "C'est mon premier recensement et je suis impressionné par la

réaction du public et par le personnel chargé du recensement. Ils sont partis du principe que tous les aspects du recensement étaient ouverts à un débat public. Lorsque vous dépendez de la collaboration des gens, le succès commence par un dialogue franc et ouvert."

M. Blais a dirigé un programme destiné à impliquer les entreprises canadiennes pour qu'elles appuient le recensement auprès de leurs employés et du public. Le monde des affaires est un important utilisateur de données du recensement pour la mise en marché, la mise au point de produits et le choix des emplacements pour les usines et les magasins de vente au détail.

"Lorsque les Canadiens ont constaté l'appui offert par leurs employeurs et leurs organismes de service, cela nous a donné un bon coup de main", a déclaré le ministre.

Parmi les autres groupes et organismes impliqués dans le programme, citons des ministères fédéraux, provinciaux et territoriaux, les syndicats, les associations ethniques et commerciales, les écoles, les églises, les responsables municipaux, des députés et des sénateurs. Ces groupes désiraient aider à obtenir du recensement des données aussi complètes et fiables que possible car elles sont à la base de bon nombre de leurs décisions.

Les premiers chiffres tirés du recensement sortiront au début de 1982 lorsque Statistique Canada produira les chiffres de population préliminaires pour les 5,000 municipalités canadiennes.

La population canadienne devrait atteindre 24,3 millions d'habitants, soit une hausse de 1,3 million au cours des cinq dernières années.

Les soldes au Centre Commercial

Il y a encore des gens qui bondissent de joie quand on leur déclare, la voix essoufflée et les jambes molles: "Venez-vous en! Il y a une vente au centre d'achats." Et les voilà partis, carte de crédit en avant. Moi, je l'avoue, les phrases en question ne me font pas jubiler d'allégresse.

Toutefois, depuis que j'ai lu dans le vocabulaire de la commercialisation de l'Office de la langue française quelques précisions sur ce vocabulaire difficile et anglicisé du commerce et de la vente, j'ai repris courage. L'auteur, M. Robert Globensky, a su indiquer le bon français pour deux fautes que j'ai depuis des éons — j'exagère, mais ce fut long — dénoncées dans maints articles.

Le rabais est une réduction consentie sur le prix courant d'une marchandise ou d'un service. C'est, en anglais, le discount. On a longtemps voulu que le plus proche, phonétiquement, des mots français en soit l'équivalent, soit l'escompte. Ce n'est pas correct et le vocabulaire de la commercialisation le souligne. Le discount house est en français le minimarge (néologisme) ou simplement le magasin de rabais. Le solde est notre fameuse "vente". Les "vente-sale" sont bien connues au Québec et

sont un triste témoignage d'une langue encore en convalescence. Pourtant, combien de fois ne l'avons-nous pas dit? Le solde de certaines marchandises est une vente au rabais, d'articles qu'on dit aussi "vendus en solde", ou "mis en solde". Il est parfois au pluriel pour un ensemble d'articles: soldes. C'est un mot du genre masculin.

Le centre commercial est une agglomération d'établissements commerciaux qui offrent une gamme variée de produits ou de services destinés à satisfaire les besoins d'achat du consommateur. En français, on met l'accent sur le centre lui-même qui "vend" à des clients plutôt que sur les clients eux-mêmes qui viennent y faire leur emplettes. Le shopping center est un réseau de distribution commerciale. Il ne faut donc pas dire centre d'achats ni centre de shopping. Quant au mot shopping, qui s'entend dans les milieux snobs en France, je peux vous assurer que des millions de gens ne l'em-

pioient pas en France, et que faire des emplettes, des achats, du lèche-vitrine, des courses, leur suffisent amplement.

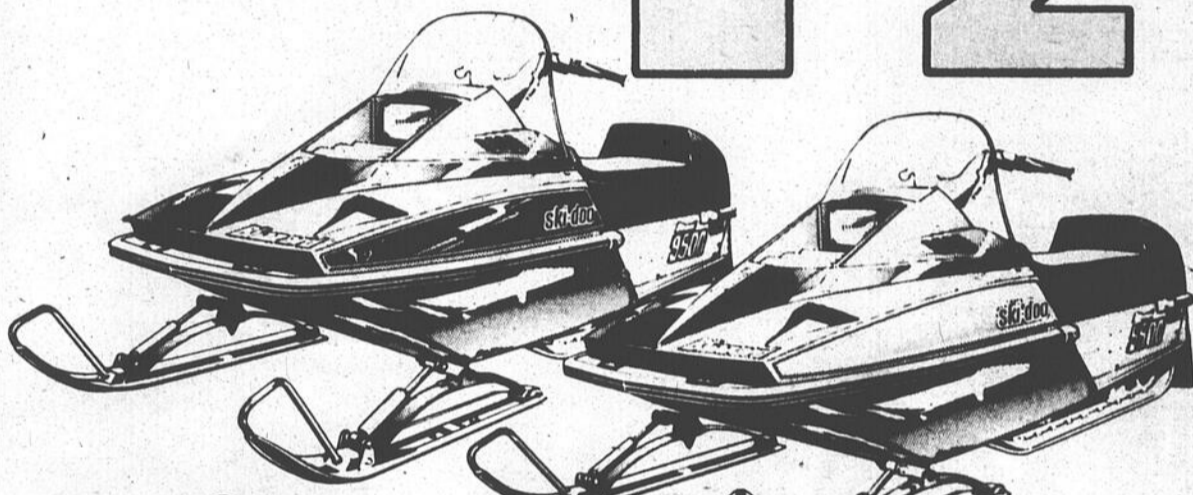
Le vocabulaire de la commercialisation traite de centaines de mots techniques de cette activité économique souvent appelée marketing. L'auteur propose en effet le mot commercialisation comme équivalent qui offre les meilleures chances de survie. C'est un ensemble d'activités qui consistent à identifier les besoins des consommateurs, à créer les produits et les services pour les satisfaire et à mettre ceux-ci en valeur dans les établissements, et à permettre à l'entreprise de se tailler une place sur le marché de consommation. Cette définition se trouve dans le vocabulaire de la commercialisation de l'Office de la langue française qui est un ouvrage excellent et fort utile. Je le recommande à tous les intéressés du domaine du commerce.

La faim du monde
avant la fin du monde

OXFAM

2 1 1/2

POUR



50% DE RABAIS

sur le prix de détail à l'achat d'une deuxième motoneige, de valeur égale ou moindre, sur les modèles* SKI-DOO® 1981. N'attendez pas que la neige tombe et que les prix montent. Il y a sûrement un deuxième acheteur parmi vos parents ou vos amis. Amenez-le dès aujourd'hui chez votre concessionnaire SKI-DOO participant et obtenez deux motoneiges pour le prix de une et demie.

*Sauf l'Élite et l'Alpine

CETTE OFFRE EXCEPTIONNELLE NE SERA PAS RÉPÉTÉE CETTE ANNÉE.

**CHEZ
NOUS
S'EST
VIT-DO**

Du 7 au 26
SEPT.

BOMBARDIER
ski-doo.

En vigueur tant qu'il y en a en stock.
* Marques de commerce de Bombardier Inc.

Clément & Frère Ltée

700 Boul. O

228-2701

Louiseville Qué.

Garage Pellerin & Fils Enr.

Mme Raymond Pellerin

400 Notre Dame

Saint-Barnabé Nord Qué.

819-264-5301

Brissette Auto Ltée

880 rue Notre-Dame

514-836-6231

Berthierville Qué.

H. Turenne & Fils Inc.

85 Cohen

514-835-2362

Saint-Gabriel de Brandon

Écho Chasse & Pêche



par François Hogue



Mettez les chances de votre côté



"Même si la préparation exige beaucoup de travail, les chasseurs devraient en faire plus à chaque fois pour raréfier les visites au marais pour moins déranger leur gibier".

Dans moins de trois semaines ce sera l'ouverture de la chasse du canard et je suppose que comme la plupart, vous avez aussi des fourmis dans les jambes. Les uns comme les autres, à chaque heure du jour on se cherche des alibis pour vérifier et revérifier le matériel de chasse car d'ici le 19 prochain, on sera constamment sur le "gros nerf", craignant de n'être point à temps pour l'heure H.

À ce temps-ci de l'année, la mare devrait être trouvée et fauchée ou presque et la carcasse de l'afflût devrait être commencée; le tout pour habituer le gibier à ce nouveau décor.

La rareté des visites

À cette période de la saison, le marais est habituellement plein à craquer de canards parce que les chasseurs l'ont encore peu sillonné. Pour une bonne ouverture, il est important que le nemrod espace ses visites à son lieu de chasse, afin de ne pas trop déranger son gibier.

Malgré tout le travail que la préparation incombe, la solution réside dans le temps qu'on consacre à travailler à chaque fois qu'on s'y rend. À deux chasseurs, il ne suffit que d'une ou deux journées pour faucher le trou et fabriquer la carcasse de l'afflût. Une troisième visite ser-

vira à recouvrir ce dernier, quelques jours seulement avant l'ouverture.

La veille de l'ouverture

D'autre part, les chasseurs qui partent dans la journée du vendredi pour coucher à leur lieu de chasse, obtiennent ordinairement de meilleurs résultats à l'ouverture que ceux qui s'y rendent dans la nuit du vendredi au samedi. En effet, la plupart des canards passent la nuit dans les joncs et le fait de sillonner le marais en pleine nuit les dérange et ils s'envolent alors avant l'aurore.

Ce que nous venons de dire ne constituent en fait que de menus détails et pourtant, ils font tous partie du succès de nos chasses. Mettez donc toutes les chances de votre côté.

APPRENEZ À DANSER

Pierre et Diane

vous invitent à suivre des cours de danse privé, semi-privé ou en groupe; danse sociale telle que: cha-cha, samba, tango, disco, etc...



Début du cours: mardi le 8 septembre
* Si la date mentionnée ne vous convenait pas, nous pouvons vous offrir une autre date.

Endroit: 2009 Chemin Robillard (route 158) (Berthier-Joliette)

Prix spécial pour groupe de l'Âge d'Or.

Diane Milette est un professeur diplômé de la Fédération des Loisirs de danse du Québec.

Pour inscriptions ou informations:

(514) 836-6569

Ouellet-te: c'est le 6

TOUS LES OUELLET-TE, membres ou non, et tous ceux qui sont apparentés à la famille de l'ancêtre, sont cordialement invités à assister à nos festivités annuelles qui auront lieu à LA PO-CATIÈRE, dimanche le 6 septembre 1981.

Une messe sera célébrée à 16 heures, au sanctuaire de Fatima. Rassemblement à l'hôtel Vic-

toria où un succulent souper sera servi (chacun paie son couvert). Une grande veillée À LA CANADIENNE suivra ce banquet. VIENSCHANTER, DANSER et FRATERNISER AVEC LES COUSINS ET COUSINES... NOUS T'ATTENDONS SANS FAUTE!

Association des Familles Ouellet-te
J.R. Ouellet, Président

Marinades de betteraves

Ingrédients:

- 2 kilos (4 livres) de betteraves
- 2 tasses d'eau
- 2 tasses de vinaigre blanc
- 1 c. à soupe d'épices à marinade
- 2 c. à soupe de cassonade
- 1 c. à thé de sel
- 1 oignon

Préparation:

Mettez tous les ingrédients à l'exception des betteraves dans une casserole et laissez bouillir pendant 30 minutes environ.

Faites bouillir les betteraves dans beaucoup d'eau, pelez-les dès qu'elles sont cuites et tranchez-les.

Passez le jus de la marinade à travers une passoire et versez ce jus sur les betteraves tranchées. Portez à ébullition, laissez refroidir et conservez-les recouvertes de jus, dans des bocaux. (Recette prise dans Cuisine, vol. 1 no 14)



Grand Prix Molson Trois Rivières

le super week-end

4, 5 et 6 septembre

Commandes téléphoniques
1-800-567-8612

(sans frais) Cartes de crédit acceptées

jusqu'au 3 septembre
10% d'escompte sur l'achat de billets

Billets en vente dans les comptoirs TICKETRON

TARIFS	vendredi/ samedi	dimanche	les 3 jours
Places debout	adultes 7.00 \$	8.00 \$	—
	6 à 16 ans 2.00 \$	4.00 \$	—
Estrades	adultes 10.00 \$	12.00 \$	—
	6 à 16 ans 5.00 \$	8.00 \$	—
Estrades réservées «Stade»	—	—	35.00 \$
«A. Gaucher»	—	—	35.00 \$
Enclos	adultes —	—	35.00 \$
	6 à 16 ans —	—	10.00 \$
Estrades enclos «Villeneuve»	—	—	40.00 \$
Enclos et Stade ou A. Gaucher	—	—	45.00 \$

PROGRAMME (préliminaire)

Vendredi	Essais	8h00
4 sept.	Essais chronométrés	13h00
Samedi	Essais chronométrés	8h00
5 sept.	Course No 1 F./Ford	11h00
	Course No 2 ACAM/Molson	16h00
	Course No 3 Honda	17h00
	Course No 4 Modifiée	18h00
Dimanche	Réchauffement	9h00
6 sept.	Course No 5 TRANS-AM	11h00
	Course No 6 F./Atlantique	14h00
	Course No 7 CAN-AM	16h00

Si encore disponibles, pour dimanche seulement, les billets d'estrades réservées et d'enclos seront mis en vente à la barrière seulement le dimanche à 20.00 \$ ch. Sanctionné par: FIA, FCSA, SCCA et FAQ



Chef de file du sport automobile.

La promotion de la femme avant tout

L'A.F.E.A.S. demeurera un mouvement dont le principal intérêt sera la promotion de la femme. C'est ce qu'ont décidé les déléguées réunies en congrès d'orientation depuis mardi au Cegep de Rimouski.

Sous le thème "L'A.F.E.A.S. des années 80" ce premier congrès d'orientation s'est déroulé sous la présidence de Madame Christiane Bérubé Gagné qui renouvelle pour une deuxième année son mandat comme présidente générale. Ce congrès a permis à l'Association féminine d'éducation et d'action sociale de préciser ses buts et champs d'action pour les prochaines années.

700 congressistes

C'est d'abord en atelier, puis en plénière que les 700 congressistes venues des 13 régions du Québec ont proposé que l'A.F.E.A.S. travaille à la promotion de la femme. Par de l'information et une formation appropriée, les membres seront plus sensibilisés, comme femme, à leur condition, à leurs droits et leur responsabilités. Elles seront incitées à s'impliquer individuellement et collectivement dans leur milieu. L'A.F.E.A.S. luttera aussi contre toutes formes d'injustices reliées à la condition des femmes.

Depuis quinze ans l'A.F.E.A.S. s'est inspirée de la doctrine sociale de l'Église catholique. Après un long débat et un vote serré, les déléguées ont enfin adopté que l'A.F.E.A.S. s'identifie maintenant comme un mouvement social d'inspiration chrétienne ceci afin de permettre à plus de femmes d'adhérer à l'Association.

Modifications

Tant qu'aux différents comités, certaines modifications ont été apportées dans leur fonctionnement pour permettre de mieux répondre aux besoins des membres.

Entre autres, on consacra davantage d'énergie, de temps et de formation pour structurer et promouvoir l'action sociale afin que l'A.F.E.A.S. joue son rôle comme corps intermédiaire. Tant qu'aux arts ménagers il devient le comité artisanat et culture et élargit ses champs d'action. En plus de l'artisanat et des techniques ménagères, il s'occupera d'économie et de consommation.

Au plan d'étude et d'action, des études seront entreprises sous le thème "Les femmes face aux exigences des années 80". Ces études visent toutes à donner aux femmes plus d'autonomie et à prendre en charge leur vie personnelle, familiale et sociale.

Au niveau des prises de position à renouveler, l'A.F.E.A.S. maintient ses positions sur l'obligation d'instaurer des comités d'avortements thérapeutiques élargis dans les hôpitaux et qu'ils soient assortis de mesures d'aide à la femme enceinte.

Éducation sexuelle

L'A.F.E.A.S. demande aussi de mettre sur pied au plus tôt un

programme d'éducation sexuelle de la maternelle au Cegep mais sous certaines réserves. L'A.F.E.A.S. fera pression auprès du gouvernement du Québec pour qu'il établisse à travers le Québec un réseau de services de garde et qu'il assume partiellement les coûts. L'A.F.E.A.S. demande aussi aux commissions scolaires de mettre à la disposition des groupes des locaux disponibles pour organiser des garderies.

Le maintien du système québécois d'écoles confessionnelles et l'amélioration de la qualité de l'enseignement religieux sont au nombre des prises de position adoptées par les déléguées.

Finalement, le congrès d'orientation s'est clôturé par l'adoption de deux priorités d'action pour l'année: recherche, étude et animation sur le statut de la femme au foyer et formation des membres à l'action sociale.

COURS DE KARATÉ

Début le
14 septembre
au
Studio
Bellehumeur
Le lundi
et mercredi
de 7½h. à 8½h.

Info.: 836-6840
836-4545

Prof: Martin Bacon

CHAMPION CONCESSIONNAIRE

"Intérêt très bas"

FINANCEMENT À 13,9% (TPA)

de 2 ans*

Nous pouvons vous faire profiter d'un bon marché sur toutes les machines MF neuves: tracteurs, moissonneuses-batteuses, instruments aratoires, machines de fenaison et équipement industriel. Si votre crédit est bon et si vous financez votre achat avec Massey, vous bénéficiez d'un taux d'intérêt spécial de 13,9% pendant 2 ans. Un bon marché semblable ne se trouve pas n'importe où.

Autres options de financement!
Nous pouvons vous offrir tout un choix d'options de financement spécial. Voyez nous pour les détails.

Nous voulons vendre nos machines et vous faire économiser en même temps. Donc, venez faire un bon marché maintenant sur la Massey de votre choix. Hâtez-vous, car ces offres expirent le 1^{er} octobre 1981.

EXEMPLE SEULEMENT

Prix de vente	\$58 900
Acompte	\$17 700
Solde à financer au 1 ^{er} oct. 1981	\$41 200
Termes calculés au TPA de 13,9% pour 2 ans — 4 paiements semestriels de \$12 149,63 à partir du 1 ^{er} avril 1982, avec paiements égaux le 1 ^{er} oct. 1982, le 1 ^{er} avril 1983 et le 1 ^{er} oct. 1983.	
Total des frais de crédit au TPA de 13,9% au 1 ^{er} oct. 1983	\$7 398,52
Total de tous les paiements (à moins que d'autres termes soient arrangés)	\$48 598,52

MF
Massey Ferguson

FAITES UN BON MARCHÉ

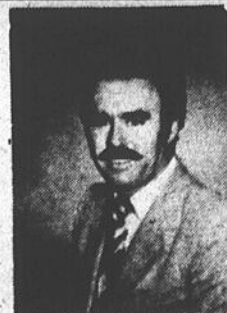
Maintenant, plus que jamais, Massey c'est le bon sens même.

MACHINERIE PATRICE Ltée

200, Grande Carrière, Louiseville
Tél.: (819) 228-4848 Rés.: (514) 753-4313
Pour mieux vous servir, région Shawinigan

Poste de vente:
GARAGE VILLEMURE ET FRÈRES
650, Blv. Notre-Dame, Charette Tél.: 221-2870

Patrice, après 15 ans avec "Massey Ferguson" a su gagner la confiance de la clientèle grâce à son honnêteté, sa franchise et son excellent service.



Patrice Perreault,
Président

CHAMPION CONCESSIONNAIRE

CAPSULES

Des mauvaises graines

(SHS) Certaines espèces de «mauvaises» herbes peuvent produire jusqu'à 234 000 graines par plant et le sol environnant peut en contenir jusqu'à 100 000 par mètre carré. De quoi enrager tous les banlieuzards qui «trippent» sur leur pelouse. Appelé à préciser le concept de «mauvaises herbes» lors du dernier congrès de l'Association canadienne-française pour l'avancement de la science (ACFAS), le professeur Pierre Morisset, de l'Université Laval a précisé qu'en agriculture, c'est une herbe qui diminue le rendement des cultures, qu'en foresterie, c'est une herbe qui affecte la croissance des arbres à bois ou à papier, et qu'en économie domestique, ce sont les plantes qui «déparent» la pelouse. En biologie cependant, ce sont les plantes qui envahissent rapidement les endroits perturbés par l'homme. «On a toujours condamné les mauvaises herbes sans leur faire un procès juste» a mentionné monsieur Morisset en identifiant cependant le premier coupable au Québec, le chiendent.

Le F-18 sur la sellette

(SHS) Un rapport officiel secret obtenu par le journal «Southam News», de Washington, presse la marine américaine d'abandonner ses projets d'achats de 1 366 chasseurs F-18A Hornet pour la modique somme de 40 milliards de dollars. Le Canada a déjà commandé 138 Hornet de McDonnell Douglas, de Saint-Louis, pour 3,58 milliards de dollars, ce qui constitue le plus important achat militaire canadien «en temps de paix». L'étude de la U.S. Navy affirme, par exemple, que le F-14 Tomcat, de Grumman Corp, est trois fois plus efficace que le F-18A pour la défense de flottes navales. Les pertes d'avions Hornet, utilisés comme escorte d'avions d'attaques seraient «deux fois plus grandes» qu'avec un F-14, affirme ce rapport. «D'autres avions seraient plus économiques et plus certains de succès militaire» conclut le rapport.



MF PATRICE

MF PATRICE

MF PATRICE

MF PATRICE

MF PATRICE

MF PATRICE

MF PATRICE

MF PATRICE

Les cotisations au CRD

Le conseil de comté en désaccord

Par: Alain BELLEHUMEUR

Le conseil de comté de Berthier trouve anormale la situation qui prévaut au sein du Conseil régional de développement de Lanaudière en ce qui a trait aux cotisations demandées aux membres.

Discutant de la situation avec L'Echo tout dernièrement, le représentant du conseil de comté de Berthier à la table du CRD, le maire Paul-Émile Lavallée, a fait état du déséquilibre des cotisations.

Pour 1981-82

D'après les dires du maire de Sainte-Geneviève de Berthier, le conseil de comté de Berthier verse pour l'année 81-82 \$2,600 au CRD pour être membre de cet orga-

nisme. Puisque le comté compte 16 municipalités, le conseil de comté a droit, lors de l'assemblée générale, à 32 délégués.

M. Lavallée trouve toutefois anormal le fait que l'Union des producteurs agricoles (UPA) de Lanaudière, qui regroupe 21 syndicats, ait droit à 42 délégués à cette même assemblée générale... alors que sa cotisation ne s'élève qu'à \$400.

Chose certaine, le conseil de comté de Berthier fera pression pour que soit modifiée cette façon de qualifier la représentativité des membres du Conseil régional de développement à l'assemblée générale. Le conseil de comté, souligne le premier citoyen de la paroisse de Berthier, poussera le dossier pour que la situation soit révisée pour l'année 82-83.

Saint-Barthélemy

Mlle Martine Clément

La rentrée

Pour les uns, c'est un insouciant engagement dans le grand monde de la connaissance; pour d'autres, un pas de plus dans le sentier du savoir.

Que ce soit pour connaître la sagesse et l'instruction, ou pour comprendre les paroles de l'intelligence;

Que ce soit pour recevoir de la connaissance et de la réflexion, ou pour saisir le sens des paroles des sages;

La crainte de l'Éternel est le commencement de la science.

Heureuse année scolaire à tous les élèves et bon succès.

Ligue de balle lente de Saint-Barthélemy

Voici les résultats des joutes de la semaine dernière: Lundi, le 24 août: Bernèche Inc.: 5 vs Carrière Saint-Barthélemy: 6

Mardi, le 25 août: Carrière Saint-Barthélemy: 2 vs Dépanneur Marie-Paule: 3

Jeudi, le 27 août: Dépanneur Marie-Paule: 9 vs Carrière Saint-Barthélemy: 6

La série finale en chiffres: (4 de 7)

ÉQUIPES: Dépanneur Marie-Paule..... 2 2 0 12 8 4 Carrière Saint-Barthélemy..... 2 0 2 8 12 0

Le Dépanneur Marie-Paule mène la série finale, 2 victoires contre aucun revers. C'est une série 4 de 7.

Les 10 premiers frappeurs des séries 1981: (min. 12 A.B.)

NOMS:	EQ.	P	A	C	P	M
André Vadnais.....	Carrière	6	17	9	8	529
Sylvain Massé.....	Dépanneur M.P.	5	13	5	2	385
Jean Bellemare.....	Carrière	6	21	7	6	333
Normand Fafard.....	Dépanneur M.P.	5	16	5	6	313
Jacques Turcotte.....	Bernèche Inc.	4	14	4	2	286
Jocelyn Lauzon.....	Bernèche Inc.	4	14	4	1	286
Richard Gervais.....	Dépanneur M.P.	5	14	4	1	286
Richard Plante.....	Dépanneur M.P.	5	15	4	4	267
Mario Dupuis.....	Carrière St-Barth.	6	15	4	1	267
Alain Fafard.....	Carrière St-Barth.	6	19	5	8	263

La série finale 4 de 7 se poursuivra lundi, le 31 août 81 à 20 heures alors que la Carrière Saint-Barthélemy visitera le Dépanneur Marie-Paule. Mardi, le 1er septembre 81 à 20 heures, le Dépanneur Marie-Paule visitera la Carrière Saint-Barthélemy, si une cinquième joute est nécessaire, elle sera disputée jeudi, le 3 septembre à 20 heures.

A. Laurendeau

Ouverture du bureau de Me DANIELLE FAFARD NOTAIRE

Conseiller juridique à Saint-Barthélemy

701, Saint-Jacques, 885-3062 ou communiquez au 836-7343 522, Montcalm, Berthierville 1891, rue Principale, Saint-Cuthbert.

Heureuse arrivée

Nous souhaitons la bienvenue à M. Guy Gauvin, nouveau représentant à la direction de l'école Dusablé.

Puisse cette expérience lui être des plus enrichissantes!

Nouvelle union

Le samedi, 29 août, M. Pierre Clément, fils de M. et Mme Clément Clément et Francine Vermette, fille de M. Cyrille Vermette de Saint-Justin, unissaient leurs vies par les liens du mariage.

Le couple résidera à Saint-Barthélemy.

15 ans ça se fête à l'A.F.E.A.S.

Les festivités du 15e anniversaire de l'A.F.E.A.S. se dérouleront le samedi, 26 septembre.

Une messe, organisée par les membres, débutera le tout à 17 heures, en l'église de Saint-Barthélemy.

Elle sera suivie du souper anniversaire, à 18h.30, à l'école Dusablé.

Une soirée de danse disco couronnera cette soirée. Bienvenue à tous. Il ne reste que quelques billets de disponible.

Pour information: Mmes Thérèse Cournoyer 885-3981, Thérèse Richer 885-3372.

En perspective pour les 4-15 ans

Garçons ou filles âgés de 4 à 15 ans, si le patin artistique ou le hockey mineur vous intéresse au point d'y participer, la ville de Berthier vous offre ces activités.

Prière de s'inscrire immédiatement pour que des arrangements soient faits, pour se rendre à cette ville voisine. Renseignements: Alain Valois 885-3374, J.-P. Dufresne 885-3794.

AVANT D'ACHETER PASSEZ NOUS VOIR!

Procurez-vous votre modèle à traction avant aujourd'hui.



RELIANT



COLT

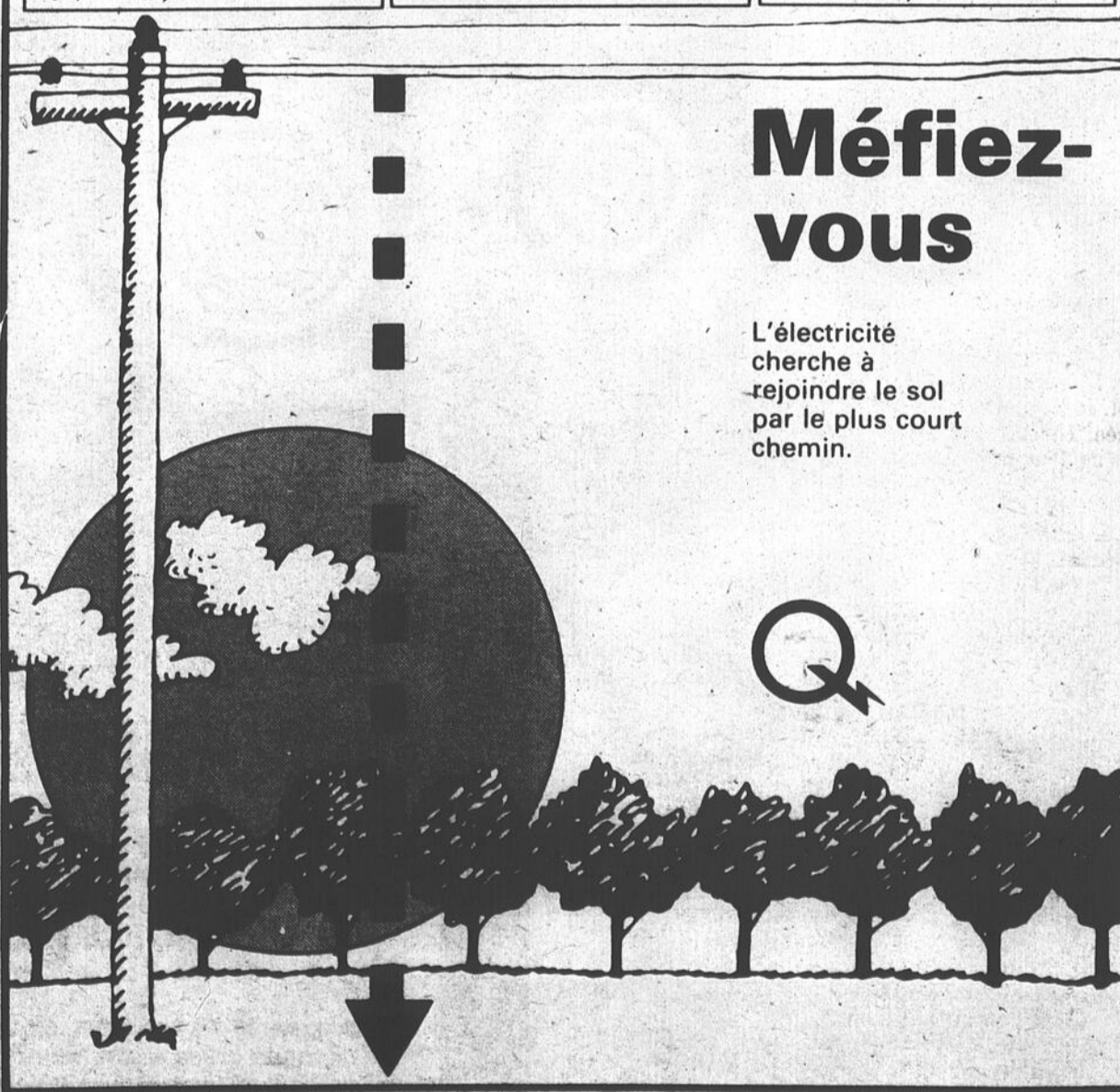
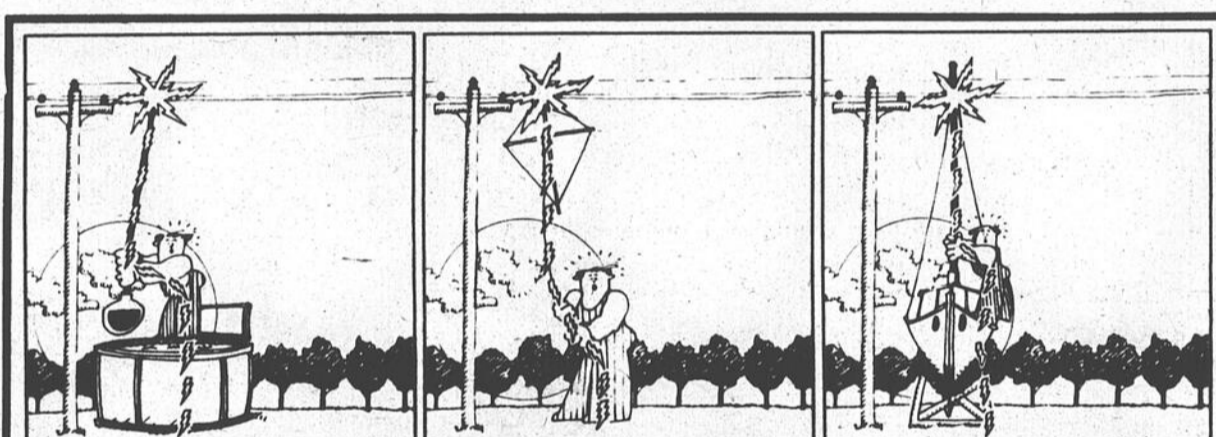


L'ÉQUIPE

Brissette AUTOMOBILE LTÉE



880, Notre-Dame, Berthierville, (514) 836-6231



Méfiez-vous

L'électricité cherche à rejoindre le sol par le plus court chemin.



M. L. p. e. re. ser. me. roi. L'a. vêt. soi. I. jeu. Pau. tou. la g. pop. jeu. non. de. que. L. leur. lat. C. fort. man. l'ass. de la. sonn. Elle. ans. To. qui. chos. blab. pren. dans. chos. vez. roiss. C'es. rieur. prés. Mar. E. quin. Théd. Sola. Sain. et S. M. e. née. Sain. Bap. A. nie, Jacq. chel. Ren. les. nem. N. Com. man. nica. sans. vert. et d. du. clusi. gnal. dez. fraig.

Saint-Paulin

M. Réal U. Guimond

La garde paroissiale et la relève

Dimanche prochain, ce sera le dîner annuel des membres de la garde paroissiale de Saint-Paulin. L'assemblée générale revêtira un aspect spécial, soit la relève de la garde paroissiale.

La réponse est à vous, jeunes gens de Saint-Paulin. Vous connaissez tous les services que rend la garde paroissiale à la population, et c'est à la jeunesse de donner leur nom pour servir, au nom de la garde, pendant quelques années.

Les pionniers ont fait leur large part de bénévolat pour cette cause.

C'est un mouvement fort enrichissant, qui demande des efforts et de l'assiduité mais qui donne de la satisfaction aux personnes qui en font partie. Elle est fondée depuis 18 ans.

Toutes les personnes qui désirent faire quelque chose pour leurs semblables et qui désirent prendre de l'expérience dans l'administration des choses publiques, inscrivez-vous à la garde paroissiale de Saint-Paulin. C'est un mouvement sérieux qui requiert votre présence.

Mariage

Entre Germain Paquin, fils de M. et Mme Théophile Paquin, née Solanges Savard de Saint-Alexis-des-Monts et Sylvie Lemay, fille de M. et Mme Rémi Lemay, née Hélène Picotte de Saint-Paulin.

Baptême

A été baptisée Stéphanie, enfant de M. et Mme Jacques Dupuis, née Micheline Croteau.

Renseignements sur les Services gouvernementaux

Ne cherchez plus. Composez le "0" et demandez "Zénith Communications-Québec". C'est sans frais. Bureaux ouverts de 9 heures à midi et de 13 heures à 16.30, du lundi au vendredi inclusivement. Si vous signalez le numéro: demandez ZÉNITH 2-6770 sans frais.



VOICI COMMENT VOUS POURRIEZ GAGNER LE "GRAND PRIX DU CANADA!"



Le plus grand événement sportif international du Canada, c'est le Grand Prix du Canada, Formule 1. Et, cette année, la Honda Accord a été choisie comme voiture de tête officielle.

HONDA EN TÊTE DE FILE

Nous en sommes honorés, tout comme nous sommes honorés que tant de Canadiens choisissent notre spacieuse Accord, la voiture qui se pilote si bien. Et nous sommes honorés que vous ayez fait de Honda la marque de voitures importées la plus vendue au cours de cinq années consécutives.*

Nous avons donc trouvé un moyen bien spécial de vous remercier, en vous permettant de gagner le "Grand Prix Labatt du Canada".

ROULEZ VERS LE GRAND PRIX

Des concessionnaires Honda de tout le Québec participent en effet au concours Honda "Roulez vers le Grand Prix". Ils ont décoré leur salle de montre avec des affiches et des banderoles sur la course et, surtout, ils ont une réplique de la voiture de tête du Grand Prix: la Honda Accord.

Et ils vous attendent pour que vous fassiez l'essai d'une Civic, d'une Prelude ou d'une Accord neuve. Car ils pourront alors vous offrir un bulletin officiel de

participation au concours Honda "Roulez vers le Grand Prix".

UN WEEK-END DE COURSES EXTRAORDINAIRE

Le premier prix de notre tirage, c'est un extraordinaire week-end de courses pour deux personnes! Si vous gagnez, vous passerez trois nuits à l'hôtel Méridien de Montréal, le quartier général du Grand Prix Labatt du Canada. Votre laissez-passer d'invité de marque vous mènera aux pratiques, à la course, aux garages et au paddock. Vous prendrez également part au défilé des pilotes, juste avant la course, le dimanche. Bref, vous serez intimement mêlé au Grand Prix Labatt du Canada! Et tout ça vous est offert par Honda.

EN PLUS, 150 BILLETS POUR LA COURSE

Nous remettrons également des prix secondaires, soit 25 paires de laissez-passer pour le week-end du Grand Prix et 50 paires de billets d'admission générale pour le dimanche. Vous avez donc de nombreuses chances de gagner.

Le Grand Prix du Canada aura lieu le week-end des 25, 26 et 27 septembre et le tirage Honda "Roulez vers le Grand Prix" se tiendra le lundi 21 septembre.

Les gagnants seront contactés et devront répondre à



HONDA

ESSAYEZ UNE HONDA ET ROULEZ VERS LE GRAND PRIX!

*Selon des relevés de ventes de voitures neuves de R.L. Polk. Voiture importée la plus vendue dans les années 1976, 1977, 1978, 1979 et 1980.



FAITES UN ESSAI CHEZ L'UN DES CONCESSIONNAIRES PARTICIPIANT:

Auto Gilles Villeneuve Inc.

470 Route 158

Berthierville, P.Q. J0K 1A0

836-6277

Saint-Léon

M. Charlemagne Deschesnes

Visite paroissiale

M. le curé J.-Antoine Caron commence sa visite paroissiale cette semaine.

Mercredi: Village. De Jean-Guy Vallières à Georges-Étienne Laterreur.

Jeudi: De Marcel Labombe à Napoléon Fleury.

Vendredi: De Armand Fournier à M. Brouillette.

M. le curé percevra la dime, la contribution de la Bonne Mort, le paiement pour l'entretien des lots au cimetière etc.

Notes paroissiales

À partir de cette semaine, les messes sur semaine auront lieu à 19 heures (7 heures p.m.) jusqu'à nouvel ordre.

Cette semaine c'est le premier vendredi du mois. Cordiale invitation à tous de participer à cette rencontre eucharistique.

L'Âge d'Or

La direction du club de l'Âge d'Or annonce à ses membres que les activités reprendront mardi, le 8 septembre, à 13 heures (1 heure p.m.).

Invitation à tous les membres d'assister à ces rencontres fraternelles.

Bonne fête M. le Maire!

Les contribuables de Saint-Léon s'unissent à Mme Luce Ferron et à ses enfants pour offrir à M. le Maire les voeux les meilleurs à l'occasion de son anniversaire de naissance.

En visite

M. et Mme Yves Gélinais (Rose-Anna Arsenault) de Port-Cartier et leurs enfants étaient dans leurs familles au cours des vacances.

Prompt rétablissement

Les membres de l'Ordre franciscain sécu-

lier offrent à leur vice-présidente, Mme Léopold Lupien, leurs meilleurs voeux de santé et une prompt convalescence.

Population de Saint-Léon

Votre maison a-t-elle besoin de réparation majeures? Savez-vous qu'il existe divers programmes de subventions fédérales?

Nous vous invitons à une soirée d'information sur le Programme d'aide à la remise en état des logements (P.A.R.E.L.) pouvant subventionner certaines réparations majeures sur les habitations.

Cette soirée se tiendra à la salle du couvent, le 2 septembre, à 20 heures.

Équipe d'animation et d'information
Jacqueline Lafrenière
Claude Lebel

Mariage Lessard-Toupin

Il y a projet de mariage entre M. Régent Lessard, employé à la C.T.C.U.M., fils de feu Wellie Lessard et de feu Rose-Aimée Dupuis de Saint-Léon et Mlle Thérèse Toupin, fille de M. Léonilde Toupin et de Mme Jeanne d'Arc Brisard de Saint-Cuthbert. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le 7 septembre, à 10h30 en l'église de Saint-Cuthbert. M. Réal Lessard servira de témoin à son frère et M. Léonilde Toupin à sa fille. Les nouveaux époux habiteront à Montréal.

Décès

À Montréal, à l'âge de 79 ans, est décédé M. Philippe Lamy, autrefois de Saint-Léon. Il était le frère de M. Albert Lamy de notre paroisse.

À Montréal également, à l'âge de 91 ans est décédée Mme Exérine Morais, épouse de feu M. Alphonse Paquin autrefois de Saint-Léon. Elle était la soeur de feu Mme Joseph Élie Auger de notre paroisse.

Jardin-Soleil 81

Comme promis la semaine dernière, voici la liste des noms de ceux qui ont gagné aux disciplines lors des Olympiades du Jardin-Soleil: une trentaine de jeunes sont venus participer aux Olympiades malgré le temps pluvieux...

Dans la course de 3 ans à 5 ans: Nadia Fréchette: Or — Nicolas Charette: Argent — Julie Rabouin: Bronze.

Dans la course de 6 ans à 8 ans: Patricia Germain: Or — Julie Bastien: Argent — Julie Lemieux: Bronze.

Dans la course de 9 ans et plus: Martin Laterreur: Or — Stéphane Paillé: Argent — Marc Frigon: Bronze.

Le saut en longueur de 3 ans à 5 ans: Nicolas Charette: Or — Josée Lacoursière: Argent — Julie Rabouin: Bronze.

Le saut en longueur de

6 ans à 8 ans: Julie Bastien: Or — Sylvain Jacob: Argent — Chantale Rabouin: Bronze.

Le saut en longueur de 9 ans et plus: Sylvie Ladouceur: Or — Martin Laterreur: Argent — Marcel Frigon: Bronze.

Le saut à la corde de 3 ans à 5 ans: Julie Rabouin, Valérie Labonne, Nadia Fréchette, Josée Lacoursière, Nancy Lessard: ils ont gagné un sac à surprise.

Le saut à la corde de 6 ans à 8 ans: Chantale Rabouin: Or — Julie Bastien: Argent — Nathalie Labonne: Bronze.

Le saut à la corde de 9 ans et plus: Sylvie Ladouceur: Or — Céline Lacoursière: Argent — Josée Rabouin: Bronze.

La Course de poche de 9 ans et plus: Céline Lacoursière: Or — Sylvie Ladouceur: Argent — Linda Fréchette: Bronze.

Lanceur de la balle de 3 ans à 5 ans: Julie Rabouin: Or — Josée Lacoursière: Argent — Nancy Lessard: Bronze.

Lancer de la balle de 6 ans à 8 ans: Robert Rabouin: Or — Julie Bastien: Argent — Patricia Germain: Bronze.

Lancer de la roche de 9 ans et plus: Martin Laterreur: Or — Marcel Frigon: Argent — Stéphane Bastien: Bronze.

Soccer de 8 ans et plus: Stéphane Bastien: Meil-

leur compteur — Josée Rabouin: Gentil homme — Stéphane Paillé: Meilleur gardien.

La dernière activité a eu lieu lors de la dernière journée du Jardin-Soleil. À cette occasion, une grande fête d'adieu a été préparée pour les jeunes ainsi qu'une petite réception.

Cette journée avait quelque chose de spécial; i.e. que c'était une fête où les jeunes venaient, costumés d'une manière originale. Une quarantaine d'invités (jeunes) étaient présents à cette fête et dans l'après-midi, plusieurs parents sont venus assister à la parade des jeunes ainsi qu'à la re-

mise de plusieurs prix. À cette occasion, une plaque souvenir a été remise à Nathalie Labonne pour sa présence continue au Jardin-Soleil. Plusieurs sacs à surprise ont été remis aux 10 premiers qui sont venus le plus souvent au Jardin-Soleil.

Merci pour tous ces jeunes qui sont venus passer l'été au Jardin-Soleil ainsi que ceux qui sont venus faire leur tour.

Vers la fin de l'après-midi, les jeunes et les parents nous ont fait une grande surprise: 2 gerbes de roses nous ont été données ainsi qu'une carte faite à la main avec un billet de superloto, et

une adresse nous a été lue par Sylvie.

C'est avec une grande émotion que nous avons reçu ces cadeaux. Nous garderons un très bon souvenir de vous tous. Merci beaucoup de nous avoir gâtés ainsi.

Merci à vous tous de nous avoir encouragés pendant l'été et d'avoir eu une très grande confiance envers nous.

P.S. Il serait intéressant de mentionner avant de terminer, que nous avons accueilli au-delà de 80 jeunes au Jardin-Soleil.

Les 3 monitrices: Linda Paillé
Louise Lacoursière
Élyse Bastien

*Tu veux parler l'anglais?
J'ai ce qu'il te faut!*

COURS DE CONVERSATION

Joins-toi à mes petits groupes.

Pour informations:

DENISE LACOUTURE
(514) 836-3052

Saint-Édouard

Mme Julienne Lemay



Le 19 juillet, fut célébrée, par Mgr Georges-Léon Pelletier, une messe à l'occasion du 60e anniversaire de mariage de M. et Mme Jean-Charles Hamelin.

Leurs neuf enfants, 28 petits enfants et 16 arrière-petits-enfants, ainsi qu'un grand nombre de parents et d'amis se sont réunis pour fêter l'heureux événement, au restaurant Miss Louiseville.

M. et Mme Hamelin fêtaient, en juillet dernier leur 82e anniversaire de naissance.

C'est un double anniversaire à souligner!

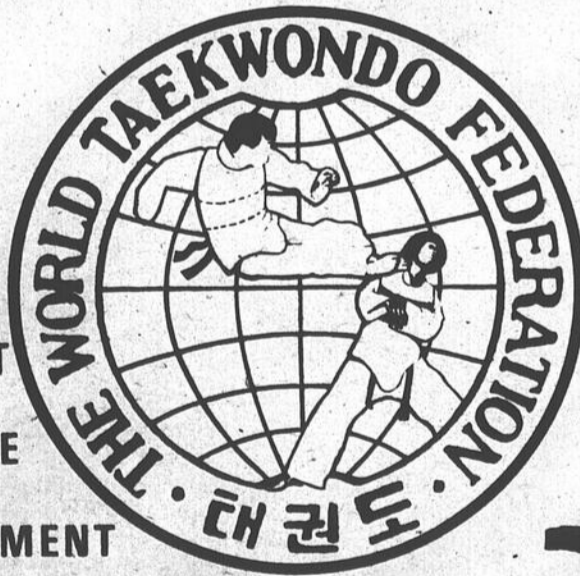
FÉLICITATIONS

À l'occasion de leur 40e anniversaire de mariage, M. et Mme DONAT GARAND de Repentigny sont allés rendre visite à leur fils Armand et à sa famille qui sont cantonnés en Allemagne. Ils en ont profité pour visiter l'Allemagne, la France, la Suisse, l'Italie, l'Autriche et Venise. Ils en sont revenus enchantés.

Meilleurs voeux de bonheur de la part de leurs enfants et petits enfants.

D'une amie,
R.D.

KARATE TAE KWON DO



REFLEXE

DEFOULEMENT

AUTO-DEFENSE

CONDITIONNEMENT

HOMMES

FEMMES

ENFANTS

ECOLE KARATE TAE KWON DO
LUC DESROCHERS

INSCRIPTION ET RENSEIGNEMENTS:

8 ET 10 SEPTEMBRE A 7 hres p.m.

POLYVALENTE LOUISEVILLE

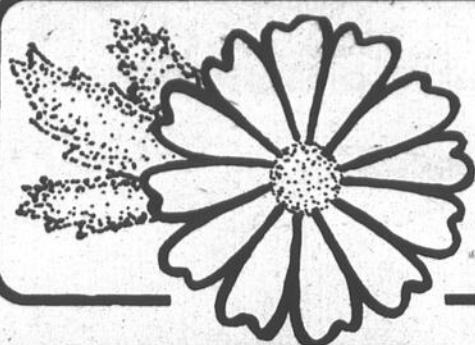
LES COURS SONT OFFERTS 2 SOIRS PAR SEMAINE

LE MARDI ET LE JEUDI



LE TAE KWON DO EST LA SEULE TECHNIQUE
QUI SERA PRESENTÉE AUX PROCHAINES
OLYMPIQUES DE LOS ANGELES





En Liberté...

Monique Mayer

MODE
SANTE
CULTURE
OPINIONS
SPIRITUALITE
EDUCATION
RECETTES
FEMINISME
FANTAISIE



Un héros authentique

L'an dernier, tous les Canadiens ont été émus par l'extraordinaire Marathon de l'espoir de Terry Fox. Le réseau français de Radio-Canada vous permettra de revivre son odyssée dans le film *Terry Fox*, le mardi 8 septembre à 21h40. On sait que ce jeune athlète atteint de cancer et amputé d'une jambe entreprit, l'année dernière, de traverser à la course le Canada d'un océan à l'autre, afin de recueillir des fonds pour lutter contre la terrible maladie qui l'affligeait et pour prouver à tous ceux qui en souffraient qu'il ne faut pas renoncer à la vie. Il a franchi la distance qui sépare Saint-Jean Terre-Neuve, de Thunder Bay

en Ontario où sa santé déclinante le contraignit de s'arrêter.

Cet exploit qui dépasse l'imagination nous est raconté dans le film de John T. Simpson, *Terry Fox*, version française de *I Had a Dream*. Dans son Marathon de l'espoir, Terry Fox qui est récemment décédé à Vancouver, nous a légué l'exemple d'une insatiable soif de vivre et d'un courage indomptable dont ce documentaire rend compte avec une grande intensité dramatique.

Terry Fox, un film exceptionnel sur un homme exceptionnel, le mardi 8 septembre à 20h40 sur les ondes du réseau français de Radio-Canada.

"La porte du bonheur"

(M.M.) C'est sous le thème "la porte du bonheur" que s'est tenu, les 21 et 22 août, à la Polyvalente l'Escale de Louiseville, le premier mini-congrès A.A. du district 317, en collaboration avec les groupes Al-Anon et Aleteen.

Le thème choisi n'est pas sans rappeler cette anecdote du vaillant soldat, sûr de sa force et de son bon droit, qui, se croyant enfermé, passa la nuit à pousser de toute la puissance de ses bras, de ses épaules, de tout son corps arc-bouté, une porte qui ne voulait pas s'ouvrir. Ce n'est qu'à l'aube qu'il constata que la porte ouvrait en dedans.

Pour les alcooliques et leur entourage, la porte du bonheur s'ouvre également vers l'intérieur, en eux-mêmes où ils en viennent à découvrir la présence d'une "Puissance Supérieure" et à l'intérieur des mouvements précités qui leur fournissent support et amitié. Ces mouvements ne requièrent pas de cotisation et ne font pas de distinction de classe, de sexe, de religion et respectent l'anonymat des personnes.

Un Dieu d'amour

L'un des messages les plus appréciés a été sans doute celui de Jacques T. de Montréal qui par le biais de son cheminement nous a parlé d'un *Dieu d'amour*, d'un Dieu au moins aussi bon que les humains que nous sommes, qui peut accueillir, pardonner, bercer, consoler, encourager. Un Dieu par essence Amour, qui, s'il arrêtrait ne fut-ce qu'un instant, d'aimer l'un d'entre nous, cesserait d'être Dieu.

Le conférencier nous rappelle aussi fort à propos que nous croyons que l'amour se mérite alors qu'il est gratuit... que le pardon est la mesure exacte de l'amour... et que Dieu nous aime pour "rien"... Son amour ne s'équilibre pas selon nos mérites mais selon nos besoins (Exp. les parents à l'égard de leur enfant déficient).

Jacques a un ton nouveau pour nous dire que Dieu est en nous, qu'il nous habite, "qu'il prend la couleur de nos yeux et la dimension de nos pieds."

1. Marcelle Auclair. *Le livre du bonheur*, Éditions du Seuil, 1969, p. 58.
Note: Les personnes désireuses d'obtenir plus de renseignements sur les Alcooliques Anonymes peuvent téléphoner à 376-6279; pour rejoindre Al-Anon, signalez (819) 373-1206.

Dieu pour nous est un père encore plus qu'un maître,
Qui pense que Dieu l'aime est bien près de l'aimer.
(Thibaut)

Dieu reste pour nous le bienfaiteur suprême.
(Bossuet)

Dans le parfum d'une fleur, dans la verdure des forêts
ou le chant d'un oiseau, c'est l'esprit de Dieu qui nous
salue et nous sourit.
(Kleutyen)

COURS DE DANSE

Dès le 15 septembre, des cours de danse sociale seront donnés tous les mardis soirs à Yamachiche au sous-sol de l'église.

7 heures: Junior (18 ans et moins)
8 heures: Jeunes adultes
9 heures: Adultes (21ème âge)

Information et inscription, au sous-sol de l'église le 8 septembre de 7 à 9 heures p.m.

Bienvenue à tous!

RÉJEANNE ET ALBÉNY DROUIN

Prof. diplômés, bronze et argent

12 ans d'expérience. Permis 340-514.



"Une vie en prison"

Le mercredi 2 septembre, le jeudi 3 septembre et le vendredi 4 septembre, la télévision de Radio-Québec présente trois documents d'une heure sur ce dossier bouleversant de la vie en prison. Vendredi, sous le titre "Mourir tout de suite ou plus tard", l'émission est consacrée aux difficultés émotives engendrées par la détention. À ne pas manquer, à la télévision de Radio-Québec, à 21 h.

LE PERSIL

Le roi de la vitamine A. Cent grammes contiennent, lisez bien, trente mille unités de vitamine A et en plus, 2000 milligrammes de vitamine C et de la vitamine B. Tout ça dans un humble bouquet de quelques sous,

plus riche que les foies de veau, de boeuf, de porc et de morue. Eh! oui, une brindille qui sait fabriquer avec de l'eau et de l'acide carbonique une telle quantité de vitamines, dépasse l'entendement.

Peau satinée, teint clair: deux caractéristiques de santé pour cinq sous de persil par jour. Essayez la recette de la Persillade. Rien de mieux pour ravigoter. Entre temps, du persil dans les soupers et les sauces!

Yamachiche

Mme Gérald Bellemare

Reprise des activités de la chorale "Les Tournesols"

Les pratiques recommenceront jeudi, le 10 septembre, à 19h45, au local habituel, soit à l'église.

Le nouveau directeur musical de la chorale est le Frère Léandre Fréchette de Trois-Rivières et le répertoire sera des plus intéressants.

Invitation est lancée à tous ceux et celles qui aimeraient se joindre à notre ensemble vocal. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Mme Louise Bellemare, à 296-3835.

Assemblée du laïcat franciscain

Mercredi, le 2 septembre, tous les membres du laïcat franciscain sont convoqués pour l'assemblée mensuelle qui se tiendra après la messe de 19 heures. Bienvenue aussi aux amis à venir échanger sur la parole de Dieu et sur la vie de François d'Assise.

Ça recommence

Le club de l'Âge d'Or veut informer ses membres que les rencontres du jeudi après-midi au Foyer Ernest Jacob reprendront dès cette semaine soit jeudi, le 3 septembre.

Hockey mineur 81

Toute personne intéressée à s'occuper d'une équipe de hockey à l'aréna de Louiseville, pour la saison 81, doit communiquer avec Pierre Lamy, 601 Sainte-Anne, à Yamachiche (296-3361). Faites vite car cela presse: c'est pour les catégories bantam et midget.

Baptême

Bienvenue dans notre famille paroissiale à Simon, fils de Gérard et Pierrette Langlais, et Jonathan, fils de Denis et Suzanne Milette, bap-

Persillade: Pour deux cuillers à soupe de persil haché, ajouter une gousse d'ail écrasée au mortier; bien mélanger à l'aide du pilon.

tisés dimanche, le 23 août.

À LOUISEVILLE

Cours de perfectionnement féminin Enr.



FRANCINE MONGEAU

(cours reconnu par le Ministère de l'Éducation Permis no 749857)

À VOUS MADAME ET MADEMOISELLE!

Nous sommes heureux de vous offrir un cours complet de 20 semaines, (45 hres). Faites en sorte de découvrir et de cultiver le petit "rien" qui attirera les regards de votre mari, les compliments de vos amis et l'estime de votre entourage. Pour ce, il faut vous connaître, découvrir vos possibilités et les mettre en valeur.

Il vous permet en plus de vous faire de nouvelles connaissances tout en vous donnant quelques heures de loisir. Les sujets étudiés seront: DÉMARCHÉ, MAINTIEN, DÉCORATION INTÉRIEURE, SEXOLOGIE, DROITS DE LA FEMME, GUIDE DES RÉCEPTIONS, ART DE LA TABLE, PLAISIRS DU VIN, SERVICE DES BOISSONS, ALIMENTATION & HYGIÈNE, NOUVEAU SAVOIR-VIVRE, TENUE VESTIMENTAIRE, MAQUILLAGE INDIVIDUEL, COIFFURE, COMMENT VOYAGER, CHARME, JOIE DE VIVRE, SÉCURITÉ & BIEN-ÊTRE, etc... Plusieurs de ces cours sont donnés par des spécialistes: avocat, sommelier, décorateur, visagiste, coiffeur, sexologue, psychologue et autres... Ce cours existe depuis plus de 20 ans. Il est à la portée de toutes les bourses. De plus, nous avons des facilités de paiements convenables à toutes.

À: LOUISEVILLE

LIEU: SALLE SOCIALE RESTAURANT MISS LOUISEVILLE, 651, Boul. Est, Louiseville

JOUR: Mardi le 15 septembre à 7.30 heures p.m.

INFORMATIONS: 1) Rita Desautels 228-3663
2) Jacqueline Moreau 377-1293



LE COIN DE L'ÉCH'OURS

MOTS CACHÉS

6 lettres cachées

E	T	R	E	E	A	3	P	A	R	A	D	R	A	P
N	M	K	M	R	L	O	R	D	O	N	N	E	R	R
T	I	R	M	D	L	R	O	O	O	O	B	E	T	E
A	A	E	O	E	A	T	S	C	U	O	S	R	L	T
M	E	U	V	V	O	I	E	S	I	T	A	I	R	E
E	C	E	I	A	P	L	S	R	I	M	R	E	H	N
E	R	V	R	S	O	E	E	G	A	E	T	O	S	T
A	E	O	A	T	R	G	E	S	A	O	A	E	A	I
R	V	I	I	E	E	E	S	D	U	G	N	O	M	E
O	E	R	T	R	T	E	O	R	E	A	E	T	E	U
S	A	E	O	R	R	P	N	O	U	S	A	U	B	X
S	V	T	E	O	T	E	P	A	R	A	I	T	R	E
E	I	S	N	E	R	O	M	O	N	T	T	O	U	T
R	S	T	R	A	U	T	U	E	R	J	U	S	T	E
A	E	A	U	R	I	X	E	S	T	E	L	L	E	S

- | | | | |
|--|---|---|---|
| Adoptera
arme
amasseront
aime
alla
ânes
armée
avise | élie
êtres
entame

Gageure
gnome
gagne

Juste

Lotiras
lèvera

Mont

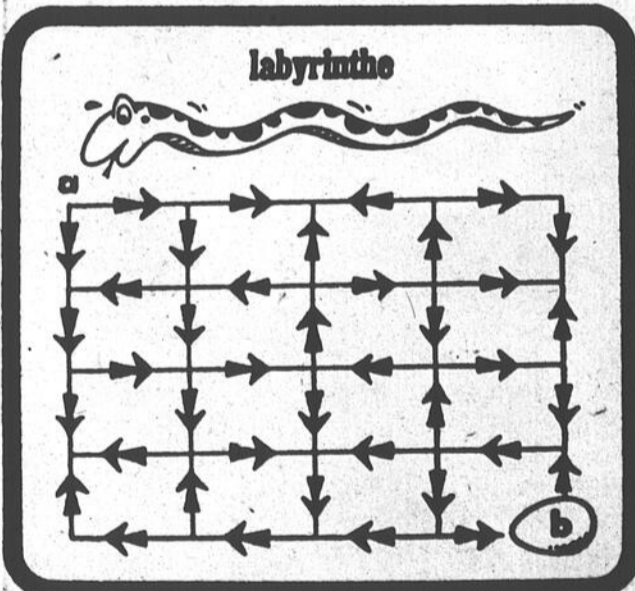
Noce
nous* | ordonner

Prestige
paraître
prétentieux
pour
pore

Raviver
roue
rossera
roux
retournera
rôti
rixes
roses

Sparadrap
sortilège | Taire
toise
trama
tout
telles
tuer

Vivait
Virait
voire
voies |
| Bête
brute
boire | | | |
| Crève | | | |
| Dévaster
douce | | | |
| Etre | | | |



Le serpent entre en "a" et veut gober l'œuf "b". Aidez-le en suivant les flèches

VOTRE HOROSCOPE

Capricorne du 22 déc. au 20 janv.

Si vous êtes célibataire, un aîné ou un supérieur pourrait vous donner des indications ou des conseils dont vous aurez intérêt à tenir compte. D'autre part, acceptez courageusement vos responsabilités.

Verseau du 21 janv. au 19 fév.

Vous allez remarquer, aujourd'hui, qu'il ne vous est pas facile de faire céder les autres. Dès lors, vous serez souvent obligé d'accepter une solution différente de celle que vous auriez voulu choisir.

Poisson du 20 fév. au 20 mars

Prouvez que vous êtes supérieur et ne prenez pas à la légère ce qui réclame de la conscience professionnelle ou civique. Il est très possible que les gens et les événements vous poussent à un rang enviable.

Bélier du 21 mars au 20 avril

Vos affections rencontreront des échos qui vous plairont. Quelqu'un ne vous refusera pas ses faveurs à condition que vous n'exigiez pas trop dans ce domaine. Protégez-vous contre ceux qui font souffrir.

Taureau du 21 avril au 20 mai

Il est possible qu'on vous propose une situation nouvelle ou que vous puissiez décider de tout changer dans votre vie, que cela se traduise par un départ pour une autre ville ou par une tentative de monter une affaire personnelle.

Gémeaux du 21 mai au 21 juin

Une certaine protection vous est assurée. Les astres développent de façon remarquable vos qualités d'intuition, de réceptivité, de richesse psychique. Sans doute, serez-vous plus qu'à l'ordinaire dominé par vos émotions.

Cancer du 22 juin au 22 juillet

Votre patience sera mise à l'épreuve et vous aurez besoin de toute votre lucidité et de beaucoup de compréhension, pour ne pas compromettre votre bonheur sur le plan sentimental.

Lion du 23 juillet au 23 août

Vous vivrez à nouveau des jours heureux et, si vous avez eu des problèmes, ils s'évanouiront comme par enchantement. Ce sera le moment ou jamais de lâcher la bride de votre fougue.

Vierge du 24 août au 22 sept.

Vous avez besoin de vous attacher à quelqu'un de très affectueux, alors sachez lui faire ces petites concessions qui sont le secret de la réussite en amour. Les astres vous donneront plus de charme que jamais.

Balance du 23 sept. au 23 oct.

Vous aurez une impression de puissance, un sentiment de sûreté qui vous permettront d'accomplir avec succès tout ce que vous entreprendrez. Le sort vous réserve une agréable surprise.

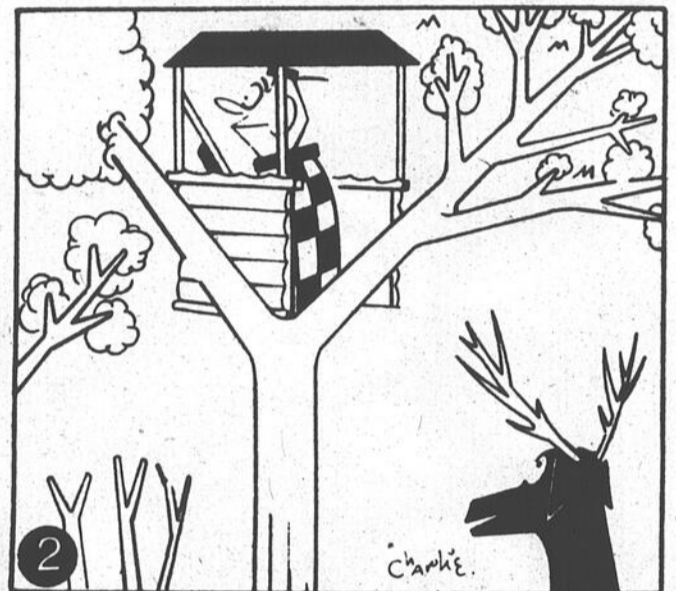
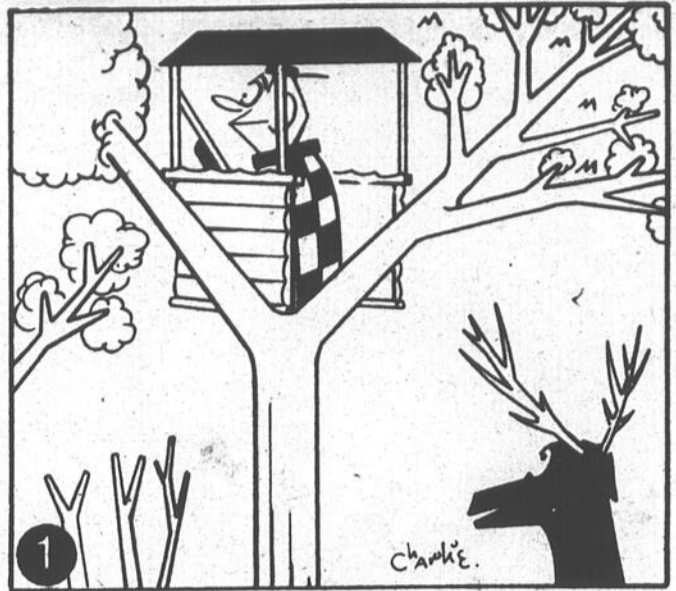
Scorpion du 24 oct. au 22 nov.

Vous foncez les yeux fermés vers le succès; mais ce sera peut-être pour vous retrouver nez à nez avec un mur de pierre. Ce ne sont ni la hâte, ni l'impétuosité au mépris des réalités ou d'un plan méthodique qui vous mèneront au succès.

Sagittaire du 23 nov. au 21 déc.

Très sociable, votre plus grand plaisir est de rendre service aux autres. Vous devez vous garder de devenir un rêveur ou un chimérique et vous assurez les moyens de réaliser vos projets. S.O.P.

JOUEZ AVEC NOUS



Trouvez les 7 erreurs. SOP-642



Surveillez
nos
nouveaux
concours

CAPITAINE
BONVENT



À
S
U
I
V
R
E



Spectacles

**BAR SALON
LE CORDON**

3161, Rang Fontarable
Sainte-Ursule, 268-2330
Samedi 5 sept.

Daniel St-Pierre
et son ensemble
Les Versafiles
(Salle de réception)
Ghislaine et Jean, props.

Bar Salon Royal

311, Saint-Laurent, Louiseville
Rolland Matte
organiste de réputation, nous revient.

Débutant jeudi le 3 septembre
jusqu'au dimanche inclusivement.

**Samedi soir
EN VELETTE**

Lucie Plante

chanteuse
Venez relaxer au son d'une musique
douce et captivante tout en dégustant
nos boissons polynésiennes.
Emportez nos colliers "souvenirs".



ÉCOLE DE DANSE RODI ENR.

COURS DE DANSE

Débutant le 13 septembre 1981
à l'école Saint-Joseph,
40, Saint-Aimé, Maskinongé

Aucun comptant, vous payez à la leçon.
Cours de groupe ou privé au niveau
Débutant — Bronze — Argent — Or

Prof.:

Robert Sauvageau

Inscriptions:

Mme Gaétan Milette
228-5713

Bienvenue à tous!

Prof. dipl. Fédération
Loisirs Danse du Québec

Membre de la C.P.D.D.S.Q.
permis du Ministère de l'Éducation
No.: 369510

RANCH

Route 138, Saint-Barthélemy

Vendredi et samedi
orchestre Western et Populaire

Vendredi le 4 septembre
CHANTALE STAR
À venir
Manon Paquin

Pour informations appelez
le beau Réjean tél.: 885-3259

HÔTEL WINDSOR Louiseville
Jeudi, vendredi, samedi, dimanche
les 3-4-5-6 septembre et pour tout le mois
LE GROUPE

"ROCK DE VIL"

Musique continuelle
De nouveau sous la direction
de la famille Rivard
Bienvenue à tous!
Location de chambre à la semaine ou au mois.

LE PHÉNOMÈNE

REVIENT BIENTÔT

cinéma royal
70 Place du Marché, BERTHIERVILLE 836 3402

RESCAMPIC

4300 Grand Portage,
Saint-Édouard, 268-2497

Bar Salon — Salle à Manger
André Michaud, prop.

Vendredi 4 septembre
Rigolade avec Michel Martin
Samedi le 5 septembre
JOCELYNE DUHAIME, chanteuse
Danse avec nouvelle orchestre
SUPER SWING
Entrée libre. Bienvenue.

**CLUB NAUTIQUE
de
LOUISEVILLE**

Samedi le 5 septembre
Danse avec orchestre
"LES DASSONICKS"
Épluchette de blé d'Inde
dimanche le 6 septembre
Concours de tir aux pigeons d'argiles

Lundi le 7 septembre
Dernier tournoi annuel de fer
Équipes formées

Inscriptions: N. Brousseau
Club Nautique de Louiseville
Trophées et bourses aux gagnants.
Invitation aux membres et à leurs amis.

1978

TERENCE HILL et BUD SPENCER
triomphent dans **"DEUX SUPER FLICS"**

1981

Leurs émules vous feront
RIRE AUX LARMES dans

DEUX SUPER COWBOYS

avec PAUL SMITH et MICHAEL COBY

AUSSI

POUR FERRARI: Gilles Villeneuve
POUR ALFA ROMEO: Mario Andretti
POUR WILLIAMS: Alan Jones
POUR RENAULT: René Arnoux
POUR BRABHAM: Nelson Piquet

des scènes authentiques vous feront découvrir le monde de la **FORTULE!**

LES GUERRIERS DE LA FORMULE

Vendredi à jeudi
du 4 au 10 septembre
Horaire:
Semaine et dimanche
1 représentation
en soirée: 7h30

cinéma royal
70 Place du Marché, BERTHIERVILLE 836-3402

EH! LES AMIS
Ouvrez vos lumières

À la demande générale
RÉJEAN ET SON TRIO
seront de retour au Lac Bell
dès le 12 septembre pour les
plaisirs de la danse tous les
samedis soirs et dimanches
après-midi.

Tous les chanteurs — chanteuses,
gigueurs, musiciens sont invités
à venir participer à notre concours
nos "Bell Découvertes"
tous les dimanches après-midi
Bourse de \$250.00 à la finale.
DU NOUVEAU POUR LES DANSEURS
Piste de danse refaite à neuf.
Pour inf.: (819) 221-5411

DOMAINE DU LAC BELL
Saint-Élie-de-Caxton

**BAR SALON
BARIL DE CHENE**

3391 Grand Rang Ste-Catherine
St-Cuthbert

AU BARIL DE CHENE
BAR SALON

Orchestre
Western et Populaire
avec
**JEAN CLAUDE
et son TRIO**

SALLE À MANGER
SALLE DE RÉCEPTION
ORCHESTRE
CHANSonniers

Bienvenue à tous!
Entrée libre.
836-2200

CONRAD GERVAIS, PROP.
TEL: 836-2200 ST-CUTHBERT

Carnet mondain

Mme Lisette Leblanc-Landry

C'est la rentrée...

Septembre est à nos portes alors dans plusieurs familles, il y a beaucoup de changement avec ce mois; nos enfants retournent à l'école, à la poly, au cégep, à l'université... c'est la vie comme on dit souvent. Moi, j'ajouterais: "c'est la belle vie" mais hélas vous ne le réaliserez que plus tard. Bonne année scolaire à tous nos étudiants ainsi qu'à nos professeurs.

Prompt rétablissement

Au nom de mes lecteurs du Carnet mondain et en mon nom personnel, je désirerais offrir le plus complet rétablissement à M. Claude Gagné, que la maladie retiendra un peu à l'écart pour quelques mois. Nous avons hâte de te revoir parmi nous.
L.L.L.

25 ans de service

Mme Pauline Lessard Lamy célébrait dernièrement 25 années de loyaux services au Centre hospitalier Comtois.

Noces d'argent

M. et Mme André Deschênes ont fêté leur 25^e anniversaire de mariage dimanche, le 23 août dernier.

Renouveau charismatique

N'oubliez pas, ceux qui aiment se reposer, se re-



Départ

Le frère Charles Desjarlais, fils de feu Ludovic Desjarlais et de Laurette Béland, s'est envolé pour le Japon le 23 août dernier.

Le frère Desjarlais était à la Maison Saint-Joseph de Pointe-du-Lac, où il était directeur des élèves du groupe sénior. Malgré tout le travail qu'il accomplissait auprès des jeunes, Charles a su trouver le temps d'obtenir une maîtrise en anglais, maîtrise qu'il venait de terminer, excellentement dans une université des États-Unis. À Tokyo, au Japon, le frère Charles Desjarlais sera titulaire dans une école privée et en tant que missionnaire, il tentera de faire connaître davantage la parole de Dieu. Malgré la peine causée par ce départ, toute sa famille se réjouit pour Charles, car le fait d'aller en mission au Japon faisait partie de ses rêves.

sante. Prenez-en note et venez nombreux.

Renouement Conjugal

Les couples de Renouement Conjugal sont invités à participer à leur rencontre mensuelle: dimanche le 6 septembre prochain.

— messe à 9h30, à la polyvalente l'Escale;
— rencontre fraternelle après la messe.

Baptêmes

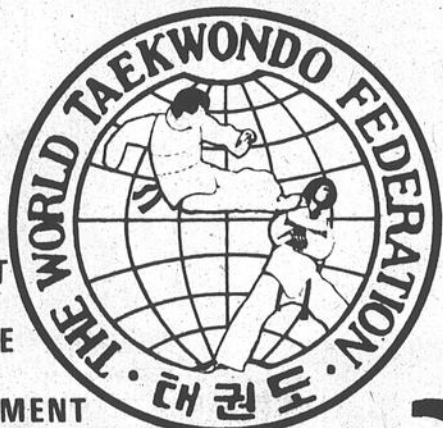
Joseph Jean-René Yan Simon, fils de M. et Mme Henri Bergeron (Gisèle Gosselin).

Joseph Marc Jean-François, fils de M. et Mme Normand Brandaud (Hélène Gagnon).

Soyons nombreux au Cap

Il ne reste qu'une semaine pour le pèlerinage de Louiseville au Cap-de-la-Madeleine puisque c'est le mercredi le 9 septembre, de 9 à 16 heures. Le départ se fera à 8 heures, au stationnement de l'église. Le prix du voyage est de \$4, aller-retour. Pour plus amples détails, veuillez communiquer avec Mme Paul-Aimé Allard, au numéro 228-5986.

KARATE TAE KWON DO



REFLEXE

DEFOULEMENT

AUTO-DEFENSE

CONDITIONNEMENT

HOMMES

FEMMES

ENFANTS

ECOLE KARATE TAE KWON DO
LUC DESROCHERS

INSCRIPTION ET RENSEIGNEMENTS:
8 ET 10 SEPTEMBRE A 7 hres p.m.

POLYVALENTE LOUISEVILLE

LES COURS SONT OFFERTS 2 SOIRS PAR SEMAINE
LE MARDI ET LE JEUDI



LE TAE KWON DO EST LA SEULE TECHNIQUE
QUI SERA PRESENTEE AUX PROCHAINES
OLYMPIQUES DE LOS ANGELES



HÔTEL FEUILLE D'ÉRABLE

Sainte-Angèle-de-Prémont

Samedi le 5 septembre

Venez rire et danser avec

CHARLOTTE ET HERVÉ

accompagnés du

GROUPE ARPÈGE

Nous sommes à votre disposition
pour tous genres de réceptions.

Pour réservations:

228-2840 268-2011 268-9911

HÔTEL MONTMARTRE

Le rendez-vous de tous

671, York,
Saint-Barthélemy
514-885-3933

Tous les
samedis

Danse tous les
samedis soirs

Entrée libre

Bienvenue à tous

LE GROUPE
UNIVERSEL
2000

SPECTACLE RETRO

MUSIQUE

Vendredi et samedi soir
avec

NORMAND
BELLEMARE

et

DANIEL
LAROUCHE



BAR SALON L'ENVOL

Aéroport de Louiseville
841, 2^e Avenue, Louiseville, tél.: 228-2444
(Route du Club Nautique)

BAR LA TASSERIE ENRG.

89 Saint-Laurent, Maskinongé.



Samedi,
5 septembre:

EN VELETTE
Un duo de
nouveau-tés
ROL ET TERRY

Danse avec
l'orchestre
"ROMAG"

La semaine
prochaine:
Nono Deslauriers
N.B. Spectacles
à 11 heures
et 1.15 heures.

Brasserie

La Caleuse



jeudi, vendredi et samedi

Groupe spécial
"Les Tourlous"
(chansonniers animateurs)

170, boul. Est, Louiseville, 228-2718

Que se passe...
suite de la page 4

tait une partie de ce qu'elle avait puisé en trop dans les poches des preneurs situés hors de son territoire. Quant à la paroisse, elle prétendait que le montant était de \$300,000 ou \$400,000.00 mais elle consentait, semble-t-il, à régler pour \$140,000.00, prévoyant une entente à l'amiable.

Récemment, la Ville de Louiseville augmente encore son tarif d'eau. Tollé de protestations car il semble qu'elle puise encore de l'argent dans les poches des preneurs des autres municipalités pour financer sa section générale.

La conclusion logique, même si personne ne l'a encore avoué: la Ville de Louiseville est incapable de s'administrer sans se servir de l'argent de la section aqueduc, lequel argent appartient aux preneurs qu'elle dessert. Si la Ville n'effectuait pas ces virements de fonds, elle serait obligée d'augmenter substantiellement les taxes de ses contribuables pour boucler son budget.

Il est bon également de signaler que la Ville de Louiseville se servait de l'argent des preneurs d'eau de l'extérieur de son territoire pour financer ses développements alors qu'en paroisse, le promoteur d'un développement installait les services à ses frais pour revendre les rues de la Paroisse pour la somme nominale de \$1. Bref, le preneur de Sainte-Ursule et de la Paroisse de Louiseville payait une partie importante des développements de la Ville de Louiseville alors que cette dernière, qui avait la responsabilité d'administrer l'argent de tout le monde, dépensait beaucoup sur son territoire et presque pas en Paroisse. Donc, protestations.

Tentatives de solution

Évidemment, si je me place dans la peau d'un administrateur de la Ville, je baisserais pudiquement les yeux sur ces virements de fonds qui permettent de taxer indirectement les gens de Sainte-Ursule et de Louiseville paroisse. C'est de bonne guerre. Je prends l'argent des autres et ainsi, j'évite de taxer mes contribuables. Mais les gens de la Paroisse se sont mis à protester de plus en plus énergiquement car les sommes ainsi détournées devenaient de plus en plus importantes. Si on peut expliquer ainsi les gestes des administrateurs de la Ville, il est également facile de comprendre le pourquoi des protestations des gens de la paroisse. Dès lors, je ne parlerais pas de chicanes mais de volonté de protéger leurs contribuables respectifs.

C'est ainsi qu'on a tenté d'en arriver à diverses solutions. Une entente globale a été conclue entre la Ville et la paroisse concernant l'aqueduc. Cette entente comportait plusieurs conditions et il était stipulé que l'entente au complet devenait nulle si toutes et chacune des conditions de cette entente n'étaient pas respectées, de même que les échéances qui avaient été fixées. Le tout devait être réglé pour le 30 juin 1981.

Or, cette "entente" comportait une clause traitant du mode d'administration future de l'aqueduc. Les parties devaient étudier la possibilité de la forma-

Suite à la page 31

2,000 d'amende...
suite de la page 6

Mousseau; 25\$ appartenant à M. Germain Veillette, et 179.80\$ appartenant à la Corporation municipale, le tout évalué à environ 296.80\$. Il a comparu la semaine dernière en cour des sessions de la paix de Joliette, présidée par le juge André Joly. Me Robert Lacoste agissait pour lui en défense tandis que Me Marc Vanasse était là en poursuite.

Vol dans un chalet

Pour s'être introduit avec effraction dans un chalet et y avoir présumément volé cinq lignes à pêche, à Saint-Charles-de-Mandeville, le 20 avril dernier, Robert Prescott devrait subir une enquête préliminaire le premier octobre 1981, comme en a décidé le juge André Joly de la cour des sessions de la paix de Joliette, devant qui il comparait, la semaine dernière, à l'annexe du palais de justice de Joliette. Le jeune accusé, âgé de 19 ans, demeurant au 38 sud, rue Pontbriand, à Saint-Charles-de-Mandeville, est accusé de s'être introduit dans le chalet de M. Jean Brodeur du 7840, rue Desormeaux à Ville

d'Anjou. Les biens volés, qui comprenaient aussi des outils et une carabine à plomb, étaient évalués à environ 300\$. Me Robert Lacoste défendait l'accusé. C'était Me Marc Vanasse qui était en poursuite.

Des menaces par téléphone?

Claude Auclair, âgé de 19 ans, demeurant au 1020, rang De Lanau-dièrre, à Saint-Didace, est accusé d'avoir illégalement et sciemment proféré, par téléphone, des menaces de causer des blessures à Rosaire Riopel, domicilié au 571, rang Saint-Joseph, également à Saint-Didace. Ces incidents auraient présumément eu lieu à Saint-Didace, le 12 avril dernier. A la cour des sessions de la paix de Joliette, la semaine dernière, à l'annexe du palais de justice de Joliette, l'accusé aurait fait défaut de comparaître. Le juge André Joly qui présidait ce tribunal, à ce moment, aurait alors fait enregistrer le défaut au procès verbal, au dossier de la cour, et il aurait ordonné l'émission d'un mandat contre le jeune homme. Me Marc Vanasse aurait agit en poursuite dans cette cause.

**LA FIÈVRE DES PIÈCES IH
ÇA S'ATTRAPE!**

Nous vous offrons

10%

de rabais sur toute pièce ou accessoire

Pour une

semaine seulement

du 31 août au 5 septembre

C'est le moment de faire des achats! Pendant la promotion La fièvre des pièces IH, vous pouvez acheter en quantité n'importe lequel des accessoires ou pièces d'équipement agricole IH, et IH vous remettra un chèque de rabais de 10% du montant total. (Vous devez acheter pour \$500. de marchandise et la compagnie International Harvester vous enverra votre chèque de rabais). Cette offre est bonne chez les marchands participants uniquement.

Planifiez votre affaire. La fièvre des pièces IH est une fièvre qu'il vaut la peine d'attraper!

Dressez votre commande et préparez-vous à faire des épargnes **DÈS MAINTENANT!**

BENOÎT BELLEROSSE Inc.

322, Rivière Bayonne Nord, Berthierville (514) 836-3602

INTERNATIONAL HARVESTER CANADA
QUÉBEC, P.Q.

IH
INTERNATIONAL HARVESTER
CANADA

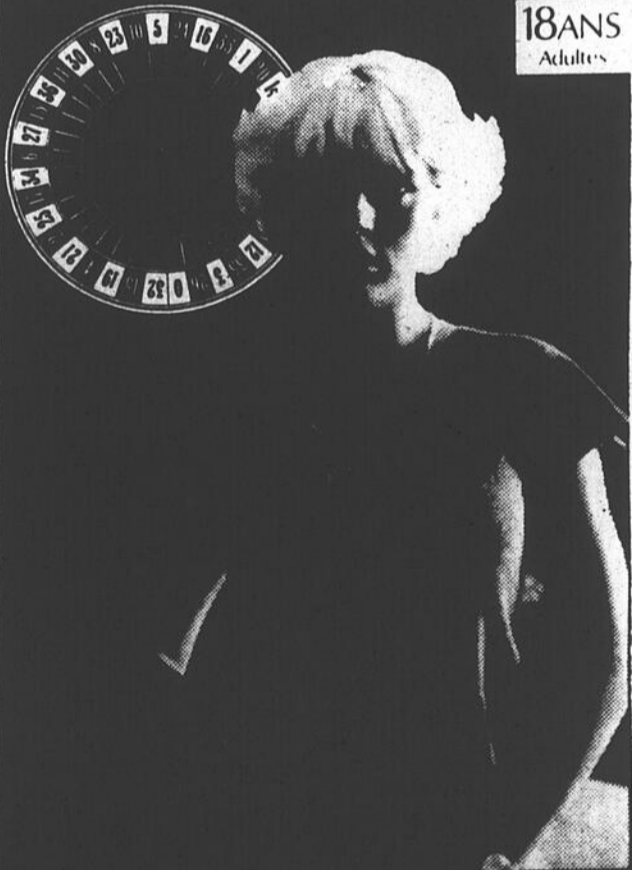
CINÉMA ROYAL LOUISEVILLE

2-3- septembre 7h30

4-5-6-7-8 septembre

C'ÉTAIT UNE JEUNE FILLE DIFFICILE
A CONVAINCRE!...

MAIS TENTEZ VOTRE CHANCE
EN JOUANT À LA...



18ANS
Adultes

ROULETTE

2e film:

TANGO DE LA PERVERSION

TOUTE SAVIE ELLE A LUTTÉ POUR ATTEINDRE
UN IDEAL.

C'EST AU PRIX D'UN COURAGE ET D'UNE VOLONTÉ A
TOUTES ÉPREUVES QUE LE CHEMIN DE LA GLOIRE
S'EST OUVERT A ELLE.

POUR
TOUS



MEILLEURE
ACTRICE
DE L'ANNÉE
**SISSY
SPACEK**

TOMMY LEE
JONES

**LA FILLE
DU MINEUR**
Version Française de
"COAL MINER'S DAUGHTER"

2e film: **LA CONQUÊTE DE LA TERRE**

Samedi: LA FILLE: 5h45 — 9h40: CONQUÊTE — 8h00

Dimanche: CONTINUEL À PARTIR DE 1h00

LA FILLE: 1h00 — 5h00 — 9h00 — CONQUÊTE: 3h15 — 7h15

Autres jours: CONQUÊTE: 7h15 — LA FILLE: 9h00

Samedi: Enfants: 1h30 — \$1.50

Elles coûtent \$2.50 pour une parution ou \$6.50 pour 3 parutions. Elles sont toujours payables avant publication.

Les petites annonces

228-5532

836-6210

À louer

LOGEMENT de 6 1/2 pièces, tapis mur à mur, avec piscine. Situé au Domaine Bellevue à Berthier. S'adresser tél.: 836-3462.

LOGEMENTS de 5 1/2 — 4 1/2 — 3 1/2 pièces, meublés ou non, eau chaude fournie, taxes payées, avec service de concierge, 540 Saint-Dominique, Berthierville. Tél.: 836-4890.

APPARTEMENT de 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 pièces, conciergerie, buanderie, stationnement, libres pour le 1er juillet. S'adresser tél.: 228-4392.

LOGEMENT de 4 1/2 pièces, meublé ou non, \$165 par mois, 116 Saint-Ignace. Tél.: 836-2267 ou 1-324-8054.

1 LOGEMENT de 2 1/2 pièces et 1 chambre, meublés, chauffés, éclairés, taxes payées, libres le 1er septembre. S'adresser tél.: 228-3367.

LOGEMENT de 4 1/2 pièces, rue Montcalm; un autre au 302 Montcalm, 5 1/2 pièces, au 310 Montcalm, 2 1/2 pièces meublé tout compris; au 301 Lévis 3 1/2 pièces, au 309 Lévis 3 1/2 pièces à louer. S'adresser tél.: 836-4890.

LOGEMENTS de 4 1/2 pièces, non meublés, entièrement neufs, situés sur la rue Casaubon. S'adresser tél.: 228-3319 ou 228-4486.

MAISON à louer, libre le 1er août 1981. S'adresser tél.: 836-3891.

2 LOGEMENTS de 4 1/2 pièces au choix à Sainte-Ursule. S'adresser tél.: 228-5423.

MAISON de 6 appartements située au 406, Rivière sud-ouest, Maskinongé. S'adresser tél.: (514) 464-0413.

LOGEMENT de 4 1/2 pièces, \$125, par mois. S'adresser tél.: 836-2173 après 5 heures.

LOGEMENT de 3 1/2 pièces, situé au 133, rue Sainte-Dorothée, Louiseville. S'adresser tél.: 228-5170.

SAINT-CUTHBERT logement de 4 1/2 pièces, moderne, avec tapis fournis, au 111 rue de la Fabrique. S'adresser tél.: 836-7779 - 836-2567.

YAMACHICHE: grands logements neufs de 4 1/2 pièces, libre immédiatement, tapis mur à mur, entrée laveuse-sécheuse, concierge, porte patio, parterre paysagé, stationnement privé, 1 mois gratis. S'adresser tél.: 296-3421 ou 296-3233.

LOCAL 40'x50', chambre à peinture approuvée, idéal pour débousselage et peinture. S'adresser au Garage St-Yves, 770, Principale, Saint-Léon, tél.: 228-3119 ou le soir 228-2373.

LOGEMENT de 4 1/2 pièces, meublé avec service de laveuse et sècheuse, libre immédiatement. S'adresser tél.: 228-4521.

LOGEMENTS de 4 1/2 pièces, situés au centre-ville, neufs, très modernes. S'adresser tél.: 228-2865.

APPARTEMENT de 4 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, ainsi que toutes les taxes payées, libre immédiatement. S'adresser tél.: 228-3367.

LOGEMENT de 5 1/2 pièces, dans le village de Saint-Barthélemy, libre immédiatement. S'adresser tél.: 885-3577.

LOGEMENT de 4 1/2 pièces, éclairé, chauffé, tapis mur-à-mur, à Saint-Cuthbert, libre immédiatement. Tél.: 836-3518.

LOGEMENT de 3 1/2 pièces situé au 664a rang des Cascades à Berthierville, avec remise. Tél.: après 5 h. 836-7556.

TRÈS BEAU logement de 6 1/2 pièces, 3 chambres à coucher, rideaux fournis, situé au 3711, Notre-Dame, Saint-Édouard, libre immédiatement. S'adresser tél.: 268-5786.

MAISON MOBILE de 4 1/2 pièces, meublée ou non, située à 459, Notre-Dame sud, Louiseville, libre immédiatement aussi 1 logement de 3 1/2 pièces, non meublé, situé à 60 Notre-Dame Sud, Louiseville, libre le 1er septembre. S'adresser tél.: 228-4416.

LOGEMENT de 4 1/2 pièces, disponible pour le 1er septembre. S'adresser tél.: 228-5252 ou 228-4986.

BERTHIERVILLE, 2 logements de 5 1/2 pièces, situés au 910-912 Montcalm. Tél.: 836-3064.

LOGEMENT de 4 1/2 pièces dans Bayonne Sud, libre immédiatement, téléphonez après 7 h. 836-6131.

LOGEMENT de 4 1/2 pièces très propre, libre immédiatement l'île Saint-Ignace. Tél.: 836-3372.

À LOUER immédiatement, beau et vaste 6 1/2 pièces, non meublé, insonorisé, près de la Polyvalente Pierre de l'Estage, tranquillité, piscine extérieure creusée, porte patio arrière, chauffage électrique, 2 toilettes, tapis dans l'hiver situé au 629 rue Bellevue, Berthierville, s'adresser au 711 Bellevue. Tél.: 836-3462, \$225 par mois.

3 APPARTEMENTS à louer, avec chauffage électrique, rue Saint-Gabriel, près de I.G.A., \$98.00 par mois. S'adresser tél.: 835-7440 ou 835-4970.

LOGEMENT de 4 1/2 pièces, chauffé, repeint à neuf, déneigement compris, situé au 618, boul. est, Louiseville. S'adresser tél.: 228-3234.

LUXUEUX LOGEMENT de 4 1/2 pièces, libre immédiatement, chauffé et éclairé, eau chaude fournie, entrée privée, entrée laveuse-sécheuse. S'adresser à M. Gilles Gélinas, 430, 1er rang, Saint-Barnabé Nord.

MAISON neuve à louer dans un domaine tranquille à Charette. Site à proximité de tout et place idéale pour sports. À dix minutes de l'autoroute 55. S'adresser à M. Jacques Vaudrin, 1er rang, Charette, tél.: 221-2033.

2 1/2 APPARTEMENTS à louer. Libre immédiatement. S'adresser après 5 heures à tél.: 228-2876.

À vendre

CHARRUE International, 3 raies de 14 pouces, déclenchable, en parfait ordre. S'adresser tél.: 227-4696.

TÔLE de toutes sortes à couverture lombée, émaillée, toutes couleurs, galvanisée; aluminium en couleur, en feuille; fer angle; fer plate; H-Beam; tuyaux de 1/2" à 15"; tuyaux 20' de long x 5' de haut; 400 piquets à 75¢ chaque; fer à ciment, etc... S'adresser tél.: (819) 221-5429.

MOTO Honda C.B. 750 F., 1980 achetée en février 1981, presque neuve, en très bon état. Cause de vente: manque d'argent. S'adresser tél.: 836-3239 ou 836-3184.

CHEMINÉE préfabriquée 7 pieds de diamètre pour un bungalow; péruche avec cage. S'adresser tél.: 836-6350.

MAISON MOBILE, 14' x 66', de marque Belmont, comprenant 3 chambres, un salon, une cuisine, une salle de bain, sans couloir, un poêle-salon, tapis dans les chambres et le salon, très propre. S'adresser tél.: 836-6327.

VÊTEMENTS de maternité, grandeur: 13-14, très propres, à très bas prix; aussi: draps et linge neufs pour bébé naissant. S'adresser tél.: 228-2866 à l'heure des repas.

ROBE et chapeau de mariée (4 saisons), modèle 1980, grandeur: 13-14, très propre, valeur de \$350.00, pour: \$50.00 seulement. S'adresser tél.: 228-2866 à l'heure des repas.

KAWASAKI, 90 c.c., en parfaite condition, prix raisonnable. S'adresser tél.: 228-3137.

1 CAROSSE Gendron, transformable en poussette et lit d'auto. S'adresser tél.: 228-4004.

SUPER AUBAINE! Coupons, tissu à la verge, coton ouaté, ratine, lainage, etc... S'adresser au 3170, Bellemontagne, Saint-Paulin, tél.: 265-3062.

YAMAHA Spécial 850, noir, 7 milles km., prix à discuter. S'adresser tél.: 228-9115 ou 228-2920 de 12:00 h. à 13:00 h. ou après 6:00 h. p.m.

TERRAIN situé rue Dalcourt, grandeur: 120 x 100. S'adresser tél.: 228-5739.

ÉQUIPEMENT de bureau tel que: machine à photocopier, table en métal avec tiroir, chaise, machine à écrire et machine à calculer ainsi que partitions de bureau, etc... S'adresser tél.: 227-2187 ou 227-2253.

PLANCHES de chêne non planées, 8 et 12 pieds. S'adresser tél.: 227-2683.

MOBILIER de chambre: lit 36 po., 2 bureaux bleu et blanc, coffre à jouets, tableau double avec banc, une piscine 18 po. de hauteur par 8 pieds de diamètre, boîte de linge d'enfant de 1 à 6x ans. S'adresser tél.: 228-5323.

ASSURANCES

ASSURANCES Grenier et Bazinet
 Courtier d'assurances
VIE - AUTO - FEU
 720, Sainte-Anne Yamachiche
 296-3789
 Si pas de réponse: 296-3018

Agence Pierre Aris Enrg.
 COURTIER D'ASSURANCES
VIE - AUTO - FEU
 4391 route 348
 Saint-Édouard de Maskinongé, JOK 2H0
 228-2967 268-2221

CLAUDE VERTEFEUILLE INC.
 ASSURANCES GÉNÉRALES
 Responsabilité de tous genres
 Automobile
 Feu
 • stabilité
 • service
 • sécurité
 200, Sainte-Marie, Louiseville, 228-2727

COMPTABLES AGRÉÉS

LOUIS BARIL, C.A.
 comptable agréé
 321, rue Saint-Laurent,
 (Centre Professionnel)
 Louiseville, Québec.
 Bur.: 228-2303
 Rés.: 228-3982

ca
 Paul Michaud, B.A.A., R.I.A., C.A.
 Comptable agréé
 BUREAUX: 4380, Dufresne
 600, Frontenac, Berthierville St-Félix-de-Valois
 C.P. 1440 JOK 1A0 sur rendez-vous le mercredi soir
 836-7777 889-2504

ca
PLOURDE & BASTIEN ASSOCIÉS
 Comptables agréés
 Jean-Guy Plourde, B.A., C.A.
 Alain Bastien, C.A.
 Bureau: 415, Sainte-Marie, Louiseville
 228-2021 ou 228-3685

ARPENTEURS-GÉOMÈTRE

J.-PIERRE GIRARD
 B. Sc. A., A.G.,
 ARPENTEUR-GÉOMÈTRE
 30, Place du Marché (Édifice Tessier, C.P. 779
 Berthierville
 Bur.: 836-7292 Bur.: 836-7331
 Rés.: 836-7866

(819) 228-3608
André, Petit, b. sc. app., a.g.
 arpenteur-géomètre
 200, rue Sainte-Marie, Louiseville, J5V 1E9

ANTENNES-ARBRES-SERVICE

ROGER Larouch
ANTENNE T.V.
 Tour - Rotor
 Vente - Installation - Réparation
 Ensignes Néons
TAILLAGE ABATTAGE D'ARBRES
 Service de déchiqueteuse de branches.
 Assurance complète
 228-3355 264 Petite-Rivière Louiseville

En parler c'est déjà agir!
OXFAM

LES PETITES ANNONCES

(20 mots maximum)

Elles sont payables d'avance

À VENDRE À LOUER DIVERS

Tarifs: 1 parution \$2.50
 2 parutions \$4.50
 3 parutions \$6.50
 La date limite pour faire paraître une annonce classée est le lundi à 11,00 h. précédant la prochaine édition.

Inscrire correctement votre texte ici en lettres moulées s.v.p.

.....

NOM:.....
 ADRESSE:.....
 VILLE:..... Tél:.....

Postez à:
 L'Écho de Louiseville
 ou le Courrier de Berthier
 80, rue Saint-Martin, Louiseville, P.Q. J5V 1B4

ERREURS: La responsabilité de notre journal est limitée à la valeur de l'annonce et toute erreur doit nous être signalée avant la seconde parution, sinon nous ne saurions accorder une nouvelle insertion gratuite.

À vendre

BASINETTES, matelas de toutes grandeurs, carosnes, poussettes, tables à langer, aussi meubles juvéniles. S'adresser à la Boutique Bébé Plus. Les Galeries Louiseville, 550 Boul. Saint-Laurent Est, tél.: 228-4001.

MOBILIERS de cuisine avec légères imperfections, matelas directement du manufacturier, lits capitaine, très bas prix. S'adresser à Meubles la Grange à Call, Centre Commercial Louiseville, tél.: 228-4001 ou 228-4065, mise de côté, livraison gratuite.

T.V. couleurs, 14 po. portative, 2 ans d'usage seulement prix \$250. de marque Admiral à vendre ou à échanger pour modèle 20" ou plus. S'adresser au Motel Normandie, 1111, Boul. Ouest, Louiseville, 228-5541.

17 mobiliers de salon à vendre à prix très réduit, velours et nylon (Meubles neufs). S'adresser tél.: 228-2851 Meuble Artik Inc., 1210, Petit-Bois, Louiseville.

NOUS reprenons vos vieux meubles. Avons quelques sets usagés de cuisine de salon et de chambre à vendre à bon prix. S'adresser à la Grange à Call, 550, Boul. Saint-Laurent Est, Louiseville, tél.: 228-4001 ou 228-4065, Yvon Livernoche, prop.

PELLE hydraulique, double action pour tracteur, de marque Massey Ferguson. S'adresser tél.: 228-3706.

TRACTEUR 1976, de marque Leyland, modèle 384, 70 T. de moteur, en très bonne condition, 1,400 heures d'ouvrage, incluant sortie d'huile. S'adresser tél.: (514) 885-3062.

MÉNAGE complet, 3 ans d'usage, en parfaite condition. S'adresser tél.: (514) 753-7533 ou 759-6455 et demandez Normand ou Lise.

MAISON mobile à vendre, grandeur 10' x 50' avec ou sans terrain, grandeur 100' x 210', puits et fosse septique, située à Saint-Edouard. S'adresser tél.: 228-3381 ou 228-2636.

ARMOIRES de cuisine sur mesure, en toutes sortes de bois, tous les modèles, installations inclus. Ex.: armoire en chêne massif, pointe de diamant, 24 pieds linéaire, dessus moulé et installé, le prix: \$1,800. tout compris. S'adresser tél.: (514) 835-4910 demandez Jean-Louis.

"TAG" de chemin de fer pouvant servir à faire des ponts, des barages ou du bois de chauffage pour cabane à sucre ou grosse fournaise, etc... Disponible en 4' ou 2' de longueur. S'adresser tél.: 227-4483.

2 MANTEAUX d'hiver, idéal pour la future maman, cape noire avec capuchon amovible, gr.: 7 ans, manteau ample avec pli creux dans le dos, gris et garni d'ultra suède, gr. 7 ans, aussi habit de neige Gay Tog, unisexe, 3x ans, avec accessoires: mitaine, foulard, tuque, dans les mêmes tons de bourgogne et de gris. S'adresser tél.: 228-5866.

PISCINE hors-terre, 27' de diamètre, avec filtreur et balayeuse, plateforme de 4' par 15' recouverte de tapis, cause de la vente: déménagement, \$800. S'adresser tél.: 228-2860.

POÊLES à combustion contrôlée dans les marques Findlay, Kingsman, fournaises Wonderwood et système de chauffage à air chaud "Surefire", bois seulement ou bois combiné électricité tous approuvés ULC et sujets à la subvention fédérale. S'adresser à Quincaillerie Paul Lacourse, 97, Saint-Laurent, Maskinongé, tél.: (819) 227-4555.

BOIS de foyer, vert ou sec, en bûche ou fendu à la demande du client le prix varie de \$12.00 à \$30.00 la corde suivant la longueur et la qualité. Pour informations, s'adresser à André Malbeuf le soir après 8 heures ou le samedi et le dimanche toute la journée tél.: 885-3248.

FOURNAISE au bois à combustion lente, 6 mois d'usage, très bon prix, aussi remorque pour automobile en très bon ordre, prix à discuter. S'adresser tél.: 836-6636.

HONDA 1980 GL 1100, couleur rouge bonbon, toute équipée, bas millage et une remorque 1980 pour moto. S'adresser tél.: (819) 221-5618 après 18 heures.

FERME à vendre avec ou sans la maison, située à 4 milles de la ville de Louiseville, comprenant 110 arpents en culture, 15 arpents boisés, avec grange, étable, hangar et autres bâtisses, prix raisonnable. S'adresser tél.: (819) 228-5675.

300 PIQUETS de cèdre de 3 po. et plus, 6 pi. de longueur, \$60. du 100. S'adresser tél.: 227-4726.

PETITE FOURRAGÈRE Ford, de modèle 612, avec nez à blé d'Inde, ayant très peu servie, en parfaite condition. S'adresser tél.: (819) 296-3536.

QUITARE électrique, en bon état, deux "pick-up", patins "Lange" à lames noires moulées, prix à discuter, aussi pôle électrique pour chalet. S'adresser tél.: 228-5069.

CALEUSE pour chasse aux canards. S'adresser tél.: (819) 227-4907.

TRANCHE VIANDE (slicer) en bon ordre, en parfaite condition, idéal pour restaurant. S'adresser à Marché Saint-Laurent Ltée, tél.: 228-5818.

BOIS de foyer à vendre, 16 po. érable, merisier, hêtre, faisons livraison. S'adresser à Charles Croisetière, 47, Saint-Joseph, Maskinongé, tél.: 227-2439.

BALAYEUSES usagées à vendre de toutes marques. S'adresser à Jules Turner, 170 Petite-Rivière, Louiseville, tél.: 228-4657.

CONSTRUCTION

FINITION DE SOLAGE



Ciment roulé ou stucco
Satisfaction garantie
BONS PRIX
Estimation gratuite

EUGÈNE GENEST
(514) 835-5452

FIBRE DE VERRE ARMSTRONG

Jules et André Armstrong, prop.
235, Lac Saint-Pierre Est, Louiseville

Tél.: 228-3633

- Fabrication de moules
- Réparation de bateaux, etc.
- Panneaux 4 X 8, imitation de pierres, briques, bois, etc.
- Fabrication d'accessoires de parterre: Table — Puits boîtes à fleurs, etc.

Tous genres de murs de béton footing, solages, fosses septiques



GAÉTAN GAUTHIER
ENR.

220, Loranger Louiseville, Qué.
819-228-5742

R. CARON

Revêtement de vinyle pour maisons (40 ans de garantie)
Gouttières • Auvents • Portes • Fenêtres • Persiennes
Aussi revêtement d'aluminium
Estimation gratuite
Financement disponible.
Tél.: (514) 885-3603 - 885-3660

BÉLAND & ST-ONGE Inc.

Entrepreneurs électriciens
ESTIMATIONS GRATUITES

Résidentiel Commercial Industriel
48, Grande-Carrière, Louiseville
Tél.: (819) 228-2631

Léo Béland, tél. rés.: 268-2840
René St-Onge, tél. rés.: 228-3953

LOCATION DE COFFRAGES

pour tous genres de murs de béton.
Résidentiel & commercial

Aussi: vente de poteaux pour lampadaires ou cordes à linge en acier ou en cèdre.

ROSAIRE THERIAULT

1431, Biv. est, Louiseville
Tél.: 228-2963

CARBONNEAU & FRÈRE

Levage de maisons
Déménagement de bâtiments de tous genres
Excavation — Solage de béton
Estimation sur les lieux
40, Saint-Marc
Saint-Alexis-des-Monts, 265-3074

ÉTUDIANTES de 7 à 20 ans. Pour la rentrée scolaire, venez voir ma collection d'automne et profitez de mes bas prix. J'ai de tout pour la fillette qui habille dans les points 7 à 14 ans et la jeune fille dans les points de 5 à 13 ans, les prix sont à la portée de votre bourse au Salon Mode Jeunesse, 190, 1ère rue, Louiseville, tél.: 228-4910.

MINI CANICHE, pure race, enregistré, couleur: gris, \$175.00. S'adresser tél.: 228-3856.

BOIS SEC de chauffage, environ 4 cordes, \$25.; aussi, réservoir à l'huile: \$40. S'adresser tél.: (819) 296-3577.

ATTACHE de maison mobile 14' de largeur ainsi que main et cric, \$125. S'adresser tél.: 836-6549.

SAINT-ALEXIS-DES-MONTS: Terre de 65 acres, bornée par la Rivière aux Écorces, près du parc Mastigouche et du Lac Sacacomie, diverses possibilités s'offrent à l'acheteur ou l'investisseur, située près du futur parc zoologique et d'un centre de ski alpin en projet, endroit idéal pour la pêche et la chasse. Appelez à frais virés à Michel D. Gauthier, tél.: 514-436-8965 Le Perma-nent.

RIMS chromés de 14" pour Dodge. Si intéressé, communiquez à tél.: 264-5431 à Saint-Barnabé.

2000 Romans Harlequin .95ch. Envoyer liste et chèque visé ou mandat, plus .50 frais de poste à: Marché du Livre, Case postale 2334, Sherbrooke J1J 3Y3. Commande minime \$9.50.

CONSTRUCTION



CLAUDE MILOT Enr.

Entrepreneur-Électricien

Résidentiel

Commercial

Industriel

Yamachiche

465, Trudel,

Tél.: 296-2226

Tél.: 819-264-5436

LES BÉTONS TRAHAN

Spécialité

Tuyaux, lattes de ciment, tuile de patio.
Trémis — Mangeoires pour porcs et boeufs.

Rémy Trahan

10, Principale, Saint-Sévère.

Tél.: (819) 228-4176

LAFRENIÈRE & FILS

-ENTREPRENEURS-



Plâtre — Stucco — Finition de solage
Imitation de pierres et de briques

391, Saint-Augustin, Louiseville

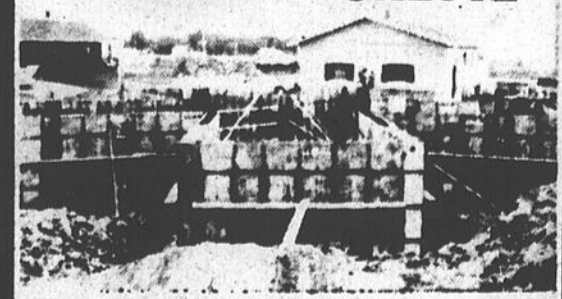
LES ENTREPRISES YVON LEFEBVRE Liée.

ENTREPRENEUR EN STUCCO

Thermostuc (stuc isolant)
Plastrage de solages
Ciment blanc ou de couleur disponible
Imitation de "briques & pierres"

600, Notre-Dame Sud,
Louiseville (819) 228-5536

MICHEL PICHETTE



Coffrage de tous genres
Solage

Résidentiel et entrepôt
Footing

Estimation gratuite
63, Saint-Martin, Louiseville
(819) 228-9320 (jour)
ou 228-3205 (soir)

10%
de

RABAIS

sur
chandails — blouses
jupes — chemises
robes — coordonnés
jeans
aux plus bas prix
à la

BOUTIQUE APOLLON

712, Sainte-Anne
Yamachiche
Tél.: 296-3082

À VENDRE

MATÉRIEL DE DÉMOLITION

Matériaux de construction de tous genres tels que: bois 1 x 6, 1 x 8, 2 x 3, 2 x 4, 2 x 5, 2 x 6, 2 x 7, 2 x 8, 2 x 10, poutres de B.C. Fir 6 x 6, 8 x 8, 10 x 10, 6 x 12. Tuyaux d'acier de 1 po. à 6 po. Portes intérieures et extérieures, châssis, vieilles briques, blocs de ciment, piquets de cèdre et vieilles perches, toilettes, lavabos, baignoires.

Rosaire Thériault
1431, boul. Est
Louiseville
Sortie autoroute 40
Tél.: 228-2963

À VENDRE

Achète et revend
traillers neufs et usagés.

S'adresser à:
ATELIER DE SOUDURE GAGNON
801, rue Duchesnay, Saint-Justin,
227-2117

COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS

Bur.: 228-5141

Rés.: 228-3553

MICHEL BERTRAND

B.A.A. C.G.A.

Comptable général licencié

21, rue Saint-Marc, Louiseville

RICHELIEU

AIDE-BUDGET JEUNES DINDONS SURGELÉS Canada, Catégorie "A" moins de 12 livres 1.08 lb	AIDE-BUDGET "DIND-O-JUS" FLAMINGO Badigeonnées, surgelées, Canada, Catégorie "A" moins de 12 livres 1.18 lb
JAMBON DÉOSSÉ MARQUE MAISON Style Québécois prêt-à-manger demi 2.18 lb	JAMBON "LA FOURNÉE" MARQUE MAISON prêt-à-manger 2-3 livres 3.98 lb
PAIN DE VIANDE simili poulet morceau ou tranché MARQUE MAISON 1.68 lb	SAUCISSES PORC ET BOEUF BOEUF MÉRITE surgelées 1.38 lb
FILETS DE TURBOT surgelés lb 1.88	SOC DE PORC ROULÉ MAPLE LEAF fumé 2-3 livres lb 2.38
SAUCISSON DE BOLOGNE MARQUE MAISON régulier ou ciré morceau 2 livres et plus lb 1.18	BOEUF FUMÉ tranché COORSH 4 enveloppes de 50 g 2.58
SAUCISSES FUMÉES régulières ou tout boeuf MAPLE LEAF 1 lb 1.78	SAUCISSES FUMÉES COORSH B.B.Q. 1 lb 1.88
SAUCISSON DE BOLOGNE tranché, régulier ou ciré MAPLE LEAF 375 g 1.88	SALADE DE CHOUX COORSH 500 g 1.28
	PÂTE DE FOIE TOUR EIFFEL lb 1.88



CHOCOLAT
INSTANTANÉ
 NESTLÉ QUIK
 bte 1 kg

2.48

AIDE-BUDGET
MÉLANGE
À GÂTEAU
 saveurs variées
 DUNCAN HINES
 bte 520 g

88¢

PETITS
GÂTEAUX
 Chaussons aux pommes
 Jos Louis
 Pique
 Billot Érablé
 VACHON

1.28
 bte 6s

BOISSONS GAZEUSES
 COCA-COLA OU SPRITE

 bouteilles
 consignées
 6/750 ml. **2.28**

RIZ CONVERTED
 UNCLE BEN S

 bte 32 oz **1.78**

BISCUITS
 Feuille d'Érablé, 400 g
 Roxy, 350 g
 DAVID **1.29**

CROUSTILLES
 régulières et Bar-B-Q
 YUM YUM sac 300 g **1.69**

YOGOURT
 nature ou aux fruits
 SILHOUETTE cont. 500 g **89¢**

THÉ EN SACHETS
 orange pekoe
 MARQUE MAISON paquet 60s **1.49**
JUS D'ORANGE
 sucré ou non sucré
 FBI cont. 32 oz **89¢**
NOURRITURE SEMI-HUMIDE
POUR CHIENS
 saveur de boeuf, bacon,
 fromage
 TOP CHOICE 2 kg **3.79**

Conscient que l'exercice physique va de pair avec la saine alimentation, Métro-Richelieu Inc. est fier d'appuyer le Marathon International de Montréal

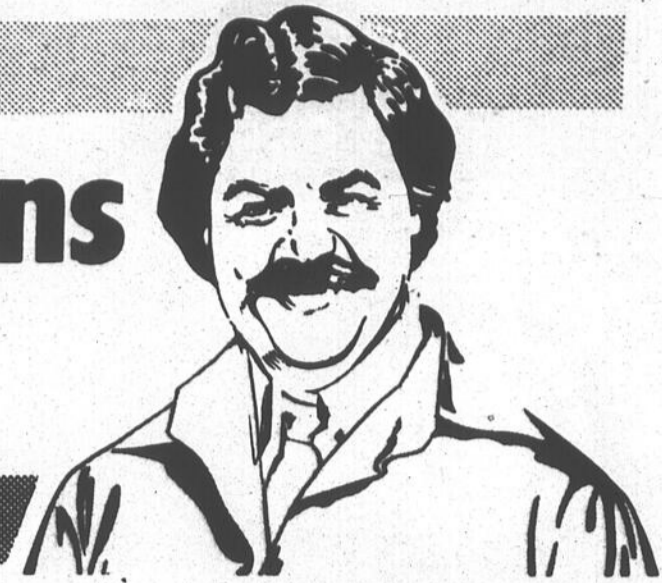


Le Marathon
international
de Montréal

Les prix annoncés dans ces pages sont en vigueur dans tous les magasins de vos épiciers Richelieu du lundi 31 août au samedi 5 septembre 1981 jusqu'à la fermeture des magasins.
 Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.
 Il est possible que certains articles ne soient plus disponibles.
 Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat alternatif.
 Pas de vente aux marchands.

Un épicier

Nos petites attentions "Aide-budget"



AIDE-BUDGET
"SINGLES"
Préparation de fromage fondu
16 tranches
KRAFT
paquet 500 g

1.98

MARGARINE
MOLLE
(disponible au Québec seulement)
MARQUE MAISON
cont. 2 lb

1.28

AIDE-BUDGET

POMMES VERTES
"GRANNY SMITH"
Importées de la Nouvelle-Zélande
Cat. Canada de fantaisie

3 lb **1.59**

RAISIN VERT SANS PÉPIN
Produit de la Californie
Cat. Canada no 1

lb **88¢**

CONCOMBRE ANGLAIS
MOYEN
Gr. 12
Produit du Canada
Cat. Canada no 1

ch **49¢**

ÉCHALOTES
Gr. 48
Culture du Québec

2/59¢

CANTALOUPE
Gr. 18
Produit de la Californie
Cat. Canada no 1

ch **79¢**

RADIS
Cello 1 lb
Culture du Québec

39¢

ESSUIE-TOUT DE PAPIER
blanc ou couleurs variées
MARQUE MAISON

paquet 2 rouleaux **1.28**

PAPIER HYGIÉNIQUE
couleurs variées
FACELLE ROYALE

paquet 8 rouleaux **2.78**

NETTOYEUR TOUT-USAGE
M. NET

cont. 1.5 litre **2.78**

NETTOYEUR EN POUDRE
SPIC AND SPAN

bte 2 litres **3.48**

JAVEL CONCENTRÉE
JAVEX

cont. 3.6 litres **1.38**

METS CHINOIS
egg-roll/viande
riz frit au poulet
WONG WING Boite de 12 oz

1.19

FILETS DE SOLE
NICKERSON

Boite de 16 oz **2.99**

LIMONADE BLANCHE CONCENTRÉE
SUN SQUEEZE

Contenant de 12 1/2 oz **49¢**

TARTE AUX POMMES CUITÉ
SARA LEE

Boite de 22 oz **1.59**

FRITES
supercrisp
superpatties
McCAIN

Sac de 24 oz **79¢**

RICHELIEU

NOURRITURE POUR CHIENS
Morceaux de boeuf, cheval,
viande trio, ragoût de boeuf,
poulet
ALPO

bte 14.5 oz **49¢**

CAFÉ MOULU PREMIUM
MELITTA

cont. 454 g **4.19**

SOUPE CHINOISE
Won ton, poulet
AMUNTIC

bte 19 oz **99¢**

GUIMAUVES AÉROFORMÉES
vanille ou fruits
KRAFT

11 oz **59¢**

POUDRE À RÉCURER
format jumelé
COMET

600 g **1.49**

MENU SPÉCIAL POUR CHATS
fruits de mer, dîner à la viande,
mélange du chef,
campagnard
PUSS N BOOTS

1 kg **1.59**

attentionné

À vendre

TRACTEURS: tracteurs avec ou sans loader, charmes de 1 à 5 raies, herbes à disques de 20 à 48 disques hydrauliques ou semi-portées, 5 semeuses sur pneus, épandeurs à fumier, moulins à faucher, faucheuses conditionneuses, rateaux, presses à foin, fanneuses, moissonneuses MF 760 International 203 etc., souffleurs à neige neufs ou usagés de 6 pl., 6 1/2 pl., 7 pl., etc. Inf. 1221 Rang sud, Bas Saint-Cuthbert, tél.: 1-514-836-4596.

CHALET à vendre, fini hiver et été gr. 18 x 24, 12 pieds de hauteur cause de la vente: doit être démantelé. Pour informations, s'adresser à 960 rue Savoie, Saint-Justin tél.: 227-4814.

CHOUX-FLEURS frais de nos champs, disponibles dès maintenant. Prix spéciaux du lundi au jeudi. Pour inf.: s'adresser à la Ferme de l'Ornière, Saint-Justin, tél.: 227-2724.

NOUVELLE collection automne-hiver en magasin, notre cave aux aubaines débordante de spéciaux sans précédent. Plusieurs modèles de souliers à prix dérisoires aussi lot de souliers et sandales de \$1.00 à \$10.00. Les braves spéciaux se trouvent chez **CLAUDE DOYON CHAUSSURES INC.**, 303, Petit-Bois, Maskinongé, (819) 227-2041.

BATTEUSE Internationale 1976 avec bine à grain traînante. S'adresser tél.: 227-4769.

3 **TERRAINS** situés à Berthier-ville, Rang Rivière Bayonne Sud, eau, téléphone, électricité disponible, dimensions 18,000 - 12,750 - 21,150 grandeur p.c. Venez voir sur place. S'adresser à Ovide Fafard, 991, Bayonne Sud, Berthierville.

POÈLE Bélanger 30" aussi fan électrique pour poêle; déshumidificateur Electrohome, 1 saison d'usage, le tout en parfaite condition. Pour renseignement s'adresser tél.: 228-4880.

PERCHAUDE en filet (congelée), esturgeon fumé et autres poissons. S'adresser à Michel Bourassa, 661, St-Georges, Yamachiche, tél.: 296-3373.

CANOT-MOTEUR de 16' en cèdre, neuf, fini fibre de verre transparent, idéal pour chasser au Canada, prix: \$450. S'adresser à Sylvain Frappier, tél.: (819) 266-2829.

PETIT ROBERT \$42.95 — Robert 2 \$57.95 — Petit LA-ROUSSE \$29.95 — Harrap f-a & a-f \$19.95 — Astérix \$4.95. 25,000 litres en réduction. Catalogue \$1.00. Postez commande & chèque visé ou mandat plus \$1.00 frais à: Marché du Livre, Case Postale 2334, Sherbrooke, P.Q. J1J 3Y3.

TABLE tournante (Technik) manuelle, modèle 1100 avec bras SME et cartouche audio technika, modèle AF20SS. Tél.: 836-6008.

TERRAINS à Lachenaie sur le Boul. Saint-Charles 85 x 110 — 65 x 110 — 55 x 100. Résidentiel et commercial. Tél.: 1-581-8911.

INSTRUMENTS de musique, batterie (Bolat) 9 morceaux plus accessoires divers, très bon état, seulement \$450. Tél.: 836-2631.

CAROSSE "lendeau" beige très propre \$30. Balançoire musicale de bébé \$10. Demandez Suzanne Marcoux au tél.: 836-4882.

ENVIRON 200 à 300 chaises doubles et simples. S'adresser tél.: 228-3367.

MOTO HONDA 550 CC Super Sport, 1978, en très bonne condition. S'adresser tél.: 264-5431.

MOTEUR hors-bord Mercury de 7 1/2 forces, 1981, en très bonne condition, hélice d'échange avec serrure, offre raisonnable considérée. S'adresser au 91, Petite-Rivière, apt. 9 à Louiseville. S'adresser tél.: 228-3682.

SYSTÈME de son Peavey pour orchestre comprenant: mixeur avec 6 entrées P.A., 600, 2 colonnes Peavey (2 hauts-parleurs de 15" et 2 hauts-parleurs de 12" par colonne) Horn, au total 400 watts, le tout professionnel. S'adresser tél.: (819) 227-2673 après 5:00 heures.

ROULOTTE 16' x 7 1/2', isolée, idéal pour chasseurs. S'adresser tél.: 228-9320.

2 **LAVEUSES** automatiques, une de marque Easy et l'autre Westinghouse, prix: \$250. chacune, très propres et en excellente condition, un an de garantie. Aussi une sècheuse de marque Easy, prix: \$100. S'adresser à F. Viau Service, tél.: 228-5790.

SAC de golf droitier, 3 mois d'usage avec voiturette, \$100. Demandez Suzanne Marcoux au tél.: 836-4882.

MOBILETTE Honda 4 mois d'usage, vendrais à prix raisonnable. Tél.: 836-4917.

CHAPEAU en loup véritable prix \$75. Tél.: après 5 h. 836-2437.

FOURNAISE à eau chaude à l'huile, 83,000 BTU, usagée, toilette usagée \$30., réservoir 500 gallons usagé, bicyclette pour femme usagée, et repasseuse électrique usagée \$20. Tél.: 836-4939.

DEUX manteaux de chat de marque "Sirbain" homme et femme avec chapeaux. Le tout pour \$675.00. S'adresser à 227-2856.

POÈLE à bois Bélanger vert et blanc, set de salle à dîner en pin, équipement de plongée sous-marine. S'adresser à tél.: 836-7896.

BATEAU 12 pieds, modèle sport, en fibre de verre, volant sport et contrôle, sièges capitonnés, tapis à la grandeur, toile, moteur Mercury 35 h.p. et accessoires à prix d'aubaines. S'adresser tél.: (819) 227-2673 après 5:00 heures.

TERRAIN de 175' x 150' de profondeur, face à la rivière, avec droit de passage, situé dans la région de Berthier, prix \$5,500. ou meilleure offre. S'adresser tél.: 1-514-856-6523.

POUR choix, qualité et bas prix d'outils industriels, presque neufs ou plus usagés ayant servis sur la location, vous trouverez tout ce dont vous avez besoin à Location d'Outils C.D.A., 620, boul. Est, Louiseville, Yvon Lague, prop., tél.: 228-3234.

2 **BASES** de T.V. en métal et sur les roulettes, en bonne condition, à prix modique; un miroir de bureau 30" x 42". S'adresser tél.: 228-2185 Louiseville.

FENEUSE sur roues, légère, motorisée, économique et efficace. Tél.: 836-5768.

CHALET non fini avec terrain de 140' x 84', endroit très tranquille, situé à la Petite-Rivière du Loup à Louiseville. S'adresser tél.: 227-2760.

MINI LAVEUSE-ESSOREUSE "Kenmore" en bonne condition et très propre, 30" L x 18" P x 29" H, \$75.00. S'adresser à tél.: 836-4765.

ÉQUIPEMENT de hockey (gardien de but) complet, cooper, manteau de cuir court noir 5 ans, jumpsuit pour ski de fond "pedgree" 7 ans. S'adresser à tél.: 836-3006.

ROBE de mariée à vendre avec chapeau, très propre, grandeur 7 ans. Laisserais aller à moitié prix. S'adresser après 7 heures à tél.: 836-7156 ou 836-4303.

CONGÉLATEUR 20 p.c.; un comptoir réfrigéré vitré; un poêle à gaz 2 ronds; une fournaise ronde à bois, neuve; un réservoir à l'huile 200 gallons; 2 bureaux de chambre; matelas 39 pouces et sommier; autres lits. S'adresser tél.: 227-2822.

MINI-SÈCHEUSE de marque Ingilis, très propre, fonctionne sur le 110 volts, prix: \$150. S'adresser tél.: 227-4982 après 5 heures.

ROULOTTE Dauphine, 1971, 17 1/2 pieds, prix \$2,500. S'adresser tél.: 296-3000.

POÈLE Général Électrique, 24 pouces, prix: \$35., en bon état; porte de foyer en fer ornemental cuivré avec vitres, presque neuves, prix à discuter. S'adresser tél.: 228-2548 ou 228-9266.

4 **CAGES** de maternité de marque Jutras; pin sec 2 x 8; 2 baches qui vèleront dans un mois. S'adresser tél.: 228-2466.

ROULOTTE Bellevue 1974, 15 pieds, très propre, entièrement équipée, prix \$2,500. Pour inf. s'adresser entre 6:00 et 9:00 p.m. tél.: 228-3672.

3 scies à ruban usagées 30", 16" et 10"; scie à ruban usagée pour métal 4 x 6; tour à métal usagé 10" x 24" tout équipé; scie radiale 14", 3 H.P., 220 v. usagée; press-drill usagée; moteur électriques de 1/4 à 5 H.P.; moteur électrique usagé 7 1/2 H.P., 220 v.; planeur 12" x 6"; roter sur colonne; banc de scie 10"; scie à ruban 14"; chain-block (Hoist) électrique, capacité 1000 lbs. Achat-vente-échange de machineries de toutes sortes, outils et équipements neufs ou usagés. Outils à air pour bois et métal. Nous prenons aussi des articles en consignation pour vente. Machinerie Lacombe Enr., 230, Domaine Feuille d'Érable, en arrière de l'Hôtel, Sainte-Angèle-de-Prémont, tél.: 268-5498.

BALANCELLE à 4 places en vinyle brun et orange, en bonne condition, à très bas prix. S'adresser tél.: 228-5973.

2 manteaux longs en cuir, 1 noir avec collet de renard Norvégien, 5 ans, \$150. 1 rouge vin, 9 ans, \$75., 1 habit de ski alpin bleu turquoise, 5 ans, \$50. S'adresser tél.: 228-4109 le jour ou 228-5957 le soir.

CHALOUPE pour chasse aux canards, isolement intérieur fini à l'éuréthane, à l'état neuf, prix: \$450. Pour inf. s'adresser entre 6:00 et 9:00 p.m. tél.: 228-3672.

CHALOUPE 14 pieds en fibre de verre, \$450.; 2 pneus d'été E78-14, \$40.; pièces de Dodge Dart 69; 4 pneus lettrés d'été (Tornado) presque neufs, 4 roues Rally (Mags). S'adresser à Gérard Lesage, 38 Notre-Dame Sud, Louiseville, tél.: 228-4616 le soir de 6:00 à 7:00 hres, si absent laissez le message.

ÉQUIPEMENT complet de Restaurant, grand comptoir compris etc., 1 table de pool 4 x 8, 1 canot Cadorette 14' idéal pour la chasse, 1 arc bear, 1 basse guitare, 2 guitares électriques, 1 amplificateur, 1 caméra super "8" avec projecteur et accessoires, 1 tente d'armée 4 personnes. S'adresser à tél.: 227-2780 ou 227-2043.

POUR DE BEAUX LÉGUMES tel que tomates rouges, vertes, carottes, piments, céleri, choux, oignons, veuillez communiquer avec Mme Benoît Lessard, 199 Rg du Brûlé, Maskinongé. Tél.: 227-4458.

SYSTÈME de chauffage de marque Coleman en très bon état avec réservoir de 250 gallons, prix: \$200. S'adresser tél.: 228-5353 le soir ou 228-4760 le jour.

LIT d'enfant à barreaux tournés, baldaquin, et cil de lit, aussi bureau double et table à ranger. Tél.: 835-5370.

SET DE CHAMBRE, 3 pièces, avec lit de 39 po., bahut de 9 tiroirs, table de cuisine très propre en arborite, stéréo, table de téléphone, ciné-caméra manuelle 35 mm, 1 caméra 35 mm de marque Cannon, armes à feu; 2 carcans 6.5 en état de tir, mitrailleuse m42b en bon état de tir, à noter collectionneur arme Moisinagan 1896, modèle militaire en bon état de tir. Tél.: entre 8 h. du matin et 10 h. le soir 836-2746.

POÈLE à bois et fournaise à l'huile avec tuyauterie. S'adresser à tél.: 221-5223 à l'heure des repas.

SEPT jeunes truies portières, 1 jeune mâle âgé d'un an. S'adresser à M. Bernardin Deschênes, 1151 Grand Rang, Saint-Léon, tél.: 228-2562.

ROBE blanche de mariée 5 ans, chapeau assorti à la robe, manche en marabout blanc. S'adresser à 61 Saint-Luc, Maskinongé, tél.: 227-2906 après 5 heures.

TERRÉ à BOIS 80 arpents, semi bûche, située à Saint-Norbert. Prix à discuter. S'adresser à tél.: 1-514-835-5557.

REMORQUE (TRAILER) double basculant fait à la main, très propre, très solide, prix: \$300.00; aussi machine à coudre Fass, bras libre, prix: \$250.00. S'adresser tél.: 228-4057.

MOTEUR Mercury 9.8 h.p. S'adresser au 2660, rue Lupien, Sainte-Angèle.

POÈLE "Franklin" très propre, deux ans d'usage. Deux escaliers 6 pieds en fer, rampes en aluminium et or, rateau filleul. S'adresser à 885-3448 après 4 1/2 heures.

POÈLE à l'huile Entreprise combiné avec 2 ronds électriques; un poêle Bélanger et un poêle M Clary au gaz propane, 4 ronds et fourneau, fonctionnant très bien, très propre et à bon compte. S'adresser tél.: 264-5521.

DENTISTES

Chirurgien dentiste
Dr. DAN DILANCEA
d.d.s.
Heures d'ouverture:
Lundi — Mardi et Vendredi
de 10:00 à 18:00 heures
641, Montcalm, Berthierville, 836-6876

228-9411
DR. RICHARD GAGNON
Chirurgien dentiste
452, ave Saint-Laurent
Louiseville

(819) 228-5577
CLINIQUE DENTAIRE
Dr Yvon Simard et Dr Claude Chaput
Chirurgiens-dentistes
343, rue Saint-Laurent Louiseville

CLINIQUE ROY & PICOTTE
45, rue Saint-Laurent, Louiseville
Dr Pierre Picotte
B.A.D.D.S.
Chirurgien dentiste
(819) 228-5515
Dr Rodrigue Roy
B.A. O.D.
Optométriste
(819) 228-5579

DENTUROLOGISTES

(819) 228-4090 (819) 228-5921
YVAN CLARK GILLES LESSARD
Denturologistes
Fabrication et réparation de prothèses dentaires
Heures d'ouverture:
lun. mar. jeu. ven. de 9:00 h. a.m. à 5:00 h. p.m.
lundi soir: de 7:00 à 9:00
45, ave Saint-Laurent, (Clinique Roy et Picotte)
Louiseville

(819) 265-2371
CLAUDE BERTHIAUME, D.D.
Denturologiste
Bureau le vendredi soir seulement
850, Rang Saccacomie, Saint-Alexis-des-Monts
(Ancienne propriété de M. Paul Frappier)

Repentigny: (514) 585-3075
JEAN-NOËL SIMARD, d.d.
Denturologiste
Fabrication et réparation de prothèses dentaires
Pour rendez-vous:
Clinique Dentaire Louiseville
343, Saint-Laurent, Louiseville
Bureau: 228-5577-78

CONSTRUCTION

A. FRANCOEUR Enr.
Portes et fenêtres de tous genres
Fabrication et installation
781, Clément, Saint-Justin
819-227-4633

LES ESCALIERS DUPUIS ENR.
Vente et installation
Chêne — merisier — pin
Escaliers de tous genres
YVES DUPUIS
74, St-Luc Maskinongé Nl.: (819) 227-2002

DECORATION

TÉL. (819) 226-3208
Décor Larose Enr.
NICOLE LAROSE, PROP.
Des idées originales pour
la décoration de votre intérieur
ESTIMATION GRATUITE SERVICE À DOMICILE 175 ST-LAURENT LOUISEVILLE, P.Q.

André Gingras
Décoration
Draperies — papier peint — tapis
Service à domicile.
15, boul. Est, Maskinongé
tél.: 227-2756

PARQUETERIE
Vente — Posage
Sablage de planchers sans poussière
Finition plastique (Gemkote)
Pierre Verner
1710, Principale, Sainte-Ursule.
Tél.: (819) 228-3809

EQUIPEMENT DE FERME
Dépositaire **VENTE ET SERVICE**
New Holland Tracteurs Bellarus Universal
Germain Gagnon, prés.
ÉQUIPEMENT G. GAGNON Inc.
179, Saint-Laurent, Maskinongé
Tél.: (819) 227-2245

EQUIPEMENT DE FERME C. LESAGE INC.
Équipement d'étables et porcheries
"JUTRAS", "HOULE", "BADGER"
STRUCTURES D'ACIER
663, Saint-Charles, Saint-Léon,
Tél.: 228-5694

VÉRITABLE aubaine. 1 bateau de 16 pieds, 2 sièges, incluant un moteur de 25 forces, 1 trailer, prix: \$650. S'adresser tél.: 228-9187 après 6:00 heures.

MOTEUR Johnson, 9.9 H.P. 1981, chaloupe de fibre de verre, 14 pi. 1981, quai flottant de 20 pi. de long 1981, comme neuf. S'adresser au 681, Notre-Dame Nord, Louiseville après 6:00 heures.

AUBAINE. Chauffe-eau électrique, idéal pour chauffer piscine, 16,000 gallons d'eau, prix: \$150. S'adresser tél.: 228-9187 après 6:00 heures.

SAINT-BARTHÉLEMY terrain de 208' x 536' boisé, culture, rocher, ruisseau, financement si désiré, négociable. S'adresser tél.: 1-514-887-2186.

AQUARIUM 40 gallons, garnie avec équipement au complet, 7 poissons tropicaux, le tout sur table en fer forgé, tél.: 836-6856.

1 réservoir à l'huile, 200 gallons; 50 perches de cèdre à \$1.00; 25 piquets de cèdre à 0.25; 4 roues de bois antique à \$2.00; 1 poêle à bois Bélanger de couleur jaune avec "Boiler"; 1 poêle à bois Finlay blanc, 6 ronds. À votre quincaillerie Paul Lacourse & Fils Inc., 97, Saint-Laurent, Maskinongé, tél.: 819-227-4555.

SET de chambre futuriste, fini velours rouge, miroir tête de lit et au tiroir, tape à cassette et radio encastré. Tél.: après 5 heures 836-2437 ou 836-3142.

JUMENT de selle blonde, bien dressée pour la selle, à Saint-Gabriel de Brandon, tél.: 835-2548.

SET DE CHAMBRE de 35 ans, en très bon état. 1 set de cuisine, grande table, 8 chaises chromées. Communiquez après 5 heures à tél.: 836-3302.

NOUVEAU, décapage de tous genres et finition de meubles. S'adresser à Paul Deschênes, tél.: 228-3560.

COUTURIÈRES avec expérience demandées pour travailler pantalons et manteaux 2 à 6X ans à domicile aussi opératrice pour machine overlock. S'adresser tél.: (819) 228-4818.

J'OFFRE mes services pour aller garder des enfants à leur domicile avec expérience assurée. S'adresser tél.: 228-3491.

AURAIS besoin d'une gardienne fiable à mon domicile pour la garde de 2 enfants, à l'île Saint-Ignace, tél.: 836-6555.

REMERCIEMENT à Soeur Maire des Anges, pour faveur obtenue. M.D.

GARDERAIS enfants la semaine et les fins de semaine à Sainte-Ursule sur la rue Principale. S'adresser tél.: 228-4690.

URGENT: Avons un besoin urgent de personnes sérieuses. Revenus illimités. Pas d'horaire fixe. Travail dans votre propre municipalité. Compagnie en pleine expansion dans la région. Aucun porte à porte. Les Entreprises R & A. Enr. Yamachiche. S'adresser tél.: (819) 296-3003.

ACHÈTERAIS maison, bonne construction, dans Louiseville ou près de la ville. S'adresser tél.: (819) 296-3577.

PERSONNE DEMANDÉE pour venir à domicile prendre soin d'un jeune enfant et faire un peu de ménage, 3 à 4 jours par semaine. S'adresser tél.: (819) 268-5371 à Saint-Paulin.

\$ FINANCE \$

Difficultés à obtenir un prêt? Industriel et commercial 25,000 à un million Partout en Province Résultat rapides.

Téléphone: 1-(418)-849-7134.

Tél.: 586-2809

G.B. COUVREURS Inc.

Couvertures de tous genres Estimation gratuite

431, Marie-Anne Lavaltrie, Qué.

FLEURISTES

Fleuriste

LA SERRE DE LOUISEVILLE

Doris et Michel Pellerin Livraison Ouvert le dimanche de 10:00 a.m. à 1:00 p.m. 350, rue Saint-Marc, Louiseville, 228-5270



FLEURISTE Sergeeur

+ qu'un fleuriste Variété de cadeaux pour toute occasion

191, rue Saint-Laurent Louiseville, (819) 228-9131

SERVICES AGRICOLES

Attention cultivateurs! Achetons veaux de lait et gros veaux, payons les meilleurs prix.

171, Rang Saint-Joseph Saint-Barnabé Nord (819) 264-5692

ALAIN BELLERIVE ENR.

REPARATIONS

CLÉMENT BRISSETTE SERVICE

sur toutes les marques technicien, 14 ans d'expérience

- réfrigérateurs • poêles
- sècheuses • laveuses
- lave-vaisselle • congélateurs

Agent autorisé: Inglis, Westinghouse, G.E., Hot Point.

91, Rang York Saint-Barthélemy (514) 885-3619

Frais interurbains acceptés

(819) 228-5939

LUC BRISSETTE Enr.

Service en réfrigération domestique et commerciale "Bull-tank" — Air conditionné Réfrigérateur — congélateur. Technicien diplômé en réfrigération. 560, Saint-Jacques, Louiseville

PHOTOGRAPHES

R. MORIN PHOTO ENR.



Photos de mariage et photos commerciales

CAMÉRAS VENTE & SERVICE

80, Notre-Dame Saint-Alexis des Monts Tél.: (819) 265-2234

T.V. RADIO



(819) 227-2598

LIVERPOOL RADIO-T.V.

Installation d'antennes Electrohome — Panasonic — Technics Vente et service

Là où le service est sans reproche.

21, boulevard Est, Maskinongé

VILLEMURE T.V. SERVICE

Centre de service R.C.A. Installation d'antenne 720, rue Doris, Louiseville 228-3669

VOYAGES

MME THÉRÈSE LAROSE GAGNON Représentante Tél.: (819) 228-4721

AGENCE DE VOYAGES

THERÈSE BELLEFEUILLE

1480, Marie-Victorin, C.P. 156 Tél.: (819) 292-3131 Deschailions, Québec G0S 1G0 Détenteur d'un permis du Québec

VÉTÉRINAIRES

Dr Jacques Desrosiers, M.V. Clinique Vétérinaire de Louiseville Enr.

801, Boul. Saint-Germain Louiseville

Tél.: 228-3661 si la ligne 228-5151 est défectueuse.

DULAC, LEMIEUX & GABOURY, Ass.

vétérinaires Pratique générale

32, Grande-Carrière, Louiseville 228-3115 ou 228-3660

ATTENTION

Demande de couturières à domicile pour linge d'enfants (robes pour fillettes) de 2 ans à 6 ans X.

possédant machine ordinaire ou overlock. S'adresser à 227-4601 demandez Mme Béland.

BOUTIQUE

G.B.C. Enr.

SPECIAL sur tous les vêtements pour enfants de 18 mois à 14 ans. 25% et 50% de rabais sur certains items

SPECIAL sur vêtements pour dames 20% à 40% de rabais

Nous avons les jeans Lois, Jordache, Santana.

Gilles Béland

Confection 610, Gagné, Saint-Justin 227-4601.

EXTERMINATION PELLETIER ENR., Yvon Pelletier prop., rongeurs, insectes d'humidité, fourmis, araignées, puces, coqueilles, etc. Estimation gratuite, prix concurrents, service discret, ouvrage garanti. S'adresser tél.: bur.: (819) 228-4994, rés.: 228-2898, Cap-de-la-Madeleine 373-6985.

ON DEMANDE d'urgence 5 représentants(es), automobile nécessaire. Pour inf.: demandez Michel tél.: 228-3090.

GARDERAIS un enfant chez-moi du lundi au vendredi. S'adresser tél.: 228-5248 à Louiseville.

ASPIRATEUR central Vacu-Maid. Vente & installation. Estimation gratuite. S'installe dans toute maison neuve ou déjà existante. S'adresser à Marcel Guillemette, 830, Sainte-Anne, Yamachiche tél.: (819) 296-3351.

J'OFFRE mes services comme gardienne d'enfant du lundi au vendredi, de préférence jusqu'à 6 ans. S'adresser tél.: 228-2151.

EXTERMINATION: insectes, rongeurs, estimation gratuite. Louiseville Extermination, tél.: rés.: (819) 228-2840.

AMIS de la musique. Vous aimez la musique? Vous aimeriez en jouer? Voici une chance de réaliser un vieux rêve. Des cours de piano sont maintenant à votre portée. Vous pourrez bénéficier d'un cours reconnu par l'école Wilfrid Pelletier de Montréal, donné par un professeur diplômé en musique. S'adresser à Denise Coutu, tél.: 228-3532 ou 228-3876.

DISCO DAN, disco mobile disponible pour tous genres de réceptions, animateur, musique variée, jeux de lumières, prix concurrentiel. S'adresser à Danis Lafond, tél.: 228-3346.

ROLMEX Electro Inc. et Division Rolmex Inc. Varennes, lancent un produit nouveau sur le marché national et international. Besoin de personnes dynamiques comme représentants(es) et gérants(es), excellent climat d'équipe. Un entraînement complet est assuré par la compagnie. Une publicité intense et variée appuie votre travail. Revenus alléchants. Laboratoire Rolmex, Lucie Coutu, Saint-Charles-de-Mandoville. Tél.: 835-7505 ou appelez sans frais M. Paul-Henri Gingras 1-800-361-9123.

FEMME avec expérience garderait enfants de 0 à 5 ans, à la journée ou à la semaine. S'adresser tél.: 885-3974.

Divers

LA GARDERIE GRIBOUILLIS offre ses services pour la garde des enfants de 18 mois à 6 ans. Elle est située au 121, Petite-Rivière, Louiseville. Elle est ouverte du lundi au vendredi de 7:30 heures à 5:30 heures. Pour de plus amples informations, tél.: 228-4335.

COUTURIÈRES demandées pour travail à domicile. S'adresser tél.: 228-5712.

POUR LETTRAGE, s'adresser à M. Jean Brassard tél.: 228-4694.

DÉSIRERAIS gardienne pour garçonnet de 2½ ans du lundi au vendredi. S'adresser à tél.: 265-2740 Saint-Alexis-des-Monts.

REMERCIEMENT au Saint-Esprit pour faveur obtenue, C.L.

CONFORTABLE foyer pour personnes âgées ou semi retraitées, tapis dans les chambres, nourriture excellente. Pour visiter tél.: 835-4830.

GARDERAIS enfants du lundi au vendredi. S'adresser tél.: 836-3133.

GARDERAIS enfants chez-moi à la journée, du lundi au vendredi. S'adresser tél.: 227-4467.

COMPTABLE DEMANDÉ. Louiseville Automobile Ltée est à la recherche d'un homme sérieux et qualifié pour remplir les fonctions de commis-comptable. Conditions et travail intéressant. Faire parvenir votre curriculum vitae à Normand Lessard, 871 boul. Ouest, Louiseville.

JE GARDERAIS des enfants de 1 an à 5 ans. S'adresser tél.: 228-3895.

MEUBLES USAGÉS: Avons grand besoin de réfrigérateurs, poêles électriques, laveuses sècheuses, en bon état ou non mais propres. S'adresser à Yamachiche, tél.: 296-3066.

GARDERAIS chez-moi des enfants de la naissance à 2 ans, de 8:00 h. à 5:00 h. S'adresser tél.: 228-3371.

NOTAIRES

(819) 228-2793

MASSON & LEVASSEUR notaires

Me Michel Masson et Me Luc Levasseur Cessionnaire des greffes de Me Jean-Paul Chevalier, Me J.A. Coutu, Me J.H.M. Coutu et Me J.A. Ferron

200, rue Sainte-Marie Louiseville

(819) 228-4757

GILLES BÉLAND notaire

151, rue Saint-Laurent Louiseville

(819) 296-3378

BERTRAND FERRON notaire

conseiller juridique

673, rue Sainte-Anne Yamachiche

228-2915

YVON MILOT notaire

Cessionnaire du greffe de Me P. Fleury et Me Jos. Langlois

222, Saint-Laurent, Louiseville

Immeubles

RÉSIDENCE d'été à vendre ou à louer finie été-hiver, située au bord du fleuve à Yamachiche aussi maison avec 2 logements situés au même endroit. S'adresser tél.: 228-5807.

MAISON récente à vendre, 26' x 40', 5 1/2 pièces, avec abri d'auto et terrain 87' x 96'. S'adresser à 691, rue Saint-Cyr, dans Grande-Carrière, Louiseville après 6:00 heures.

SAINT-CUTHBERT, maison à 3 logements situés dans le village. S'adresser tél.: (514) 836-7132.

MAISON MOBILE grandeur 60' x 12', située au 1250, Sainte-Anne Est (route 138), Yamachiche. S'adresser tél.: 296-3627.

TRUST GÉNÉRAL

BERTHIERVILLE.
4 logements, centre-ville, bien entretenu, grandes pièces. Très grand terrain.

LOUISEVILLE.
Duplex très propre, extérieur pierre de Galais avec remise extérieure. Faites offre.

Viateur Bérard
1-228-3628

MASKINONGÉ.
Garage 32 x 66 blocs de ciment, porte 10 x 14. Comptant minime. Libre immédiatement.

SAINT-LÉON.
En campagne, très bonne maison 6 1/2 pièces. Une visite vous convaincra, venez voir.

Maurice Auger
1-228-4929

NOUVEAU PRIX.
Chalet situé face lac Saint-Pierre, chauffage électrique, construction récente. Vente cause maladie.

SAINT-BARTHÉLEMY.
Dépanneur licencié route 132, arrêt autobus, chiffre d'affaires intéressant, stationnement. Vente cause maladie.

Fernand Grégoire
1-228-4029

Société de courtage immobilier du Trust Général Inc. Courtier

CHERCHEZ UNE AUBAINE: Magnifique bungalow fini en briques et pierres naturelles comprenant 7 pièces finies, incluant sous-sol avec bar de plus 2 chambres de bain finies en céramique, genre "split level", 3 planchers, avec abri d'auto aussi magnifique foyer en pierres naturelles, entrée en asphalte, situé dans un secteur résidentiel (secteur Comtois). Vente: Cause de transfert, prix à discuter. S'adresser à 141, Cloutier, Louiseville, tél.: 228-5321.

MAISON de style ranch 26' x 42', 5 1/2 pièces, construction récente, située sur la rue Monic, secteur résidentiel, terrain 100' x 100'. S'adresser tél.: 228-3620.

MAISON de campagne, 8 pièces, entrée laveuse et sècheuse, poêle électrique, garage double et 3 autres bâtisses, 4 arpents de terre situé en bordure de la rivière Maskinongé, le tout en très bon état. S'adresser tél.: (819) 227-2644.

CHALET tout meublé, 6 appartements avec 220', eau chaude, fini pour y loger à l'année, terrain 75' x 100', situé au Domaine Lessard, Rivière-aux-Ecorces. S'adresser tél.: 265-2053.

Trust Royal COURTIER



André Béland Agent
Bur: 537-5115
Rés: 228-5786

Petite terre à bois
Sainte-Angèle de Prémont, près du chemin avec ruisseau. Prix abordable. EXC.

Sainte-Étienne-des-grès
Bungalow âgé de 2 ans, 5 1/2 pièces hypothèque transférable à un taux très intéressant. Contactez-moi pour de plus amples informations. M.L.S.

Saint-Alexis-des-Monts
Deux propriétés à vendre soit, un cottage dans le centre du village de 7 1/2 pièces, aussi un chalet meublé. Informez-vous! M.L.S.

Chalet suisse
Saint-Alexis des Monts, 5 1/2 pièces meublé avec foyer. Faut voir! M.L.S.

MAISON de campagne bien située, hypothèque 10 1/2%, particulier. S'adresser tél.: 836-3429.

MAISON de 8 1/2 pièces, sur terrain de 100' x 135' paysagé, chauffage à l'huile et à l'électricité, finie moderne, entrée 200 amps., garage, située au 132, St-Laurent, Maskinongé. S'adresser tél.: 227-2453 à Maskinongé.

COMTÉ de Berthier, bâtisse industrielle ou commerciale d'exception, 30 pieds x 70 pieds, très moderne, prix \$49,500., comptant \$23,000. aussi restaurant, hôtels et autres commerces. S'adresser à Raymond Faust, courtier, tél.: 1-514-887-2880.

MAISON avec grand terrain située à Yamachiche. S'adresser tél.: 296-3707 ou 296-3601.

MAISON 30 x 40 de style canadien bâtie depuis 2 ans avec garage, piscine situé à l'Île Saint-Amour, Île Saint-Ignace. S'adresser tél.: 836-4248 ou 836-2227.

MAISON MOBILE 12' x 70' avec terrain de 85' x 115' aussi remise de 8' x 10' à prix plus que raisonnable. Compris dans la vente: rideaux, tapis, poêle en bois, lave-vaisselle, etc... S'adresser tél.: 228-3233 après 5 heures. Venez voir, nous discuterons le prix.

MAISON résidentielle de 5 1/2 pièces, située au 424, Avenue Pie XII, Louiseville, petit terrain paysagé de 130' x 50', entrée asphaltée, tour antenne T.V., abris d'auto, garage, de plus sous-sol avec foyer, salle de séjour, chambres, salle de bain, etc. S'adresser tél.: 228-3230 ou 228-4501.

MAISON canadienne, antique, doit être démolie ou transportée. S'adresser tél.: (514) 885-3515 à Saint-Barthélemy.

COMTÉ de Berthier, bâtisse industrielle ou commerciale d'exception, 30 pieds x 70 pieds, très moderne, prix \$49,500., comptant \$23,000. aussi restaurant, hôtels et autres commerces. S'adresser à Raymond Faust, courtier, tél.: 1-514-887-2880.

MAISON à vendre, en briques, située à 301, Pie XII, Louiseville, cause de la vente: transfert, S.V.P. à visiter après 13:00 heures. S'adresser tél.: 228-3265.

MAISON à vendre, 2 étages, 4 logements de 4 pièces, système électrique, entrée laveuse et sècheuse, rue Notre-Dame Nord, Louiseville. S'adresser tél.: 228-3604 après 5:00 hres.

BERTHIER, déclin d'aluminium, 4 1/2 pièces, 2 chambres, près autoroute, très propre, à bon prix. P. Larochelle: 759-1477-753-3394 (514).

SAINT-BARTHÉLEMY, snack-bar résidence, chiffre d'affaires intéressant, bien situé, belle maison. P. Larochelle: (514) 759-1477.

SAINT-BARTHÉLEMY, près Lac Dupras, chalet intime, grand terrain, 3 1/2 pièces, toute offre raisonnable acceptée. P. Larochelle: (514) 759-1477-753-3394.

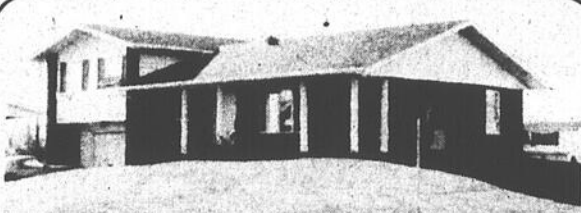
SAINT-CHARLES DE MANDEVILLE, beaux petits chalets près de l'eau, grand terrain, rivière Mastigouche, près, prix raisonnable. P. Larochelle: (514) 759-1477.

ÉPICERIE, boucherie, licenciée, idéal pour dépanneur, bien située, bon chiffre d'affaires, revenu supplémentaire: 1 logement, possibilité d'un 2e logement, cause de la vente: retraite. S'adresser à Louiseville, tél.: le jour: 228-4128 ou 228-5110 le soir.

MAISON mobile, 1977, 14 x 72, chauffage électrique, salle à dîner, cuisinette, salon, 3 chambres. Venez voir, prix à discuter au 1370 Rang Saint-Jean. S'adresser tél.: 885-3597 Gérard Lacourse.

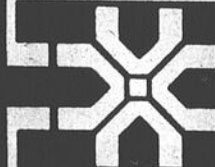


BRISSETTE
Les Aménagements G. Brissette Inc.
Visitez
Maison modèle 891, Sagala
Maison Archimède Boul. Giroux Face à l'aréna
836 (6231-6307-4027)



MAISON À VENDRE

Bungalow 53 x 27, 6 1/2 pièces, "Split" avec garage, coin de rue, 280-4e rue Louiseville. Très propre, chauffage électrique, sous-sol semi-fini, avec poêle à bois, entrée électrique 200 amps. Personnes sérieuses seulement, s'adresser à 228-2711 et demander Normand Lessard.



la caisse d'établissement de la mouricie courtier

4825 boul. des forges, Trois-Rivières, 379-9555

Saint-Alexis-des-Monts

Montloisir, chalet en bois rond, bord du lac, meublé, bon prix.

Rue Sainte-Marguerite, maison de campagne, bien située, pas chère.

Rue Sainte-Anne, petit bungalow sur le bord de la rivière du Loup. Faut vendre. Faites une offre.

VIOLETTE L. CLÉMENT
265-2519 ou 265-2294

Avec la Caisse d'établissement jour: 379-9555 soir: 375-3185



ANDRÉ DESJARDINS

Le conseiller en immeubles qu'il vous faut. Spécialisé dans le domaine agricole

850, Saint-Esprit, Berthierville
Tél.: Rés.: 836-7442 Bur.: 836-2565

BERTHIERVILLE
Terre 100 arpents avec maison canadienne rénovée récemment. Aussi grange, étable, poulailler, remise, zoné agricole.

SAINT-JEAN-DE-MATHA
Terre de 340 arpents, magnifique rivière traverse la terre, avec maison canadienne et garage. Aubaine!

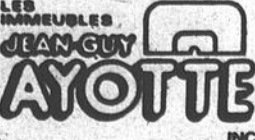
BERTHIER
Restaurant, bar salon, salle de réception, très bon chiffre d'affaires, plusieurs réceptions réservées à l'avance.

BERTHIER
Magnifique duplex possibilité balance de vente avec propriétaire.

DISTRICT DE JOLIETTE
Bâtisse industrielle très bien située idéal pour entreprise ayant besoin de beaucoup d'espace et pour entretien de machinerie lourde.

SAINT-FÉLIX-DE-VALOIS
Cottage détaché brique, entièrement rénové.

LAC PARÉ (CHERTSEY)
Terrain de camping de 25 arpents, 50 sites, lac naturel, plage.



1600 Boul. Le Corbusier, suite 201, Chomedey, Laval — Tél.: 887-9222
Courtier par excellence.

GRANDE MAISON de 13 pièces sur terrain de 75 x 120 avec grand stationnement, résidentiel et commercial. S'adresser à tél.: 1-581-8911.

MAISON à vendre, 3 logements, située au 251, Sainte-Dorothée, Louiseville. S'adresser tél.: 228-3211.

FERME À VENDRE

À Ville des Laurentides (Saint-Lin), Cté l'Assomption une ferme porcine d'environ 50 acres totale tout en culture avec maison, porcherie-maternité moderne entièrement sur latte, une deuxième porcherie-maternité et autres bâtisses incluant les équipements nécessaires à l'exploitation des porcheries. Cette ferme est située à 4 milles à l'est de Ville des Laurentides et à mi-chemin entre Ville de Laval et Joliette.

Veillez communiquer avec le bureau local de la Société du crédit agricole: 585, Archambault, Joliette, J6E 2W7, tél.: (514) 753-7855 François Nantel ou son bureau régional, 2700, boul. Laurier, Édifice Champlain, suite 2000, C.P. 3600, Ste-Foy, Québec G1V 4C7, tél.: (418) 694-3993, pour toutes informations additionnelles ou pour obtenir le formulaire officiel d'offre d'achat.

Les offres d'achat devront parvenir au bureau régional (Sainte-Foy) avant le 14 septembre 1981.

ENCAN

ENCAN chez Edmond Lagotte
251 Boul. Brossard
Saint-Paul de Joliette
à midi le 7 septembre 1981
sera vendu antiquités,
poêle à bois, objets divers.

Cantine sur place.
Encanteur licencié.
A. DESROSIERS
Ass. N. Piché

ENCANTEUR

Achat... Vente... Roulants de ferme...
Troupeaux... Ménage de maison...
successions... etc...

Estimations sans frais. Consultez un expert

COLBERT & FRÈRE INC.
GILBERT COLBERT

Encanteur licencié
Sainte-Gertrude, Co. Nicolet
Tél.: (819) 297-2711 ou 297-2590

ENCAN

Pierre Couture
Nouvelle adresse

2870 Petit Rang Sainte-Catherine
Saint-Cuthbert Cté Berthier

À TOUS LES DIMANCHES

À 1 heure
encan d'antiquités et
marchandises diverses.

Pierre Couture
Encanteur licencié
Tél.: 836-2849

ENCAN CULTIVATEURS

Tous les mardis au **ENCHÈRES LESAGÉ ENR.** à Saint-Léon, cté Maskinongé, il y a vente par encan de tous les animaux de la ferme.

2h = PORC FRAIS 5h = PORCELETS
7h30 = VEAUX

Pour terminer par VACHES, TRUIES et MÂLES
INFORMATIONS Tél.: 819-228-2235
Toujours disponibles pour tous genres d'encan à domicile.

ATTENTION!

Pour tout genre d'encan public
veuillez vous adresser à
GEORGES-ÉTIENNE LEBLANC

— encanteur licencié d'expérience —
Satisfaction garantie

Saint-Barnabé Sud, Cté Saint-Hyacinthe
Tél.: 1-514-792-3595



Saint-Louis-de-France
Cottage récent, en pierre des champs, four plaque et laveuse encastées, piscine creusée. MLS



Saint-Justin
Chalet, sur 5 acres de terre défrichées, 4,000' sur la Riv. Maskinongé, aux pieds des Chutes Sainte-Ursule. MLS



FIDUCIE PRÊT ET REVENU
Courtier

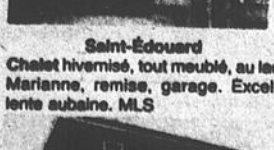
ANGELBERT JUNEAU
228-4893



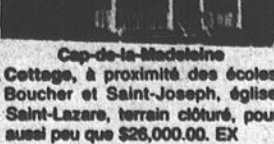
Saint-Thomas-de-Carleton
Bungalow, entrepôt: 28 X 86, terrain: 40,000 pl. ca. idéal pour garage, dépanneur, loyers, centre village; prix abordable. MLS



Sainte-Ursule
Domaine: Bungalow de luxe, 1980, terrain de 100,000 pl. ca. au pied des montagnes, lac, site enchanteur, c'est à voir. MLS



Saint-Édouard
Chalet hivernisé, tout meublé, au lac Marianne, remise, garage. Excellente aubaine. MLS



Cap-de-la-Madeleine
Cottage, à proximité des écoles Boucher et Saint-Joseph, église Saint-Lazare, terrain clôturé, pour aussi peu que \$26,000.00. EX

Autos-camions

MUSTANG 1974, très propre, radio am/fm 8 pistes, CB 40 canaux, belle peinture, pneus Michelin, mags. S'adresser tél.: 835-7040 ou 835-2430.

PLYMOUTH 1973, Satellite, Road Runner, moteur 318, avec mag, mécanique en très bon état, chassé à neuf. Tél.: 836-2746.

BONNES OCCASIONS!

voitures usagées
Garantie 2 ans ou 40,000 km.
Disponible sur plusieurs modèles.

79
DODGE RAMCHARGER
traction arrière seulement

79
MERCURY MONARCH

79
PLYMOUTH HORIZON

78
CONCORDE AMC

78
DODGE DIPLOMATE

78
PLYMOUTH HORIZON

78
PLYMOUTH FURY SPORT

78
DODGE DIPLOMATE

78
DODGE MAXI VAN B-200

77
FORD LTD

77
DODGE B-200

77
DODGE CHARGER SE

76
DODGE MONACO ROYAL

75
DODGE 10 ROUES

75
PONTIAC LAURENTIEN

74
BULLDOZER INTERNATIONAL

73
CHRYSLER NEWPORT

73
CAMION INTERNATIONAL

72
DODGE DIESEL 10 ROUES

72
BUICK 2 PORTES

71
ROULOTTE UNIK 21'

BON CHOIX

BONS PRIX

GARANTIE

Brissette
AUTOMOBILE L.T.E.E.
Berthierville, 836-6231

GARAGES

15 MINUTE

GUY PICOTTE
1251, Boulevard Ouest,
Louiseville
1 (819) 228-5975

Saint-Alexis

Mme Clovis Dupuis

Retour en classe

Nous voilà de nouveau rendus au mois de septembre qui verra encore une fois de nombreux étudiants reprendre le chemin de l'école. Qu'il s'agisse du primaire, du secondaire, du Cégep ou de l'université, il faut qu'il y ait un commencement et c'est arrivé.

En ce début d'année, il est bon de prendre des résolutions afin d'en faire une année de succès qui se réalisera par un travail assidu. À tous, aussi bien professeurs qu'étudiants, nous souhaitons une bonne année scolaire.

Si les cours nous intéressent...

Comme par les années passées, la Commission scolaire régionale de la Mauricie offre un large éventail de cours susceptibles d'intéresser les adultes. Entre autres, il y aura anglais (conversation), (tél.: 265-2844); aussi la Frivolité, le tricot à l'aiguille ou au crochet (tél.: 265-3047) enfin un tout nouveau cours: le vitrail.

Toute personne intéressée à l'un ou l'autre des cours mentionnés ci-haut ou désireuses d'obtenir des renseignements supplémentaires ou informations sur d'autres possibilités, peut téléphoner à Mme Madeleine McMurray à 265-2108. On vous demande de donner les noms au plus tôt afin de pouvoir organiser le cours. Aussi, faites du recrutement car on exige une vingtaine de personnes pour chacun.

Naissance Plante

Vendredi dernier, Mme Jean Plante (Guyline Lemay) a donné naissance à une fille à l'hôpital Saint-Joseph de Trois-Rivières.

Notre curé en deuil

Nos sympathies à notre curé, l'abbé Lucien Leblanc, à l'occasion du décès de son frère, Gérard, décédé à Saint-Paulin à l'âge de 66 ans.

Encore une fois

La semaine dernière, le tirage moitié-moitié, qui eut lieu au magasin de chaussures "Bon pied, bon oeil", alors que le jeune David Gauthier effectuait la pige, permit à Mme Jeanne d'Arc Lemay de gagner le montant de \$54.70. Le prochain tirage aura lieu au magasin de M. Léopold Bellemare.

Un petit changement

On rappelle aux gens

CARRIÈRES & PROFESSIONS

CONCOURS NO.: 4351

Une entreprise régionale en plein essor est à la recherche d'un représentant pour la région de Yamachiche et les environs. Celui-ci devra demeurer à Yamachiche. Le poste ouvert représente un emploi stable avec revenu intéressant. Autant que possible, avoir un secondaire 5, sa propre voiture, une belle personnalité, des aptitudes dans la vente. Le candidat devra être bien connu dans sa région et être très ambitieux. Toute demande sera traitée confidentiellement. Faire parvenir votre résumé d'expérience à l'adresse suivante:

Concours no. 4251
Casier Postal 1473,
Trois-Rivières.

Usine Grande-Baie



La Société d'électrolyse et de chimie Alcan Ltée terminera bientôt à Ville de La Baie, au Saguenay, la construction de la plus récente et la plus moderne aluminerie au monde. L'usine fonctionne déjà au tiers de sa capacité et une nouvelle salle de cuves sera mise en marche à la fin de septembre 1981.

Le département de l'Entretien requiert les services d'hommes de métier pour assurer l'entretien et la réparation des équipements de production de l'usine.

EXIGENCES

Les candidats recherchés oeuvrent déjà en milieu industriel en mécanique, en électricité ou en électronique. De plus, les candidats devront avoir complété un des cours suivants:

- collégial avec spécialisation
- technique
- secondaire professionnel long
- l'équivalent en cours du soir, par correspondance ou autres sera aussi considéré.

(Ces postes sont ouverts aux hommes et aux femmes.)

ÉLECTROTECHNICIENS

Devront effectuer le diagnostic de troubles, l'entretien et la réparation des appareils de contrôle du procédé, de l'instrumentation, des installations électriques, et de l'appareillage électronique de l'usine.

La possession d'un certificat de compétence (licence C) avec expérience en instrumentation de contrôle est un atout.

MÉCANICIENS D'ENTRETIEN

Devront effectuer le diagnostic de troubles, l'entretien et la réparation des équipements mécaniques, pneumatiques et hydrauliques de l'usine.

Les candidats spécialisés en tuyauterie industrielle, climatisation et chauffage, avec expérience, seront également considérés pour ces postes.

TRAITEMENT:

Le salaire sera en fonction de l'expérience et de la compétence. Régime complet d'avantages sociaux.

Les candidats recherchés sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 11 septembre, à l'adresse suivante:

Société d'électrolyse et de chimie Alcan Ltée
Service du Personnel
6000, 6^e avenue
Ville de La Baie (Québec) G7B 4G9

Note: Si vous avez déjà fait parvenir votre curriculum vitae, il est inutile de l'envoyer à nouveau, à moins que vous ayez des changements significatifs à y apporter, tel que: nouvelle adresse, changement d'emploi ou autres.

intéressés à assister aux messes sur semaine que vu la période des vacances terminée, on reviendra à l'ancien horaire, soit à 19 heures 30:

L'invitation est lancée...

Je recevais la semaine dernière une lettre anonyme (si le feuillet reçu possède les caractéristiques d'une lettre) dans laquelle un certain abonné déplore le manque de nouvelles dans la chronique de Saint-Alexis-des-Monts. Je suis bien capable de l'admettre mais je voudrais quand même inviter la dite personne à communiquer le plus souvent possible avec moi afin de

m'en divulguer des nouvelles car il est vrai que je suis parfois à court surtout durant les périodes de vacances. Je voudrais aussi inviter cette personne (si elle est intéressée) à communiquer avec moi, ou si l'on n'ose, avec la direction de l'Écho,

afin de faire savoir jusqu'à quel point elle veut collaborer, car soyez assurée que je ne serai certes pas froissée de céder ma place, comme c'est mentionné dans la missive, si vraiment cela peut rendre service à la

Suite à la page 31

NOUVEAU! NOUVEAU! NOUVEAU! LE SALON ÈVE

propriété de Mme Denise Parent
bénéficiera des services d'une nouvelle coiffeuse Josée Saint-Onge en plus de la propriétaire. Veuillez, s'il-vous-plaît, demander votre coiffeuse préférée en donnant votre rendez-vous.

Saint-Alexis-des-Monts
tél.: 265-2720

CONCOURS NO.: 135

La Caisse d'Établissement de la Mauricie secteur épargne est à la recherche d'un représentant pour la région de Saint-Édouard et les environs. Celui-ci devra demeurer à Saint-Édouard. Le poste ouvert représente un emploi stable, avec revenu au-dessus de la moyenne. Autant que possible, posséder un sec. V, sa propre voiture, une belle personnalité, des aptitudes dans la vente. Le candidat devra être connu de son milieu et être très ambitieux. Toute demande sera traitée confidentiellement.

Apportez votre curriculum vitae au 4825, Boul. des Forges, Trois-Rivières en précisant le numéro du concours.



L'INDUSTRIELLE
COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE
COMPAGNIE D'ASSURANCES GÉNÉRALES

REPRÉSENTANT

homme ou femme

VIE - FEU - VOL - RESPONSABILITÉ - AUTOMOBILE

LE POSTE:

Assurer le service à la clientèle existante et offrir nos services à de nouveaux clients.

QUALIFICATIONS REQUISES:

- Posséder un diplôme d'étude secondaire
- Être âgé d'au moins 23 ans
- Être dynamique, responsable et capable de faire preuve d'initiative

AVANTAGES:

- Programme de formation de 2 1/2 ans
- Bénéfices marginaux
- Opportunité d'avancement

SALAIRE INITIAL: \$13,000 et plus

Faire parvenir votre curriculum vitae ou communiquer avec: **Fernand Carboneau, Directeur**
4320, boul. Royal, Shawinigan
tél.: 539-5405
région de Grand-Mère: 538-0703
région de Louiseville: 228-2748

EXCELLENTE OUVERTURE DANS LE DOMAINE AGRICOLE

Important producteur de semences fourragères et de maïs offre représentation régionale à personnes dynamiques bien introduites auprès des agriculteurs de leur communauté.

Cet emploi des plus intéressants et rémunéré sous forme de commission conviendrait idéalement à tout agriculteur en semi-retraite aimant le contact régulier avec ses collègues. Stabilité financière requise.

Formation et soutien assurés par la compagnie.

Si vous désirez faire partie de notre équipe, veuillez nous écrire à l'adresse suivante:

Otto Pick et Fils Semences Ltée
Att: Rayhold Haerens
Route Trans-Canadienne
C.P. 151
Saint-Hyacinthe, Québec
J2S 5J9

Vous cherchez un aspirateur?

Offrez-vous ce qu'il y a de mieux, "un système central".
Plusieurs modèles disponibles.

MARCEL GUILLEMETTE
ENTREPRENEUR
LICENCIÉ

Plomberie — Chauffage Brûleur
Système aspiration central
Résidentiel — Industriel — Commercial
YAMACHICHE 296-3351.
Fosse septique en béton.

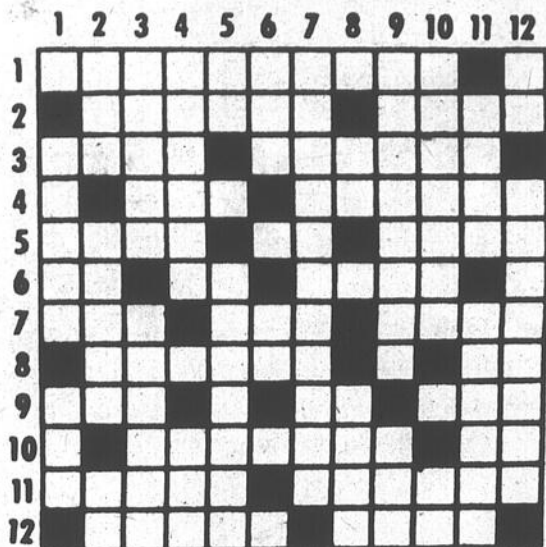


Saint-Gabriel

Un vérificateur d'armes à feu: M. André Desrochers

MOTS CROISÉS

PROBLEME 3638



HORIZONTALEMENT

- 1 - Chacun de ceux au profit desquels se fait une vente par licitation.
- 2 - Qualité de ce qui est pur. - Fleuve d'Irlande.
- 3 - Petit prophète. - Petite erse.
- 4 - Poli. - Prén. masc.
- 5 - Vicié. - Milieu. - Compare le poids.
- 6 - Lui. - En les. - Dire qu'une chose n'existe pas.
- 7 - Roi des Israélites. - Brava. - Délayé.
- 8 - Esquivai. - Métal précieux.
- 9 - Du verbe aller. - La sienne. - Cyclade.
- 10 - Causes, motifs. - Consonnes.
- 11 - Tendrement aimés. - Assemblage de noues.
- 12 - Intenter, suivre une action en justice. - Venues au monde.

VERTICALEMENT

- 1 - Port de la Rome antique. - Abrév. commerciale.
- 2 - Femme de Saturne. - Se mouvoir, se transporter d'un lieu à un autre. - Exprime la surprise.
- 3 - Faible clarté. - Qui aime beaucoup l'argent.
- 4 - Prén. masc. - Adresse.
- 5 - Dém. - Bétise.
- 6 - Aller (latin). - Poss.
- 7 - Fin, manière dont une chose se termine.
- 8 - Son. - Petit âne.
- 9 - Comm. de Belgique. - Romancier français.
- 10 - Tirera les lignes d'un dessin. - Article.
- 11 - Non vêtues. - Couvre la figure des femmes (pl.).
- 12 - Outil de la modiste. - Soulèveront.

Ces mots sont commandités par:



PROBLEME 3637



Les amateurs de chasse de ville Saint-Gabriel et de toute la région seront heureux d'apprendre qu'un vérificateur d'armes à feu permanent a été nommé en la personne de M. André Desrochers. Cette nomination revêt d'autant plus d'importance que d'ici peu les armes à feu devront être vérifiées avant de partir pour la chasse. Le gouvernement aurait l'intention d'abolir les postes de vérification, à l'entrée des parcs.

Conseiller municipal, président des Loisirs, moniteur de sports, M. André Desrochers a ajouté une autre corde à son arc, en suivant un stage en vérification d'armes à feu. Il a obtenu le dit permis et opérera maintenant en collaboration avec le magasin Lefrançois Sport de Saint-Gabriel.

Apporter son arme

Tout chasseur intéressé à faire vérifier son arme, pour être certain de tuer la vache ou autre animal qu'il vise, n'a qu'à

par Jean-Guy Pinel apporter son arme au magasin Lefrançois Sport, rue Dequoy. Ceux qui préféreraient prendre rendez-vous avec l'inspecteur, pour assister à la

Suite à la page 31

DEMANDE DE SOUMISSIONS POUR ENTRETIEN DES CHEMINS D'HIVER

Province de Québec
Municipalité de
Lanoraie d'Autray

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUÉ:-

Des soumissions sous enveloppes cachetées seront reçues jusqu'à 16 heures, mardi le 8 septembre 1981, au bureau municipal situé au 371 rue Notre-Dame à Lanoraie, pour être ouvertes à la session régulière du conseil qui sera tenue au lieu ordinaire des sessions (chalet de l'Association Sportive de Lanoraie Inc.) à 20.30 heures, mardi le 8 septembre 1981.

Longueur des chemins à entretenir: 18.89 milles

Le cahier des charges est disponible au bureau municipal aux heures de bureau, soit: de 9 heures à 12 heures et de 13 heures à 16 heures.

La Corporation de Lanoraie D'Autray ne sera pas tenue d'accepter la plus basse ni aucune des soumissions. Elle se réserve le privilège de les rejeter en tout et d'en demander de nouvelles si elle le juge à propos, et ce, sans encourir aucune obligation d'aucune sorte envers les soumissionnaires.

DONNÉ à LANORAIE ce 11e jour d'août mil neuf cent quatre-vingt-un.

Jean-Paul Delorme,
Secrétaire-trésorier

ENCAN pour la dystrophie musculaire

La fin de semaine de la fête du travail connaît maintenant une coutume: le téléthon de Jerry Lewis au profit de la dystrophie musculaire. C'est dans ce cadre qu'un encan est organisé à la Salle municipale de Saint-Norbert, le dimanche, 6 septembre à 13 heures. Nous avons besoin de meubles, appareils électriques, artisanat, articles pour bébé, équipement de sport, lampes, etc., etc. Nous comptons beaucoup sur l'appui de la population et sur les commanditaires des commerces environnants. Donc, si vous avez un don à offrir pour cette vente à l'encan, communiquez avec: Ginette Hébert (836-7241), Mme Thérèse Morin (836-2043) ou M. Jean-Yves Asselin (836-7431).

C'est une invitation à toute la population: venez assister à l'encan de la dystrophie musculaire: et grand merci au nom des enfants atteints de cette maladie; nos dons contribuent en leur espoir de demain.

AVIS PUBLIC

PROVINCE DE QUÉBEC,
COMMISSION SCOLAIRE DE GRANDPRÉ
COMTÉ DE MASKINONGÉ

Avis public est par le présent donné à tous les contribuables de la susdite commission scolaire que le rôle de perception est déposé au bureau de l'administration situé à 103 Saint-Laurent, Louiseville et que tout contribuable est invité à l'examiner durant les (15 jours) à compter de cet avis. Toute personne intéressée peut porter plainte au sujet de ce rôle qui sera pris en considération et homologué à une session régulière qui aura lieu le 6 octobre 1981 à 20 heures en la salle des délibérations du centre administratif situé à 105 Saint-Laurent Louiseville.

Donné à Louiseville, ce deuxième jour du mois de septembre, l'an mil neuf cent quatre-vingt-un.

Denis Chrétien
Directeur général

PROVINCE de QUÉBEC
Municipalité de
Saint-Charles de Mandeville
Aux Contribuables
de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUÉ:-

CONSIDÉRANT QU'UN règlement de contrôle intérimaire a été adopté le 6 juillet 1981;

CONSIDÉRANT QU'IL est nécessaire d'amender ce règlement afin de satisfaire aux exigences du Ministère des Affaires Municipales;

Il est proposé par M. le Conseiller André Roy, Secondé par M. le Conseiller Roméo Paquette, et adopté unanimement le règlement no. 175-A portant sur un amendement au règlement de contrôle intérimaire.

DONNÉ à Mandeville ce dix-huitième jour de août mil neuf cent quatre vingt un

Carole Guyot
Secrétaire-Trésorier

Corporation municipale
de la paroisse de Sainte-Ursule

DEMANDE DE SOUMISSIONS AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné par le soussigné secrétaire-trésorier de la susdite municipalité que:

Des soumissions publiques sont demandées pour l'entretien des chemins d'hiver, saison 81-82, sur une longueur d'environ 37 kilomètres (23.12 milles) dans les limites de la Paroisse de Sainte-Ursule. En plus de l'entretien ordinaire, l'entrepreneur devra s'engager à sabler et saler à ses frais à la demande du Conseil et aussi souvent que le Conseil le jugera à propos, les côtes et intersections, ainsi que la section du rang Fontarabie comprise entre les numéros civiques 2680 et 3810, soit une distance approximative de 3 milles.

Chaque soumission devra être accompagnée d'une liste fournissant des détails de l'équipement que le soumissionnaire entend utiliser pour exécuter son travail.

De plus, chaque soumissionnaire devra dans sa soumission fournir la preuve (copie d'enregistrement, contrat de location ou autre) de l'équipement qu'il aura à sa disposition pour l'entretien des dits chemins.

L'entrepreneur devra de plus dans la preuve exigée plus haut, donner le nombre de forces de chaque véhicule moteur mentionné.

Le soumissionnaire devra dans sa soumission offrir l'équipement minimal suivant: 2 camions équipés pour l'enlèvement de la neige, une souffleuse et un grader, pour la période allant du premier novembre 81 au 15 avril 82.

Le soumissionnaire devra être en mesure de fournir à la Corporation toutes les garanties exigées concernant sa solvabilité, produire une police d'assurance responsabilité, être en règle avec la Commission des Accidents du Travail, et se conformer aux exigences demandées par le Conseil et le Ministère des Transports.

Les soumissions sous enveloppe cachetée et portant la mention CHEMIN D'HIVER seront reçues au bureau du secrétaire-trésorier jusqu'à 20:00 heures, mardi le 8 septembre 1981, pour être ouvertes le même soir, lors de la séance régulière du Conseil Municipal.

Le Conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

DONNÉ à Sainte-Ursule, ce 4 août 1981
JEAN-PAUL BARIL
Secrétaire-trésorier
1700 Saint-François
SAINTE-URSULE, P.Q.



MANUFACTURIER DE RADIATEURS

GROS ET DÉTAIL

Vente et réparation de tous genres de radiateurs tant commerciaux qu'industriels.
Livraison sur demande
Pose à nos ateliers avec garantie.

CARLE AUTO RADIATEURS

Jacques Carle, prop.
Sainte-Angèle-de-Prémont Tél.: (819) 268-5542

Saint-Alexis...

suite de la page 29

population et en même temps au journal. Pour ce qui est des résultats de tirages moitié-moitié qui reviennent chaque semaine, c'est à la demande de comités formés qu'on les envoie et ce, en vue de renseigner les gens qui se sont procurés des billets. Il faut s'encourager, il n'en reste pas beaucoup pour "Maisons Fleuries", quant au hockey, on verra plus tard...

Je profite aussi de l'occasion pour inviter la population à donner à la courriériste la chance de rendre la chronique intéressante en lui faisant part de certains événements susceptibles de plaire aux lecteurs, cela rendrait bien service car comprenez bien que l'on n'est pas "journaliste".

Encore une fois si l'on est intéressé, me le faire savoir, mais ça me prendrait bien le nom cette fois.

Sans rancune!...

Louise Dupuis

Un vérificateur...

suite de la page 30

vérification, peuvent téléphoner à 835-2844 ou 835-2371.

L'inspecteur nous dit que déjà il a rejeté quelques carabines qui étaient nettement insécures. "Les gens qui seraient allés à la chasse avec, auraient été plus en danger que l'animal qu'ils auraient visé", nous a-t-il dit.

Pour vérifier et ajuster une arme, il faut débours sept cartouches environ, plus un léger montant. Ce montant varie selon les mires qu'il faut ajuster.

Il est possible qu'au cours des prochaines semaines M. Desrochers convoque une clinique de chasseurs pour ceux qui seraient intéressés à mieux connaître leur arme. "Ce n'est pas seulement la vie de l'animal qui est en jeu, mais la vie du chasseur et de ceux qui l'entourent", de nous dire le vérificateur.

Que se passe...

suite de la page 21

tion d'une régie intermunicipale, d'un comité intermunicipal, du statu quo etc... et faire rapport 30 jours avant le 30 juin 1981, ce qui n'a pas été fait.

Évidemment, la Ville de Louiseville n'était pas intéressée plus que ça à régler le dossier de l'aqueduc puisqu'elle craignait devoir taxer ses contribuables à défaut de pouvoir se servir de l'argent des autres preneurs.

Avec l'aide de certains conseillers de la Paroisse, elle s'arrangea pour torpiller toute solution à l'amiable qui aurait pu être acceptable de part et d'autres.

Des officiers de la Ville de Louiseville, aidés en ça par des fonctionnaires de Québec dont notamment un certain Foldez et sous l'égide de M. Jean Comtois, fonctionnaire aux affaires municipales et préposé aux fusions et aux regroupements de services, persuadèrent des conseillers de la paroisse d'introduire des éléments de discorde au sein du conseil de la Paroisse en incorporant la notion de regroupement de tous les services municipaux. C'est effectivement ce qui devait faire sauter le couvercle du chaudron.

Il est bon de mentionner que M. Jean Comtois est le fonctionnaire qui, en 1972, avait été effectué à la réalisation de la fusion municipale à Louiseville.

Quand les conseillers Clément et Lampron déposèrent un rapport au conseil de la paroisse prônant l'étude du regroupement de tous les services municipaux par un fonctionnaire impartial, l'étude avait

déjà été effectuée et la stratégie établie de concert avec des représentants de la Ville de Louiseville et du ministère des Affaires municipales. La stratégie était bonne: le maire Caron empêchait la fusion depuis 10 ans. Il fallait qu'il passe pour un fauteur de troubles. Caron était discrédité, les chances de succès étaient meilleures. D'ailleurs, si on réfère à un article paru dans la Presse du 29 août 1981 en page F-26, on y lit que les conseillers de la paroisse qui sont favorables à la fusion ont récemment fait venir un représentant du ministère des Affaires municipales pour expliquer aux intéressés les avantages et les désavantages d'une fusion. Selon le journaliste Florient Bernard, qui a conversé avec le conseiller Jean-Jacques Clément, "dans les circonstances actuelles, la fusion est une chose souhaitable". M. Clément ajoutait qu'il favorisait l'union des deux municipalités, estimant qu'il s'agit là du seul moyen efficace d'améliorer les services. "La paroisse possède très peu de services efficaces", de dire M. Clément.

La réaction s'organisa. Foules inhabituelles au Conseil de la Paroisse, signature de requêtes et admonestations pour les moins viriles.

Les conseillers pro-fusion de la paroisse n'en démordent pas. Ils refusent, en premier lieu, d'appuyer une résolution demandant que la paroisse devienne propriétaire du réseau d'aqueduc situé dans son territoire et qu'une régie intermunicipale soit créée pour produire et transporter l'eau. Cette régie serait possiblement formée de la Ville de Louiseville, de la paroisse et de Sainte-Ursule. Ils s'en tiennent à une étude.

BAS-CULOTTE

Ligne complète de bas de dames, hommes, enfants. Bas de travail. Bas thermal.

CHANDAILS QUATÉS

Chandails cols roulés, T-shirt et toutes sortes de chandails. Achetez de la manufacture, revendez avec profit. Beaupré Manufacture

6611, Saint-André,
Montréal, H2S 2K7.
Inf.: 514-273-4471.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE LA PAROISSE
DE SAINT-ANTOINE DE
LA RIVIÈRE DU LOUP,
COMTÉ MASKINONGÉ

DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Corporation Municipale de la Paroisse de Saint-Antoine de la Rivière du Loup, comté de Maskinongé demande des soumissions pour l'entretien des rues, chemins, routes, hiver 1981-1982 ainsi que le déneigement de certains trottoirs.

Les soumissions doivent être présentées sur des formules préparées à cette fin et sont disponibles au bureau de ladite municipalité.

Elles seront reçues sous enveloppes cachetées portant la mention suivante: SOUMISSION, ENTRETIEN CHEMINS D'HIVER 1981-1982 au bureau du secrétaire-trésorier jusqu'à cinq (05) heures de l'après-midi, heure locale, le vingt et unième jour du mois de septembre, mil neuf cent quatre-vingt-un (21-09-1981), pour être ouvertes le même jour à une séance du Conseil Municipal qui sera tenue à huit (08) heures du soir, à l'endroit, où siège le Conseil Municipal, 110 2e Avenue, Louiseville (2e étage).

La Corporation Municipale ne s'engage pas à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et ne sera responsable d'aucun frais, d'aucune dépense faits en rapport avec la présente demande de soumissions.

Date limite de réception: 21-09-1981, 5 heures de l'après-midi, heure locale à l'adresse suivante: Corporation Municipale de la Paroisse de Saint-Antoine de la Rivière du Loup.

110 2e Avenue
Louiseville
J5V 1X1
tél.: 819 228-5154
A/S du secrétaire-trésorier

01 septembre 1981

Catherine J. McMurray,
sec.-trés. mun.

Mais les opposants à telle étude reniflent la fusion municipale et non seulement le regroupement des services. Les conseillers Clément, Livernoche, Lampron et Gaboury argumentent: qu'avez-vous contre une étude? Ça ne vous engage à rien. On ne fera rien sans s'être assurés que ce serait avantageux.

Pendant ce temps, à la Ville de Louiseville, c'est le silence le plus complet. Aucune déclaration du maire ni de personne. Il ne faut pas compromettre le plan préalablement établi.

En terminant, j'ajouterais ceci. Selon les déclarations de M. Clément, il semble que l'étude sur le regroupement des services ait déjà été effectuée d'une façon clandestine et que les conclusions sont "paquetées" à l'avance.

Il est bien évident que ce n'est pas la fusion municipale encore. Mais il existe une Corporation municipale en Paroisse. Si tous les services étaient fusionnés, qu'est-ce qui justifierait le maintien de l'existence de cette corporation municipale?

SERGE GAGNON
AVOCAT

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE LA PAROISSE
DE SAINT-ANTOINE DE
LA RIVIÈRE DU LOUP,
COMTÉ MASKINONGÉ

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Des soumissions sous enveloppes scellées portant l'inscription "SOUMISSIONS, matériaux services municipal d'aqueduc" et adressées au sous-signé seront reçues jusqu'au lundi, vingt et unième jour du mois de septembre, mil neuf cent quatre-vingt-un (21-09-1981), cinq (5) heures de l'après-midi pour être ouvertes le même jour à une séance du Conseil municipal qui sera tenue à huit (08) heures du soir dans la salle, où siège le Conseil Municipal à l'adresse suivante: Édifice Municipal, 2e étage 110, 2e Avenue Louiseville

Lesdites soumissions devront être présentées sur les formules préparées à cette fin, en deux copies et sont disponibles au bureau du secrétaire-trésorier de ladite municipalité.

Lesdites soumissions sont demandées avec des prix unitaires, peut importe les quantités mentionnées dans les formules de soumissions; ladite demande n'engage pas le conseil municipal à acheter les quantités et les items mentionnés.

QUANTITÉS APPROXIMATIVES:

14,715 pieds linéaires (4,484.9 m.) de conduite d'aqueduc P.V.C., classe 100 et classe 160 dépendamment de la grosseur du tuyau, soit de 3"ø à 8"ø, et accessoires.

La Corporation Municipale ne s'engage pas à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et ne sera responsable d'aucun frais, d'aucune dépense fait en rapport avec la présente demande de soumissions.

Les prix mentionnés dans les soumissions devront être les prix matériaux livrés sur les lieux des travaux et / ou à l'Édifice Municipal 110 2e Avenue, Louiseville et lesdits matériaux devront être prêts à livrer immédiatement.

Date limite de réception: 21-09-1981, 5 heures de l'après-midi, heure locale à l'adresse suivante: Corporation Municipale de la Paroisse de Saint-Antoine de la Rivière du Loup

a/s du secrétaire-trésorier
110 2e Avenue
Louiseville
J5V 1X1
tél.: 819 228-5154

01 septembre 1981

Catherine J. McMurray,
sec.-trés.**SUPER ENCAN
1 - 2 - 3 VENDU!**

Marchandises neuves seulement
telles que: bibelots, outils, articles
de sports et de camping, etc...

Aucun prix de départ.

Samedi le 5 septembre
à 7:30 heures au

BAR "LE CHASSEUR"

à Maskinongé.

Solutions...

suite de la page 18

Le mot de l'édition du 1er juillet est **FAIBLE**.
La réponse au concours "Le jeu qui change" de l'édition du 1er juillet est: le no. 6.

Le mot caché de l'édition du 8 juillet est **PROBLÈMES**.

La réponse au concours "Le jeu qui change" de l'édition du 8 juillet est: 2, 5, 6, 8, 11, 1.

Le mot caché de l'édition du 15 juillet est **AMOURLETTE**.

La réponse au concours "Le jeu qui change" de l'édition du 15 juillet est: **Le Bateau avance**.

Le mot caché de l'édition du 22 juillet est **DEMI**.

Le mot caché de l'édition du 29 juillet est **DÉCROÏTRE**.

Le mot caché de l'édition du 5 août est **EXÉCRER**.
Voici la liste des gagnants des bandes dessinées "Fantastic Four" pour le concours du 24 juin.

Manon Béland, Sainte-Ursule, Diane Guévremont, Ile Dupas, Jean-François Massé, Saint-Ignace-de-Loyola, Stéphane Lemire, Louiseville, Pierre Lavallée, Berthierville, Isabelle Ross, Maskinongé, Chantal Boucher, Saint-Cuthbert, Nathalie Robert, Saint-Alexis-des-Monts, Daniel Frappier, Saint-Barthélemy, Denis Désaulniers, Saint-Boniface, Hugo Latour, Saint-Ignace-de-Loyola, Louis Lefebvre, Saint-

Cuthbert, Luc Gaboury, Berthierville, Nynon Lajoie, Maskinongé, Nancy Lambert, Saint-Alexis-des-Monts, Patrick Latour, Saint-Ignace-de-Loyola, Eric Mineau, Louiseville, Stéphane Trudel, Saint-Cuthbert, Sébastien Gélina, Saint-Léon, Sébastien Saint-Mart, Saint-Ignace-de-Loyola, Martin Bellemare, Saint-Justin, Stéphane Bergeron, Saint-Ignace-de-Loyola

Voici les noms des quatre gagnants d'un jeu "Boggie" pour le concours du 24 juin.

Chantale Savoie, Saint-Thomas, Denis Désaulniers, Saint-Boniface, Gi-

sèle Pombert, Sainte-Ursule, Bianca Lambert, Saint-Alexis-des-Monts,

Voici la liste des gagnants des bandes dessinées "Le jeune Archie" pour le concours du 1er juillet.

Joëlle Charette, Sainte-Ursule, Nancy Lambert, Saint-Alexis-des-Monts, André Lavoie, Louiseville, Isabelle Ross, Maskinongé, Patrick Latour, Saint-Ignace-de-Loyola, Luc Gadoury, Berthierville, Pierre Lavallée, Berthierville, Ken Armstrong, Saint-Gabriel-de-Brandon, Stéphane Bergeron, Saint-Ignace-de-Loyola, Sophie Boucher, Saint-Cuthbert, Bianca Lambert, Saint-

Alexis-des-Monts, Jean-François Fecteau, Louiseville, Martin Ferland, Berthierville, Guy Arseneault, Saint-Paulin, Neil Armstrong, Saint-Gabriel-de-Brandon, Hugo Latour, Saint-Ignace-de-Loyola, Manon Béland, Sainte-Ursule, Rita Lajoie, Saint-Damien-de-Brandon, Caroline Quessy, Berthierville, Diane Guévremont, Ile Dupas,

Voici les noms des quatre gagnants d'un jeu "Boggie" pour le concours du 1er juillet.

Stéphane Bergeron, Saint-Ignace-de-Loyola, Céline Vermette, Saint-Justin, Hy-

go Latour, Saint-Ignace-de-Loyola, Nancy Lambert, Saint-Alexis-des-Monts,

Voici la liste des gagnants des bandes dessinées "Winnie l'ours" pour le concours du 8 juillet.

Julie Rémillard, Saint-Cuthbert, David Deschênes, Saint-Alexis-des-Monts, Annie Dupuis, Saint-Alexis-des-Monts, Dany Béland, Sainte-Ursule, Lucette Champagne, Maskinongé, Diane Guévremont, Ile Dupas, Caroline Quessy, Berthierville, Guy Arseneault, Saint-Paulin, André Lavoie, Louiseville, Isabelle Ross, Maskinongé, Sophie Boucher, Saint-Cuthbert, Nancy Lambert, Saint-Alexis-des-Monts, Pascal Ver-

mette, Saint-Justin, Annie Ferland, Berthierville, Sylvie Lavallée, Berthierville, Stéphane Bergeron, Saint-Ignace-de-Loyola, Nathalie Gélina, Saint-Léon, Nathalie E. Vallières, Saint-Alexis-des-Monts, Isabelle Champagne, Maskinongé, Joëlle Charette, Sainte-Ursule, Hugo Latour, Saint-Ignace-de-Loyola, Luc Gadoury, Berthierville, Bertrand Lajoie, Saint-Damien-de-Brandon, René Robert, Saint-Alexis-des-Monts,

Voici les noms des quatre gagnants d'un jeu "Boggie" pour le concours du 8 juillet.

Nathalie Gélina, Saint-Léon, Sophie Frappier, Saint-Alexis-des-Monts,

André Lavoie, Louiseville, Patrick Latour, Saint-Ignace-de-Loyola,

Voici la liste des gagnants des bandes dessinées "Chip et Dale" pour le concours du 15 juillet.

Daniel Robert, Saint-Alexis-des-Monts, Luc Gadoury, Berthierville, Nicole Bellemare, Saint-Justin, Patrick Latour, Saint-Ignace-de-Loyola, Stéphane Bergeron, Saint-Ignace-de-Loyola, Nancy Gélina, Louiseville, Eric Champagne, Maskinongé, Julie Rémillard, Saint-Cuthbert, Joëlle Charette, Sainte-Ursule, Martin Ferland, Berthierville, Carole Majeau, Saint-Gabriel-

de-Brandon, Sébastien Gélina, Saint-Léon, Isabelle Champagne, Maskinongé, Hugo Latour, Saint-Ignace-de-Loyola, Pierre Bellemare, Saint-Justin, Caroline Quessy, Berthierville, Sophie Boucher, Saint-Cuthbert, Diane Guévremont, Ile Dupas, Rita Lajoie, Saint-Damien-de-Brandon, Martin Bellemare, Berthierville, Manon Béland, Sainte-Ursule, André Lavoie, Louiseville.



PREMIÈRE RANGÉE de gauche à droite
Marius Leblanc (décédé), Lyvail Lessard, Gérald Vincent, Louis-Paul Lessard, Réal Lessard et Rémi Lessard.

RANGÉE ARRIÈRE DEBOUT de gauche à droite
Philippe Baril (décédé), Rosaire St-Cyr (décédé), Marcellin O. Lessard, Normand Bastrash, Jacques Lessard, Jacques Aimé Grenier, Gaétan Leblanc et Ubald Lemire.

Voici les noms des quatre gagnants d'un jeu "Boggie" pour le concours du 15 juillet.

Francine Lavallée, Berthierville, Nancy Gélina, Louiseville, Sylvain Béland, Sainte-Ursule, Guy-laine Dupuis, Maskinongé,

Voici la liste des gagnants des bandes dessinées "Archie" pour le concours du 22 juillet.

Luc Gadoury, Berthierville, Ken Armstrong, Saint-Gabriel-de-Brandon, Julie Rémillard, Saint-Cuthbert, Janie Béland, Sainte-Ursule, Nancy Gélina, Louiseville, Stéphane Bergeron, Saint-Ignace-de-Loyola, Guy Arseneault, Saint-Paulin, Sylvie Lavallée, Berthierville, Annie Ferland, Berthierville, Nathalie Charette, Sainte-Ursule, Carole Majeau, Saint-Gabriel-de-Brandon, Hugo Latour, Saint-Ignace-de-Loyola, Martin Lessard, Louiseville, Nathalie Gélina, Saint-Léon, Diane Guévremont, Ile Dupas, Sophie Boucher, Saint-Cuthbert, Caroline Quessy, Berthierville, Bertrand Lajoie, Saint-Damien-de-Brandon, Patrick Latour, Saint-Ignace-de-Loyola, André Lavoie, Louiseville, Mélanie Béland, Sainte-Ursule, Neil Armstrong, Saint-Gabriel-de-Brandon,

le concours du 29 juillet.

Sylvain Béland, Sainte-Ursule, Nancy Gélina, Louiseville, Diane Guévremont, Ile Dupas, Paulette Poitras, Saint-Gabriel-de-Brandon, Luc Gadoury, Berthierville, Chantal Boucher, Saint-Cuthbert, f23Stéphane Bergeron, Saint-Ignace-de-Loyola, Pierre Drainville, Ile Dupas, Eric Poitras, Saint-Gabriel-de-Brandon, Francine Lavallée, Berthierville, André Lavoie, Louiseville, Janie Béland, Sainte-Ursule, Dany Poitras, Saint-Gabriel-de-Brandon, Dany Bellemare, Saint-Justin, Martin Ferland, Berthierville, Patrick Latour, Saint-Ignace-de-Loyola, Nathalie Charette, Sainte-Ursule, Hugo Latour, Saint-Ignace-de-Loyola, Richard Poitras, Saint-Gabriel-de-Brandon,

Voici la liste des gagnants des bandes dessinées pour le concours du 5 août

Stéphane Bergeron, Saint-Ignace-de-Loyola, Isabelle Champagne, Maskinongé, Janie Béland, Sainte-Ursule, Carole Majeau, Saint-Gabriel-de-Brandon, Pierre Drainville, Ile Dupas, Sophie Boucher, Saint-Cuthbert, Lucette Champagne, Maskinongé, Nancy Gélina, Louiseville, Hugo Latour, Saint-Ignace-de-Loyola, Rita Lajoie, Saint-Damien-de-Brandon, Martin Bellemare, Saint-Justin, Eric Champagne, Maskinongé, Annie Ferland, Berthierville.

LOCATION JOURNALIÈRE AUTOS — CAMIONS

836-6231

Brissette
AUTOMOBILE LTÉE

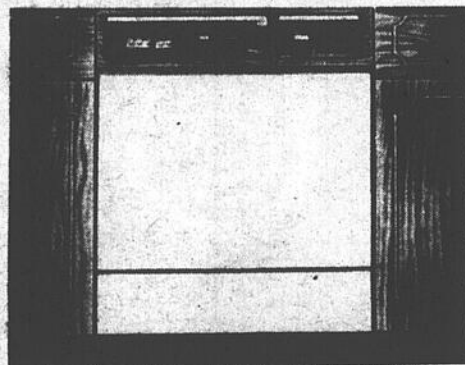
880, Notre-Dame, Berthierville

SOLDE d'entrepôt

4 JOURS SEULEMENT

61 lave-vaisselle à liquider à prix défiant toute compétition.

Le plus grand choix de lave-vaisselle en Mauricie.



- Choisissez parmi 7 grandes marques:
- 12 modèles Kitchen Aid
 - 17 modèles Maytag
 - 14 modèles Hot Point
 - 6 modèles General Electric
 - 6 modèles Inglis
 - 4 modèles Admiral
 - 2 modèles Fascination

Prix à compter de

\$ 295⁰⁰

Quantité limitée.

Choix et qualité vont de pair chez:

prestige **LAFRENIÈRE & FILS INC.**

88, Saint-Laurent, Maskinongé (819) 227-2223